



Ammann Asphalt

D-31061 Alfeld

ŘÍZENÍ  
AS1

Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4

FIRMA / ZAKZNIK	Skanska DS a.s.	Neuer Tank 4 siehe RA-81092 B5.4
MÍSTO	CZ - Budejovice	
VYROBENO	Ammann	
TYP ZAŘÍZENÍ	Uniglobe 160	
ROZVADĚČ	Rittal Typ AE1073	
UMÍSTĚNÍ INSTALACE	ZIVICNA NADRZ	
NAPÁJENÍ	3Ph~ / 400VAC / 50Hz	
PRIVODNI POTRUBI	4x10mm² Cu	
HLAVNI POJISTKY	MAX. 200 A	
DRUH OCHRANY	Nullung	
ŘÍDÍCÍ NAPĚTÍ	230VAC / 24VDC	
ROK STAVBY	2005	
PREDPIS	EN / VDE	
PROJEKT CESTA	J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice\28391_B5.elk	
TYTO PLÁNY BYLY VYTVOŘENY V SYSTÉMU CAD.	KOMISE	AZ-28391/07.08.5
ZMĚNY MEJI BYT POUZE NAMI PROVEDENY	ČÍSLO VÝKRESU	B5A 0392 04
		REDAKTOR PROJEKTU W. Kirsch
		DATUM DODÁNÍ 2005-05-14
		STRANA 1 OD 140

SVORKOVE LISTY

ZAPOJENÍ BARVY

POZICE Č

STANDARDNÍ LISTY:

-X1	=	SPOTŘEBITEL	400VAC
-X2	=	KONTROLNÍ TERMINÁLY	230VAC
-X3	=	KONTROLNÍ TERMINÁLY	24VDC
-X4	=	ANALOGOVĚ NAPĚTÍ	
-X5	=	VNĚJŠÍ NAPĚTÍ	
-X11	=	OSVĚTLENÍ/TOPENÍ ROZVADEČ	
-X21	=	NÍZKÉ NAPĚTÍ CÍVKY	

SPECIÁLNÍ LISTY

-X8	=	ZVLÁŠTNÍ	24VDC
-X13	=	NOUZOVY VYPINAC	24VDC

HLAVNÍ OBVOD  
ŘÍDÍCÍ OBVOD  
UZEMNĚNÉ OVLÁDACÍ VODIČ

ŘÍDÍCÍ OBVOD  
ŘÍDÍCÍ OBVOD

NULOVÝ VODIČ  
OCHRANNÝ VODIČ

ANALOGOVĚ NAPĚTÍ  
POTENCIÁLNÍ EXTERNÍ

PŘEDNÍ HLAVNÍ VYPÍNAČ  
(VYSOKONAPĚŤOVÝ KABEL)

KABELÁŽ ANALOGOVÉ SIGNÁLY ZKROUCENO POSKYTNOUT



MUSÍ BÝT DODRŽENY TYTO BARVY DRÁTU  
POKUD NENÍ UVEDENO JINAK VE SCHÉMATU.



UZEMNĚNÍ + PRŮŘEZY

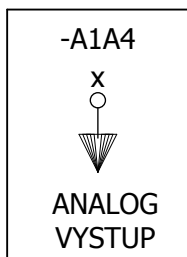
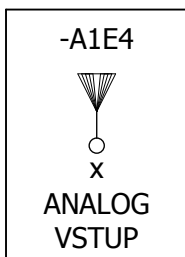
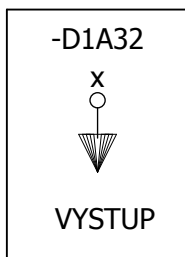
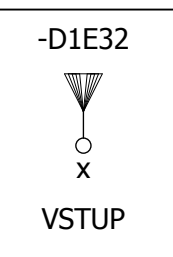
HLAVNÍ PROUDOVE OKRUHY : MIN. 2,5 mm<sup>2</sup>  
OVLÁDACÍ KABELY : MIN. 1 mm<sup>2</sup>

PODLE PATRICNYCH PREDPISU ZEME A MISTNICH PREDPISU!

KABEL

ALL DATA OF CABLE LENGTH ARE WITHOUT OBLIGATION!

MODULY



400VAC: ČERNÁ BK  
230VAC ČERVENÁ RD  
0VAC ČERVENÁ/BILY RD/WH

24VDC: MODRÁ BU  
0VDC: MODRÁ/BÍLÁ BU/WH

N: SVĚTLE MODRÁ BU  
PE: ZELENÁ/ŽLUTÁ GNYE

BILY WH  
ORANŽOVÁ OG

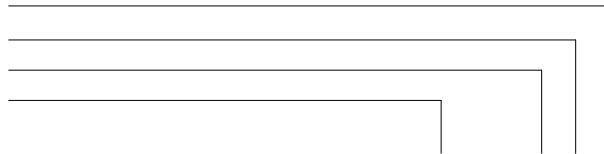
ČERNÁ BK

POČÍTÁNÍ ČÍSLO  
NÁZEV KOMPONENTY  
ČÍSLO POZICE  
VYZNAČENÍ ZAŘÍZENÍ

ZAŘÍZENÍ - SESTAVENÍ

VYZNAČENÍ ZAŘÍZENÍ A  
POČÍTÁNÍ  
ČÍSLO ROZVADEČ

- D - PŘEDBĚŽNÁ DÁVKOVÁNÍ
- T - SUŠIČKA
- F - PŘÍDAVNÉ NAPÁJENÍ
- E - ODŠTRANĚNÍ PRACHU
- M - SMĚŠOVAČ
- V - NACÍTÁNÍ
- B - DODÁVKA ASFALTOVÉ
- A - ASFALT GRANULÁT
- H - POMOCNY PROVOZ



-11K 1

TERMINÁL ŘÍDÍCÍ OBVOD 230VAC

TA SVORKY -X2:1 + 2 +. 4..19 JSOU ZAKRYT

NEZAPOJENO NAPETI	230VAC	13L1	-	X2:1
NEZAPOJENO NAPETI	0VAC	13L2	-	X2:2
ODPOJIT SVORKA	230VAC			X2:3
NEZAPNUTO TLACITKO/KONTROLKY				X2:4..10
INTERBUS-S / PROFINET	230VAC			X2:11
INTERBUS-S / PROFINET	0VAC			X2:12
REZERVNI SVORKY	230VAC			X2:13..19
PE-SVORKA				X2:20
PŘEPÍNANÉ NAPĚTÍ	230VAC	3L1	-	X2:21
PŘEPÍNANÉ NAPĚTÍ	0VAC	3L2	-	X2:22

TERMINÁL ŘÍDÍCÍ OBVOD 24VDC

NEZAPOJENO NAPETI	24VDC	13L+	-	X3:1
NEZAPOJENO NAPETI	0VDC	13L-	-	X3:2
REZERVNI SVORKY				X3:4..10
INTERBUS-S / PROFINET	24VDC			X3:11
INTERBUS-S / PROFINET	0VDC			X3:12
REZERVNI SVORKY	24VDC			X3:13..19
PE-SVORKA				X3:20
PŘEPÍNANÉ NAPĚTÍ	24VDC	3L+	-	X3:21
PŘEPÍNANÉ NAPĚTÍ	0VDC	3L-	-	X3:22

Spalte X: eine automatisch erzeugte Seite wurde manuell nachbearbeitet

STRANA	OZNACENI STRAN	POSTRANNI POLE	DATUM	ZPRACOVATEL	X
/1	TITULNI LIST		2016-03-22	GHO	X
/1.B	INFORMACE		2016-03-22	GHO	
/2	SEZNAM OBSAHU		2021-03-18	GHO	
/2.A	SEZNAM OBSAHU		2021-03-18	GHO	
/2.B	SEZNAM OBSAHU		2021-03-18	GHO	
/2.C	SEZNAM OBSAHU		2021-03-18	GHO	
/2.D	SEZNAM OBSAHU		2021-03-18	GHO	
/3	OSAZENI	LS-84022      DUBEN 2023    GHO	2016-03-22	GHO	
/4	KUSOVNIK		2022-12-28	GHO	
/4.A	KUSOVNIK		2022-12-28	GHO	
/4.B	KUSOVNIK		2022-12-28	GHO	
/4.C	KUSOVNIK		2022-12-28	GHO	
/4.D	KUSOVNIK		2022-12-28	GHO	
/4.E	KUSOVNIK		2022-12-28	GHO	
/4.F	KUSOVNIK		2022-12-28	GHO	
/4.G	KUSOVNIK		2022-12-28	GHO	
/4.H	KUSOVNIK		2022-12-28	GHO	
/4.I	KUSOVNIK		2022-12-28	GHO	
/4.J	KUSOVNIK		2022-12-28	GHO	
/4.K	KUSOVNIK		2022-12-28	GHO	
/4.L	KUSOVNIK		2022-12-28	GHO	
/4.M	KUSOVNIK		2022-12-28	GHO	
/4.N	KUSOVNIK		2022-12-28	GHO	
/4.O	KUSOVNIK		2022-12-28	GHO	
/4.P	KUSOVNIK		2022-12-28	GHO	
=B5.1/5	OSAZENI MODULEM DIGITALNI VSTUP DIGITALNI VYSTUP	LS-84022      DUBEN 2023    GHO	2022-12-27	GHO	
=B5.1/6	OSAZENI MODULEM ANALOG VSTUP	LS-84022      DUBEN 2023    GHO	2022-12-27	GHO	
=B5.1/11	NAPÁJENÍ 400 VAC		2016-03-22	GHO	
=B5.1/13	NAPÁJENÍ ŘÍDICÍ NAPĚTÍ		2016-03-22	GHO	
=B5.1/14	NAPÁJENÍ BUS-SVORKY	LS-84022      DUBEN 2023    GHO	2022-12-27	GHO	
=B5.1/15	NÁSTAVBA INTERBUS	LS-84022      DUBEN 2023    GHO	2022-12-27	GHO	
=B5.1/21	ZAKLADNE TOPENI 9KW		2016-03-22	GHO	
=B5.1/22	ZAKLADNE TOPENI RIDICI DIL		2016-03-22	GHO	

## 2.A

			DATUM	2022-12-29	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	SEZNAM OBSAHU	B5A 0392 04	60047207560	=
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	ZKONTR.	PUVOD.				CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST	2

SEZNAM OBSAHU

Spalte X: eine automatisch erzeugte Seite wurde manuell nachbearbeitet

STRANA	OZNACENI STRAN	POSTRANNI POLE	DATUM	ZPRACOVATEL	X
=B5.1/23	ZAKLADNE TOPENI VYPNUTI BEZPECNOSTI		2016-03-22	GHO	
=B5.1/24	PRIDAVNE VYTAPENI 23KW		2016-03-22	GHO	
=B5.1/25	PRIDAVNE VYTAPENI RIDICI DIL		2016-03-22	GHO	
=B5.1/26	PRIDAVNE VYTAPENI VYPNUTI BEZPECNOSTI		2016-03-22	GHO	
=B5.1/27	MĚŘENÍ TEPLoty ZIVICE		2016-03-22	GHO	
=B5.1/28	MERENI STAVU NAPLNE KONTINUALNE		2016-03-22	GHO	
=B5.1/29	POJISTKA PROTI PREPLNENI MAXIMÁLNÍ		2016-03-22	GHO	
=B5.1/30	KONCIVY SPINAC A VENTILY VENTIL ODBERU A PLNICI VENTIL		2016-03-22	GHO	
=B5.1+KLE/1	PREHLED SVORK.LIST		2022-12-28	GHO	
=B5.1+KLE/11	PLAN SVOREK =B5.1+-X1		2022-12-28	GHO	
=B5.1+KLE/11.A	PLAN SVOREK =B5.1+-X1		2022-12-28	GHO	
=B5.1+KLE/12	PLAN SVOREK =B5.1+-X2		2022-12-28	GHO	
=B5.1+KLE/13	PLAN SVOREK =B5.1+-X3		2022-12-28	GHO	
=B5.1+KLE/13.A	PLAN SVOREK =B5.1+-X3		2022-12-28	GHO	
=B5.1+KLE/14	PLAN SVOREK =B5.1+-X4		2022-12-28	GHO	
=B5.1+KLE/15	PLAN SVOREK =B5.1+-X5		2022-12-28	GHO	
=B5.1+KAB/1	PŘEHLED KABELU		2022-12-28	GHO	
=B5.1+KAB/11	KABELOVE SCHEMA =B5.1+-W326		2022-12-28	GHO	
=B5.1+KAB/12	KABELOVE SCHEMA =B5.1+-W327		2022-12-28	GHO	
=B5.1+PR/1	OBVOD PŘEHLED		2022-12-28	GHO	
=B5.1+PR/2	ZKUSEBNI PROTOKOL		2016-03-22	GHO	
=B5.2/5	OSAZENI MODULEM DIGITALNI VSTUP DIGITALNI VYSTUP	LS-84022      DUBEN 2023      GHO	2022-12-27	GHO	
=B5.2/6	OSAZENI MODULEM ANALOG VSTUP	LS-84022      DUBEN 2023      GHO	2022-12-27	GHO	
=B5.2/11	NAPÁJENÍ 400 VAC		2016-03-22	GHO	
=B5.2/13	NAPÁJENÍ ŘÍDICÍ NAPĚTÍ		2016-03-22	GHO	
=B5.2/14	NAPÁJENÍ BUS-SVORKY	LS-84022      DUBEN 2023      GHO	2022-12-27	GHO	
=B5.2/15	NÁSTAVBA INTERBUS	LS-84022      DUBEN 2023      GHO	2022-12-27	GHO	
=B5.2/21	ZAKLADNE TOPENI 9KW		2016-03-22	GHO	
=B5.2/22	ZAKLADNE TOPENI RIDICI DIL		2016-03-22	GHO	
=B5.2/23	ZAKLADNE TOPENI VYPNUTI BEZPECNOSTI		2016-03-22	GHO	
=B5.2/24	PRIDAVNE VYTAPENI 23KW		2016-03-22	GHO	
=B5.2/25	PRIDAVNE VYTAPENI RIDICI DIL		2016-03-22	GHO	
=B5.2/26	PRIDAVNE VYTAPENI VYPNUTI BEZPECNOSTI		2016-03-22	GHO	

			DATUM	2022-12-29	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	SEZNAM OBSAHU	B5A 0392 04	60047207560	=
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 2.A

SEZNAM OBSAHU

Spalte X: eine automatisch erzeugte Seite wurde manuell nachbearbeitet

STRANA	OZNACENI STRAN	POSTRANNI POLE			DATUM	ZPRACOVATEL	X
=B5.2/27	MĚŘENÍ TEPLoty ZIVICE				2016-03-22	GHO	
=B5.2/28	MERENI STAVU NAPLNE KONTINUALNE				2016-03-22	GHO	
=B5.2/29	POJISTKA PROTI PREPLNENI MAXIMÁLNÍ				2016-03-22	GHO	
=B5.2/30	KONCIVY SPINAC A VENTILY VENTIL ODBERU A PLNICI VENTIL				2016-03-22	GHO	
=B5.2+KLE/1	PREHLED SVORK.LIST				2022-12-28	GHO	
=B5.2+KLE/11	PLAN SVOREK =B5.2+-X1				2022-12-28	GHO	
=B5.2+KLE/11.A	PLAN SVOREK =B5.2+-X1				2022-12-28	GHO	
=B5.2+KLE/12	PLAN SVOREK =B5.2+-X2				2022-12-28	GHO	
=B5.2+KLE/13	PLAN SVOREK =B5.2+-X3				2022-12-28	GHO	
=B5.2+KLE/13.A	PLAN SVOREK =B5.2+-X3				2022-12-28	GHO	
=B5.2+KLE/14	PLAN SVOREK =B5.2+-X4				2022-12-28	GHO	
=B5.2+KLE/15	PLAN SVOREK =B5.2+-X5				2022-12-28	GHO	
=B5.2+KAB/1	PŘEHLED KABELU				2022-12-28	GHO	
=B5.2+KAB/11	KABELOVE SCHEMA =B5.2+-W326				2022-12-28	GHO	
=B5.2+KAB/12	KABELOVE SCHEMA =B5.2+-W327				2022-12-28	GHO	
=B5.2+PR/1	OBVOD PŘEHLED				2022-12-28	GHO	
=B5.2+PR/2	ZKUSEBNI PROTOKOL				2016-03-22	GHO	
=B5.3/5	OSAZENI MODULEM DIGITALNI VSTUP DIGITALNI VYSTUP	LS-84022	DUBEN 2023	GHO	2022-12-27	GHO	
=B5.3/6	OSAZENI MODULEM ANALOG VSTUP	LS-84022	DUBEN 2023	GHO	2022-12-27	GHO	
=B5.3/11	NAPÁJENÍ 400 VAC				2016-03-22	GHO	
=B5.3/13	NAPÁJENÍ ŘÍDICÍ NAPĚTÍ				2016-03-22	GHO	
=B5.3/14	NAPÁJENÍ BUS-SVORKY	LS-84022	DUBEN 2023	GHO	2022-12-27	GHO	
=B5.3/15	NÁSTAVBA INTERBUS	LS-84022	DUBEN 2023	GHO	2022-12-27	GHO	
=B5.3/21	ZAKLADNE TOPENI 9KW				2016-03-22	GHO	
=B5.3/22	ZAKLADNE TOPENI RIDICI DIL				2016-03-22	GHO	
=B5.3/23	ZAKLADNE TOPENI VYPNUTI BEZPECNOSTI				2016-03-22	GHO	
=B5.3/24	PRIDAVNE VYTAPENI 23KW				2016-03-22	GHO	
=B5.3/25	PRIDAVNE VYTAPENI RIDICI DIL				2016-03-22	GHO	
=B5.3/26	PRIDAVNE VYTAPENI VYPNUTI BEZPECNOSTI				2016-03-22	GHO	
=B5.3/27	MĚŘENÍ TEPLoty ZIVICE				2016-03-22	GHO	
=B5.3/28	MERENI STAVU NAPLNE KONTINUALNE				2016-03-22	GHO	
=B5.3/29	POJISTKA PROTI PREPLNENI MAXIMÁLNÍ				2016-03-22	GHO	
=B5.3/30	KONCIVY SPINAC A VENTILY VENTIL ODBERU A PLNICI VENTIL				2016-03-22	GHO	

			DATUM	2022-12-29	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	SEZNAM OBSAHU	B5A 0392 04		60047207560	=
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4			+
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice			LIST
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.								2.B

SEZNAM OBSAHU

Spalte X: eine automatisch erzeugte Seite wurde manuell nachbearbeitet

STRANA	OZNACENI STRAN	POSTRANNI POLE	DATUM	ZPRACOVATEL	X
=B5.3+KLE/1	PREHLED SVORK.LIST		2022-12-28	GHO	
=B5.3+KLE/11	PLAN SVOREK =B5.3+-X1		2022-12-28	GHO	
=B5.3+KLE/11.A	PLAN SVOREK =B5.3+-X1		2022-12-28	GHO	
=B5.3+KLE/12	PLAN SVOREK =B5.3+-X2		2022-12-28	GHO	
=B5.3+KLE/13	PLAN SVOREK =B5.3+-X3		2022-12-28	GHO	
=B5.3+KLE/13.A	PLAN SVOREK =B5.3+-X3		2022-12-28	GHO	
=B5.3+KLE/14	PLAN SVOREK =B5.3+-X4		2022-12-28	GHO	
=B5.3+KLE/15	PLAN SVOREK =B5.3+-X5		2022-12-28	GHO	
=B5.3+KAB/1	PŘEHLED KABELU		2022-12-28	GHO	
=B5.3+KAB/11	KABELOVE SCHEMA =B5.3+-W326		2022-12-28	GHO	
=B5.3+KAB/12	KABELOVE SCHEMA =B5.3+-W327		2022-12-28	GHO	
=B5.3+PR/1	OBVOD PŘEHLED		2022-12-28	GHO	
=B5.3+PR/2	ZKUSEBNI PROTOKOL		2016-03-22	GHO	
=B5.4_ALT/5	OSAZENI MODULEM DIGITALNI ZAPNUTO-VYSTUP		2016-03-22	GHO	
=B5.4_ALT/6	OSAZENI MODULEM ANALOG VSTUP 8-KANALIG		2016-03-22	GHO	
=B5.4_ALT/11	NAPÁJENÍ 400 VAC		2016-03-22	GHO	
=B5.4_ALT/13	NAPÁJENÍ ŘÍDICÍ NAPĚTÍ		2016-03-22	GHO	
=B5.4_ALT/14	NAPÁJENÍ INTERBUS-S		2016-03-22	GHO	
=B5.4_ALT/21	ZAKLADNE TOPENI 9KW		2016-03-22	GHO	
=B5.4_ALT/22	ZAKLADNE TOPENI RIDICI DIL		2016-03-22	GHO	
=B5.4_ALT/23	ZAKLADNE TOPENI VYPNUTI BEZPECNOSTI		2016-03-22	GHO	
=B5.4_ALT/24	PRIDAVNE VYTAPENI 23KW		2016-03-22	GHO	
=B5.4_ALT/25	PRIDAVNE VYTAPENI RIDICI DIL		2016-03-22	GHO	
=B5.4_ALT/26	PRIDAVNE VYTAPENI VYPNUTI BEZPECNOSTI		2016-03-22	GHO	
=B5.4_ALT/27	MĚŘENÍ TEPLoty ZIVICE		2016-03-22	GHO	
=B5.4_ALT/28	MERENI STAVU NAPLNE KONTINUALNE		2016-03-22	GHO	
=B5.4_ALT/29	POJISTKA PROTI PREPLNENI MAXIMÁLNÍ		2016-03-22	GHO	
=B5.4_ALT/30	KONCIVY SPINAC A VENTILY VENTIL ODBERU A PLNICI VENTIL		2016-03-22	GHO	
=B5.4_ALT+KLE/1	PREHLED SVORK.LIST		2022-12-28	GHO	
=B5.4_ALT+KLE/11	PLAN SVOREK =B5.4_STARÉ+-X1		2022-12-28	GHO	
=B5.4_ALT+KLE/11.A	PLAN SVOREK =B5.4_STARÉ+-X1		2022-12-28	GHO	
=B5.4_ALT+KLE/12	PLAN SVOREK =B5.4_STARÉ+-X2		2022-12-28	GHO	
=B5.4_ALT+KLE/13	PLAN SVOREK =B5.4_STARÉ+-X3		2022-12-28	GHO	

2.B

2.D

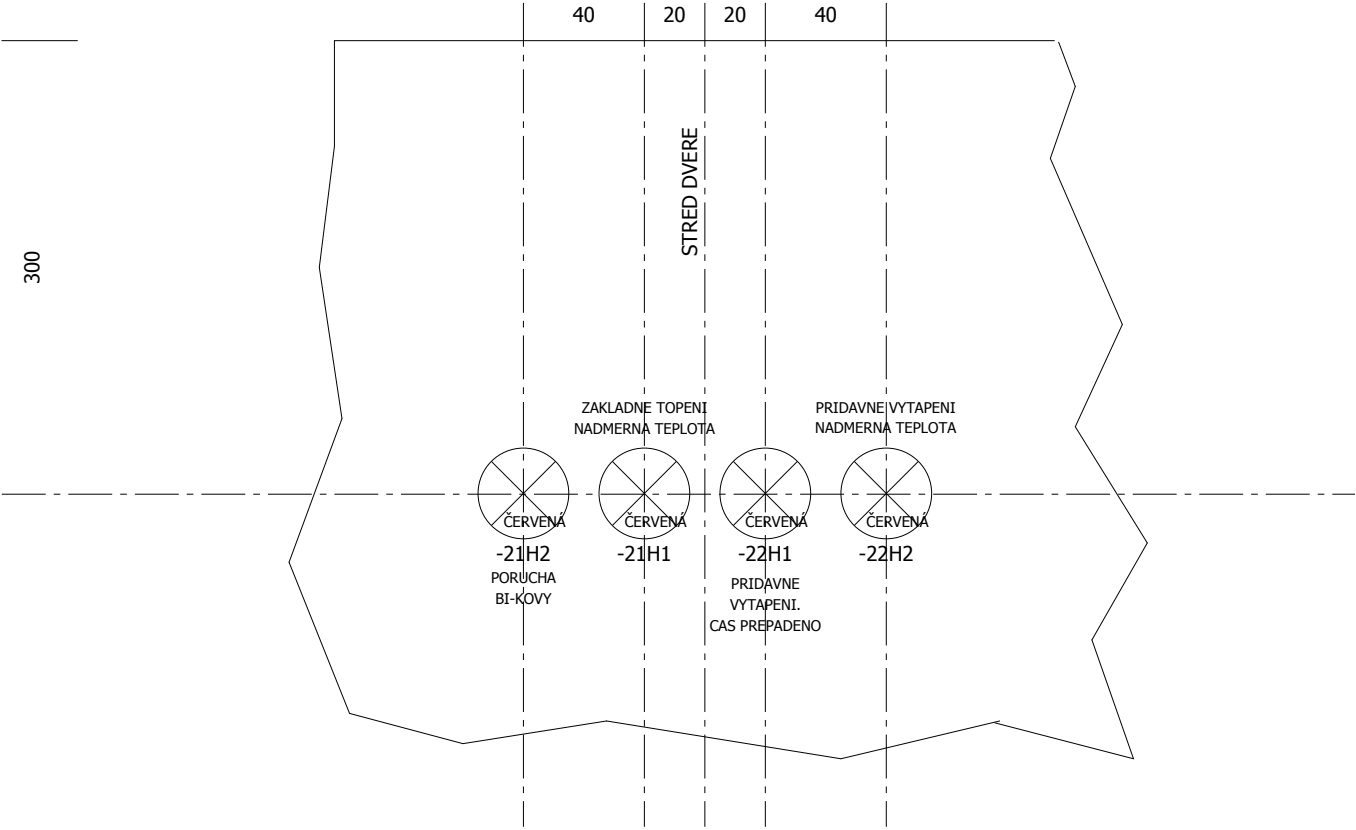
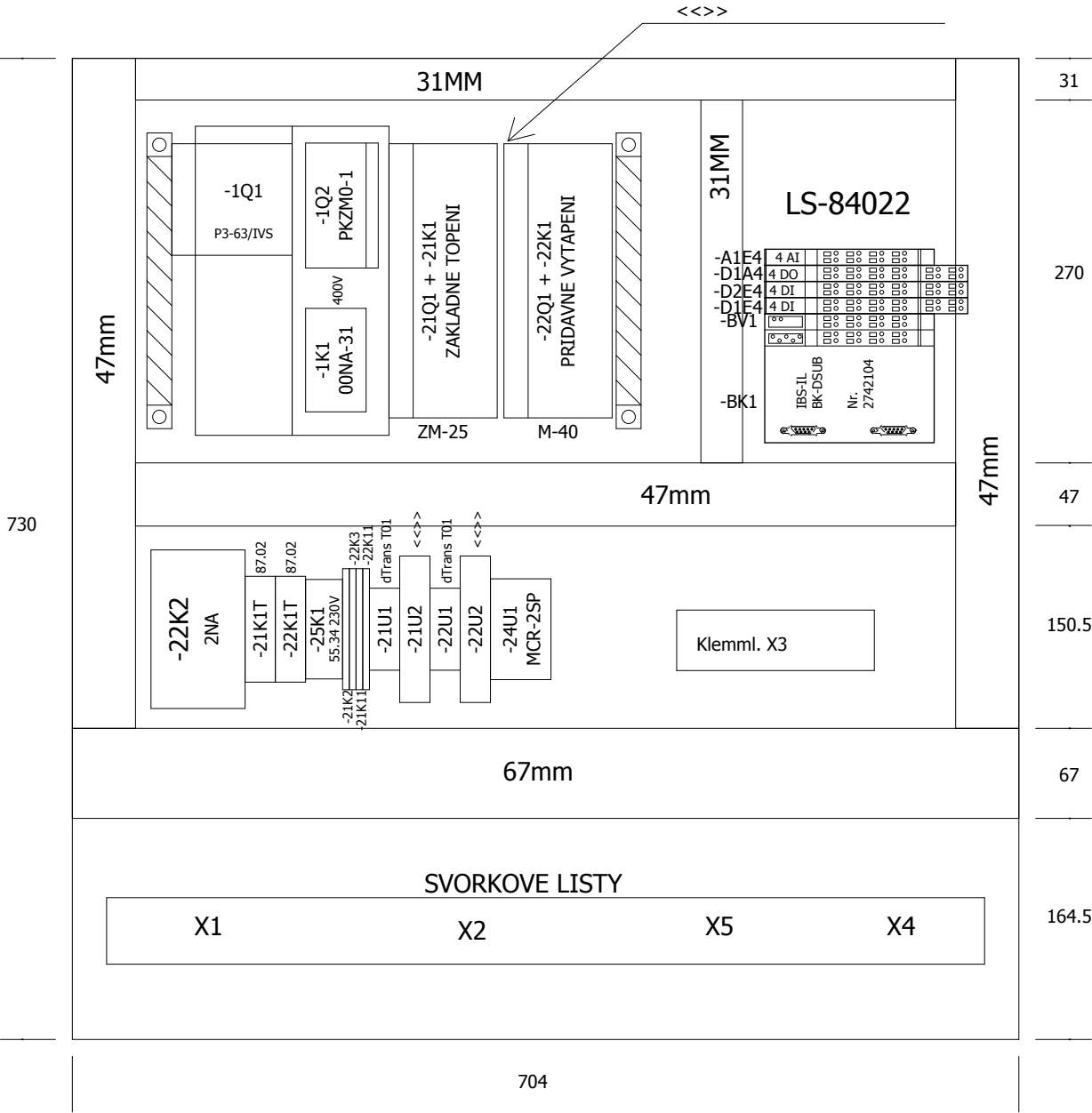
			DATUM	2022-12-29	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	SEZNAM OBSAHU	B5A 0392 04	60047207560	=
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							2.C

Spalte X: eine automatisch erzeugte Seite wurde manuell nachbearbeitet

[illegible]

			DATUM	2022-12-29	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	SEZNAM OBSAHU	B5A 0392 04	60047207560	=
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+	
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.						LIST 2.D	

2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



<<>>

2.D	LS-84022	April 2023	GHO	DATUM	2022-12-29	KOMISE : AZ-28391/07.08.5	Ammann Asphalt	OSAZENI	B5A 0392 04	60047207560	=
				ZPRAC.	GHO	ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s.	D-31061		Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
				ZKONTR.		ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Alfeld		CAD: 28391_B5		LIST
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.						J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		3



KUSOVNIK

STRANA.CESTA	OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=B5.1/11.1	=B5.1-Schaltschrank	1	J913826	Schrank B= 760 H= 760 T=300 AE1073	
=B5.1/11.1	=B5.1-Schaltschrank	2	J916999	Sammelschienenenträger	
=B5.1/11.1	=B5.1-Schaltschrank	6	H0129315	Sammelschienenhalter-	
=B5.1/11.1	=B5.1-Schaltschrank	2	J917000	Endabdeckung	
=B5.1/11.1	=B5.1-Schaltschrank	1	H9917008	Steuerung	
=B5.1/11.1	=B5.1-1Q1	1	H9916610	Schalter Einspeisung 400V	
=B5.1/11.1	=B5.1-1Q1	1	J916275	Geräteadapter =	
=B5.1/11.7	=B5.1-1Q2	1	J915200	Motorschutzscharter Einschaltung Steuerspannung	
=B5.1/11.7	=B5.1-1Q2	1	J915194	Drehgriff =	
=B5.1/11.7	=B5.1-1Q2	1	J916274	Geräteadapter =	
=B5.1/11.7	=B5.1-1Q2	1	H9903110	Sammelschienenabdeckung,f.PKZ2 =	
=B5.1/11.7	=B5.1-1K1	1	1025171	Schütz =	
=B5.1/11.7	=B5.1-1K1	1	1025176	Hilfsschalter =	
=B5.1/11.7	=B5.1-1K1	1	1025165	Schutzglied =	
=B5.1/15.2	=B5.1-BK1	1	1064286	Busklemme	
=B5.1/15.4	=B5.1-BV1	1	1085328	Klemme Einspeisung	
=B5.1/15.4	=B5.1-D1E4	1	1085314	Digitaleingang	
=B5.1/15.4	=B5.1-D2E4	1	1085314	Digitaleingang	

KUSOVNIK

STRANA.CESTA	OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=B5.1/15.5	=B5.1-D1A4	1	1085313	Digitalausgang	
=B5.1/15.5	=B5.1-A1E4	1	1539055	Analogeingang	
=B5.1/21.2	=B5.1-21Q1	1	1025973	Kompaktstarter Heizstab 2	
=B5.1/21.2	=B5.1-21Q1	1	J913687	Hilfsschalter =	
=B5.1/21.2	=B5.1-21Q1	1	J916275	Geräteadapter =	
=B5.1/22.3	=B5.1-21K2	1	1019880	Relaisklemme Störung Temperatur	
=B5.1/22.4	=B5.1-21K1	1	1025165	Schutzglied Ein	
=B5.1/22.5	=B5.1-21K11	1	1019879	Relais Basisheizung	
=B5.1/22.7	=B5.1-21V1	1	1025824	Zugfederklemme	
=B5.1/22.8	=B5.1-21H1	1	1020961	Meldeleuchtevorsatz Übertemperatur Basisheizung	
=B5.1/22.8	=B5.1-21H1	1	1021142	Befestigungsadapter =	
=B5.1/22.8	=B5.1-21H1	1	1021041	LED-Element =	
=B5.1/22.8	=B5.1-21H1	1	1021117	Schildträger =	
=B5.1/22.8	=B5.1-21H1	1	1021118	Einlegeschild =	
=B5.1/22.8	=B5.1-21V2	1	1025824	Zugfederklemme	
=B5.1/22.9	=B5.1-21H2	1	1020961	Meldeleuchtevorsatz Störung Überstromrelais	
=B5.1/22.9	=B5.1-21H2	1	1021142	Befestigungsadapter =	
=B5.1/22.9	=B5.1-21H2	1	1021041	LED-Element =	

KUSOVNIK

STRANA.CESTA	OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=B5.1/22.9	=B5.1-21H2	1	1021117	Schildträger Störung Überstromrelais	
=B5.1/22.9	=B5.1-21H2	1	1021118	Einlegeschild =	
=B5.1/23.1	=B5.1-21U1	1	H9914167	Messumformer	
=B5.1/23.3	=B5.1-21R1	1	H9908398	Klemme-Ph	
=B5.1/23.4	=B5.1-21U2	1	H9916060	Temperaturbegrenzer	
=B5.1/23.7	=B5.1-21K1T	1	J917031	Zeitrelais Sicherheits-Begrenzer Reset	
=B5.1/24.2	=B5.1-22Q1	1	J913698	Clipsplatte	
=B5.1/24.2	=B5.1-22Q1	1	J912968	Kompaktstarter	
=B5.1/24.2	=B5.1-22Q1	1	J913688	Stellantrieb	
=B5.1/24.2	=B5.1-22Q1	1	J913686	Motorschutzauslöseblock	
=B5.1/24.2	=B5.1-22Q1	1	J913687	Hilfsschalter	
=B5.1/24.2	=B5.1-22Q1	1	J916275	Geräteadapter	
=B5.1/25.2	=B5.1-22K3	1	1019880	Relaisklemme Sicherheit ausgelöst	
=B5.1/25.3	=B5.1-22K1	1	1025165	Schutzglied Ein	
=B5.1/25.4	=B5.1-22K1T	1	J917031	Zeitrelais 26h	
=B5.1/25.5	=B5.1-22K2	1	1025175	Schütz Sicherheit Ein	
=B5.1/25.5	=B5.1-22K2	1	1025165	Schutzglied =	
=B5.1/25.5	=B5.1-22K11	1	1019879	Relais Zusatzheizung	

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5	Ammann Asphalt	KUSOVNIK	B5A 0392 04	60047207560	=
			ZPRAC.	GHO				ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s.	Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+
			ZKONTR.					ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	D-31061 Alfeld	CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							

KUSOVNIK

STRANA.CESTA	OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=B5.1/25.8	=B5.1-22V1	1	1025824	Zugfederklemme	
=B5.1/25.9	=B5.1-22H1	1	1020961	Meldeleuchtevorsatz Zeit abgelaufen	
=B5.1/25.9	=B5.1-22H1	1	1021142	Befestigungsadapter =	
=B5.1/25.9	=B5.1-22H1	1	1021041	LED-Element =	
=B5.1/25.9	=B5.1-22H1	1	1021117	Schildträger =	
=B5.1/25.9	=B5.1-22H1	1	1021118	Einlegeschild =	
=B5.1/25.9	=B5.1-22V2	1	1025824	Zugfederklemme	
=B5.1/25.9	=B5.1-22H2	1	1020961	Meldeleuchtevorsatz Übertemperatur	
=B5.1/25.9	=B5.1-22H2	1	1021142	Befestigungsadapter =	
=B5.1/25.9	=B5.1-22H2	1	1021041	LED-Element =	
=B5.1/25.9	=B5.1-22H2	1	1021117	Schildträger =	
=B5.1/25.9	=B5.1-22H2	1	1021118	Einlegeschild =	
=B5.1/26.1	=B5.1-22U1	1	H9914167	Messumformer	
=B5.1/26.2	=B5.1-22U2	1	H9916076	Temperaturbegrenzer	
=B5.1/26.6	=B5.1-22R1	1	H9908398	Klemme-Ph	
=B5.1/27.3	=B5.1-23R1	1	H9908398	Klemme-Ph	
=B5.1/28.4	=B5.1-24U1	1	1031434	Grenzwertregler	
=B5.1/28.5	=B5.1-24R1	1	H9908398	Klemme-Ph	

4.B

4.D

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	KUSOVNIK	B5A 0392 04	60047207560	=
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 4.C

KUSOVNIK

STRANA.CESTA		OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=B5.1/29.4	=B5.1-25K1		1	J917233	Relaissockel Überfüllsicherung Tank	
=B5.1/29.4	=B5.1-25K1		1	J917232	Relais =	
=B5.2/11.1	=B5.2-Schaltschrank		1	J913826	Schrank B= 760 H= 760 T=300 AE1073	
=B5.2/11.1	=B5.2-Schaltschrank		2	J916999	Sammelschienenenträger	
=B5.2/11.1	=B5.2-Schaltschrank		6	H0129315	Sammelschienenhalter-	
=B5.2/11.1	=B5.2-Schaltschrank		2	J917000	Endabdeckung	
=B5.2/11.1	=B5.2-Schaltschrank		1	H9917008	Steuerung	
=B5.2/11.1	=B5.2-1Q1		1	H9916610	Schalter Einspeisung 400V	
=B5.2/11.1	=B5.2-1Q1		1	J916275	Geräteadapter =	
=B5.2/11.7	=B5.2-1Q2		1	J915200	Motorschutzschalter Einschaltung Steuerspannung	
=B5.2/11.7	=B5.2-1Q2		1	J915194	Drehgriff =	
=B5.2/11.7	=B5.2-1Q2		1	J916274	Geräteadapter =	
=B5.2/11.7	=B5.2-1Q2		1	H9903110	Sammelschienenabdeckung,f.PKZ2 =	
=B5.2/11.7	=B5.2-1K1		1	1025171	Schütz =	
=B5.2/11.7	=B5.2-1K1		1	1025176	Hilfsschalter =	
=B5.2/11.7	=B5.2-1K1		1	1025165	Schutzglied =	
=B5.2/15.2	=B5.2-BK1		1	1064286	Busklemme	
=B5.2/15.4	=B5.2-BV1		1	1085328	Klemme Einspeisung	

4.C

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	KUSOVNIK	B5A 0392 04	60047207560	=
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							4.D

4.E

KUSOVNIK

STRANA.CESTA	OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=B5.2/15.4	=B5.2-D1E4	1	1085314	Digitaleingang	
=B5.2/15.4	=B5.2-D2E4	1	1085314	Digitaleingang	
=B5.2/15.5	=B5.2-D1A4	1	1085313	Digitalausgang	
=B5.2/15.5	=B5.2-A1E4	1	1539055	Analogeingang	
=B5.2/21.2	=B5.2-21Q1	1	1025973	Kompaktstarter Heizstab 2	
=B5.2/21.2	=B5.2-21Q1	1	J913687	Hilfsschalter =	
=B5.2/21.2	=B5.2-21Q1	1	J916275	Geräteadapter =	
=B5.2/22.3	=B5.2-21K2	1	1019880	Relaisklemme Störung Temperatur	
=B5.2/22.4	=B5.2-21K1	1	1025165	Schutzglied Ein	
=B5.2/22.5	=B5.2-21K11	1	1019879	Relais Basisheizung	
=B5.2/22.7	=B5.2-21V1	1	1025824	Zugfederklemme	
=B5.2/22.8	=B5.2-21H1	1	1020961	Meldeleuchtevorsatz Übertemperatur Basisheizung	
=B5.2/22.8	=B5.2-21H1	1	1021142	Befestigungsadapter =	
=B5.2/22.8	=B5.2-21H1	1	1021041	LED-Element =	
=B5.2/22.8	=B5.2-21H1	1	1021117	Schildträger =	
=B5.2/22.8	=B5.2-21H1	1	1021118	Einlegeschild =	
=B5.2/22.8	=B5.2-21V2	1	1025824	Zugfederklemme	
=B5.2/22.9	=B5.2-21H2	1	1020961	Meldeleuchtevorsatz Störung Überstromrelais	

KUSOVNIK

STRANA.CESTA	OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=B5.2/22.9	=B5.2-21H2	1	1021142	Befestigungsadapter Störung Überstromrelais	
=B5.2/22.9	=B5.2-21H2	1	1021041	LED-Element =	
=B5.2/22.9	=B5.2-21H2	1	1021117	Schildträger =	
=B5.2/22.9	=B5.2-21H2	1	1021118	Einlegeschild =	
=B5.2/23.1	=B5.2-21U1	1	H9914167	Messumformer	
=B5.2/23.3	=B5.2-21R1	1	H9908398	Klemme-Ph	
=B5.2/23.4	=B5.2-21U2	1	H9916060	Temperaturbegrenzer	
=B5.2/23.7	=B5.2-21K1T	1	J917031	Zeitrelais Sicherheits-Begrenzer Reset	
=B5.2/24.2	=B5.2-22Q1	1	J913698	Clipsplatte	
=B5.2/24.2	=B5.2-22Q1	1	J912968	Kompaktstarter	
=B5.2/24.2	=B5.2-22Q1	1	J913688	Stellantrieb	
=B5.2/24.2	=B5.2-22Q1	1	J913686	Motorschutzauslöseblock	
=B5.2/24.2	=B5.2-22Q1	1	J913687	Hilfsschalter	
=B5.2/24.2	=B5.2-22Q1	1	J916275	Geräteadapter	
=B5.2/25.2	=B5.2-22K3	1	1019880	Relaisklemme Sicherheit ausgelöst	
=B5.2/25.3	=B5.2-22K1	1	1025165	Schutzglied Ein	
=B5.2/25.4	=B5.2-22K1T	1	J917031	Zeitrelais 26h	
=B5.2/25.5	=B5.2-22K2	1	1025175	Schütz Sicherheit Ein	

4.E

4.G

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	KUSOVNIK	B5A 0392 04	60047207560	=
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 4.F

KUSOVNIK

STRANA.CESTA	OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=B5.2/25.5	=B5.2-22K2	1	1025165	Schutzglied Sicherheit Ein	
=B5.2/25.5	=B5.2-22K11	1	1019879	Relais Zusatzheizung	
=B5.2/25.8	=B5.2-22V1	1	1025824	Zugfederklemme	
=B5.2/25.9	=B5.2-22H1	1	1020961	Meldeleuchtevorsatz Zeit abgelaufen	
=B5.2/25.9	=B5.2-22H1	1	1021142	Befestigungsadapter =	
=B5.2/25.9	=B5.2-22H1	1	1021041	LED-Element =	
=B5.2/25.9	=B5.2-22H1	1	1021117	Schildträger =	
=B5.2/25.9	=B5.2-22H1	1	1021118	Einlegeschild =	
=B5.2/25.9	=B5.2-22V2	1	1025824	Zugfederklemme	
=B5.2/25.9	=B5.2-22H2	1	1020961	Meldeleuchtevorsatz Übertemperatur	
=B5.2/25.9	=B5.2-22H2	1	1021142	Befestigungsadapter =	
=B5.2/25.9	=B5.2-22H2	1	1021041	LED-Element =	
=B5.2/25.9	=B5.2-22H2	1	1021117	Schildträger =	
=B5.2/25.9	=B5.2-22H2	1	1021118	Einlegeschild =	
=B5.2/26.1	=B5.2-22U1	1	H9914167	Messumformer	
=B5.2/26.2	=B5.2-22U2	1	H9916076	Temperaturbegrenzer	
=B5.2/26.6	=B5.2-22R1	1	H9908398	Klemme-Ph	
=B5.2/27.3	=B5.2-23R1	1	H9908398	Klemme-Ph	

4.F

4.H

			DATUM	2022-12-28	KOMISE	: AZ-28391/07.08.5	Ammann Asphalt	KUSOVNIK	B5A 0392 04	60047207560	=
			ZPRAC.	GHO	ZÁKAZNÍK	: Skanska DS a.s.			Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
			ZKONTR.		ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ				CAD: 28391_B5		
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.				D-31061	Alfeld	J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 4.G



KUSOVNIK

STRANA.CESTA		OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=B5.2/28.4	=B5.2-24U1		1	1031434	Grenzwertregler	
=B5.2/28.5	=B5.2-24R1		1	H9908398	Klemme-Ph	
=B5.2/29.4	=B5.2-25K1		1	J917233	Relaissockel Überfüllsicherung Tank	
=B5.2/29.4	=B5.2-25K1		1	J917232	Relais =	
=B5.3/11.1	=B5.3-Schaltschrank		1	J913826	Schrank B= 760 H= 760 T=300 AE1073	
=B5.3/11.1	=B5.3-Schaltschrank		2	J916999	Sammelschienenenträger	
=B5.3/11.1	=B5.3-Schaltschrank		6	H0129315	Sammelschienenhalter-	
=B5.3/11.1	=B5.3-Schaltschrank		2	J917000	Endabdeckung	
=B5.3/11.1	=B5.3-Schaltschrank		1	H9917008	Steuerung	
=B5.3/11.1	=B5.3-1Q1		1	H9916610	Schalter Einspeisung 400V	
=B5.3/11.1	=B5.3-1Q1		1	J916275	Geräteadapter =	
=B5.3/11.7	=B5.3-1Q2		1	J915200	Motorschutzschalter Einschaltung Steuerspannung	
=B5.3/11.7	=B5.3-1Q2		1	J915194	Drehgriff =	
=B5.3/11.7	=B5.3-1Q2		1	J916274	Geräteadapter =	
=B5.3/11.7	=B5.3-1Q2		1	H9903110	Sammelschienenabdeckung,f.PKZ2 =	
=B5.3/11.7	=B5.3-1K1		1	1025171	Schütz =	
=B5.3/11.7	=B5.3-1K1		1	1025176	Hilfsschalter =	
=B5.3/11.7	=B5.3-1K1		1	1025165	Schutzglied =	

KUSOVNIK

STRANA.CESTA	OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=B5.3/15.2	=B5.3-BK1	1	1064286	Busklemme	
=B5.3/15.4	=B5.3-BV1	1	1085328	Klemme Einspeisung	
=B5.3/15.4	=B5.3-D1E4	1	1085314	Digitaleingang	
=B5.3/15.4	=B5.3-D2E4	1	1085314	Digitaleingang	
=B5.3/15.5	=B5.3-D1A4	1	1085313	Digitalausgang	
=B5.3/15.5	=B5.3-A1E4	1	1539055	Analogeingang	
=B5.3/21.2	=B5.3-21Q1	1	1025973	Kompaktstarter Heizstab 2	
=B5.3/21.2	=B5.3-21Q1	1	J913687	Hilfsschalter =	
=B5.3/21.2	=B5.3-21Q1	1	J916275	Geräteadapter =	
=B5.3/22.3	=B5.3-21K2	1	1019880	Relaisklemme Störung Temperatur	
=B5.3/22.4	=B5.3-21K1	1	1025165	Schutzglied Ein	
=B5.3/22.5	=B5.3-21K11	1	1019879	Relais Basisheizung	
=B5.3/22.7	=B5.3-21V1	1	1025824	Zugfederklemme	
=B5.3/22.8	=B5.3-21H1	1	1020961	Meldeleuchtevorsatz Übertemperatur Basisheizung	
=B5.3/22.8	=B5.3-21H1	1	1021142	Befestigungsadapter =	
=B5.3/22.8	=B5.3-21H1	1	1021041	LED-Element =	
=B5.3/22.8	=B5.3-21H1	1	1021117	Schildträger =	
=B5.3/22.8	=B5.3-21H1	1	1021118	Einlegeschild =	

4.H

4.J

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	KUSOVNIK	B5A 0392 04	60047207560	=
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 4.I

KUSOVNIK

STRANA.CESTA	OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=B5.3/22.8	=B5.3-21V2	1	1025824	Zugfederklemme	
=B5.3/22.9	=B5.3-21H2	1	1020961	Meldeleuchtevorsatz Störung Überstromrelais	
=B5.3/22.9	=B5.3-21H2	1	1021142	Befestigungsadapter =	
=B5.3/22.9	=B5.3-21H2	1	1021041	LED-Element =	
=B5.3/22.9	=B5.3-21H2	1	1021117	Schildträger =	
=B5.3/22.9	=B5.3-21H2	1	1021118	Einlegeschild =	
=B5.3/23.1	=B5.3-21U1	1	H9914167	Messumformer	
=B5.3/23.3	=B5.3-21R1	1	H9908398	Klemme-Ph	
=B5.3/23.4	=B5.3-21U2	1	H9916060	Temperaturbegrenzer	
=B5.3/23.7	=B5.3-21K1T	1	J917031	Zeitrelais Sicherheits-Begrenzer Reset	
=B5.3/24.2	=B5.3-22Q1	1	J913698	Clipsplatte	
=B5.3/24.2	=B5.3-22Q1	1	J912968	Kompaktstarter	
=B5.3/24.2	=B5.3-22Q1	1	J913688	Stellantrieb	
=B5.3/24.2	=B5.3-22Q1	1	J913686	Motorschutzauslöseblock	
=B5.3/24.2	=B5.3-22Q1	1	J913687	Hilfsschalter	
=B5.3/24.2	=B5.3-22Q1	1	J916275	Geräteadapter	
=B5.3/25.2	=B5.3-22K3	1	1019880	Relaisklemme Sicherheit ausgelöst	
=B5.3/25.3	=B5.3-22K1	1	1025165	Schutzglied Ein	

4.I

4.K

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	KUSOVNIK	B5A 0392 04	60047207560	=
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+	
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST	4.J
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							

KUSOVNIK

STRANA.CESTA	OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=B5.3/25.4	=B5.3-22K1T	1	J917031	Zeitrelais 26h	
=B5.3/25.5	=B5.3-22K2	1	1025175	Schütz Sicherheit Ein	
=B5.3/25.5	=B5.3-22K2	1	1025165	Schutzglied =	
=B5.3/25.5	=B5.3-22K11	1	1019879	Relais Zusatzheizung	
=B5.3/25.8	=B5.3-22V1	1	1025824	Zugfederklemme	
=B5.3/25.9	=B5.3-22H1	1	1020961	Meldeleuchtevorsatz Zeit abgelaufen	
=B5.3/25.9	=B5.3-22H1	1	1021142	Befestigungsadapter =	
=B5.3/25.9	=B5.3-22H1	1	1021041	LED-Element =	
=B5.3/25.9	=B5.3-22H1	1	1021117	Schildträger =	
=B5.3/25.9	=B5.3-22H1	1	1021118	Einlegeschild =	
=B5.3/25.9	=B5.3-22V2	1	1025824	Zugfederklemme	
=B5.3/25.9	=B5.3-22H2	1	1020961	Meldeleuchtevorsatz Übertemperatur	
=B5.3/25.9	=B5.3-22H2	1	1021142	Befestigungsadapter =	
=B5.3/25.9	=B5.3-22H2	1	1021041	LED-Element =	
=B5.3/25.9	=B5.3-22H2	1	1021117	Schildträger =	
=B5.3/25.9	=B5.3-22H2	1	1021118	Einlegeschild =	
=B5.3/26.1	=B5.3-22U1	1	H9914167	Messumformer	
=B5.3/26.2	=B5.3-22U2	1	H9916076	Temperaturbegrenzer	

4.J

4.L

KUSOVNIK

STRANA.CESTA	OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=B5.3/26.6	=B5.3-22R1	1	H9908398	Klemme-Ph	
=B5.3/27.3	=B5.3-23R1	1	H9908398	Klemme-Ph	
=B5.3/28.4	=B5.3-24U1	1	1031434	Grenzwertregler	
=B5.3/28.5	=B5.3-24R1	1	H9908398	Klemme-Ph	
=B5.3/29.4	=B5.3-25K1	1	J917233	Relaissockel Überfüllsicherung Tank	
=B5.3/29.4	=B5.3-25K1	1	J917232	Relais =	
=B5.4_ALT/11.1	=B5.4_ALT-Schaltschrank	1	J913826	Schrank B= 760 H= 760 T=300 AE1073	
=B5.4_ALT/11.1	=B5.4_ALT-Schaltschrank	2	J916999	Sammelschienenenträger	
=B5.4_ALT/11.1	=B5.4_ALT-Schaltschrank	6	H0129315	Sammelschienenhalter-	
=B5.4_ALT/11.1	=B5.4_ALT-Schaltschrank	2	J917000	Endabdeckung	
=B5.4_ALT/11.1	=B5.4_ALT-Schaltschrank	1	H9917008	Steuerung	
=B5.4_ALT/11.1	=B5.4_ALT-1Q1	1	H9916610	Schalter Einspeisung 400V	
=B5.4_ALT/11.1	=B5.4_ALT-1Q1	1	J916275	Geräteadapter =	
=B5.4_ALT/11.7	=B5.4_ALT-1Q2	1	J915200	Motorschutzschalter Einschaltung Steuerspannung	
=B5.4_ALT/11.7	=B5.4_ALT-1Q2	1	J915194	Drehgriff =	
=B5.4_ALT/11.7	=B5.4_ALT-1Q2	1	J916274	Geräteadapter =	
=B5.4_ALT/11.7	=B5.4_ALT-1Q2	1	H9903110	Sammelschienenabdeckung,f.PKZ2 =	
=B5.4_ALT/11.7	=B5.4_ALT-1K1	1	1025171	Schütz =	

4.K

4.M

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	KUSOVNIK	B5A 0392 04	60047207560	=
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							4.L

KUSOVNIK

STRANA.CESTA		OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=B5.4_ALT/11.7	=B5.4_ALT-1K1		1	1025176	Hilfsschalter Einschaltung Steuerspannung	
=B5.4_ALT/11.7	=B5.4_ALT-1K1		1	1025165	Schutzglied =	
=B5.4_ALT/14.2	=B5.4_ALT-BEA1		1	J916082	Busklemme	
=B5.4_ALT/14.6	=B5.4_ALT-AE1		1	J916079	1307603	
=B5.4_ALT/21.2	=B5.4_ALT-21Q1		1	1025973	Kompaktstarter Heizstab 2	
=B5.4_ALT/21.2	=B5.4_ALT-21Q1		1	J913687	Hilfsschalter =	
=B5.4_ALT/21.2	=B5.4_ALT-21Q1		1	J916275	Geräteadapter =	
=B5.4_ALT/22.3	=B5.4_ALT-21K2		1	1019880	Relaisklemme Störung Temperatur	
=B5.4_ALT/22.4	=B5.4_ALT-21K1		1	1025165	Schutzglied Ein	
=B5.4_ALT/22.5	=B5.4_ALT-21K11		1	1019879	Relais BASISHEIZUNG EIN	
=B5.4_ALT/22.7	=B5.4_ALT-21V1		1	1025824	Zugfederklemme	
=B5.4_ALT/22.8	=B5.4_ALT-21H1		1	1020961	Meldeleuchtevorsatz Übertemperatur Basisheizung	
=B5.4_ALT/22.8	=B5.4_ALT-21H1		1	1021142	Befestigungsadapter =	
=B5.4_ALT/22.8	=B5.4_ALT-21H1		1	1021041	LED-Element =	
=B5.4_ALT/22.8	=B5.4_ALT-21H1		1	1021117	Schildträger =	
=B5.4_ALT/22.8	=B5.4_ALT-21H1		1	1021118	Einlegeschild =	
=B5.4_ALT/22.8	=B5.4_ALT-21V2		1	1025824	Zugfederklemme	
=B5.4_ALT/22.9	=B5.4_ALT-21H2		1	1020961	Meldeleuchtevorsatz Störung Überstromrelais	

4.L

4.N

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	KUSOVNIK	B5A 0392 04	60047207560	=
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 4.M

KUSOVNIK

STRANA.CESTA		OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=B5.4_ALT/22.9	=B5.4_ALT-21H2		1	1021142	Befestigungsadapter Störung Überstromrelais	
=B5.4_ALT/22.9	=B5.4_ALT-21H2		1	1021041	LED-Element =	
=B5.4_ALT/22.9	=B5.4_ALT-21H2		1	1021117	Schildträger =	
=B5.4_ALT/22.9	=B5.4_ALT-21H2		1	1021118	Einlegeschild =	
=B5.4_ALT/23.1	=B5.4_ALT-21U1		1	H9914167	Messumformer	
=B5.4_ALT/23.3	=B5.4_ALT-21R1		1	H9908398	Klemme-Ph	
=B5.4_ALT/23.4	=B5.4_ALT-21U2		1	H9916060	Temperaturbegrenzer	
=B5.4_ALT/23.7	=B5.4_ALT-21K1T		1	J917031	Zeitrelais	
=B5.4_ALT/24.2	=B5.4_ALT-22Q1		1	J913698	Clipsplatte	
=B5.4_ALT/24.2	=B5.4_ALT-22Q1		1	J912968	Kompaktstarter	
=B5.4_ALT/24.2	=B5.4_ALT-22Q1		1	J913688	Stellantrieb	
=B5.4_ALT/24.2	=B5.4_ALT-22Q1		1	J913686	Motorschutzauslöseblock	
=B5.4_ALT/24.2	=B5.4_ALT-22Q1		1	J913687	Hilfsschalter	
=B5.4_ALT/24.2	=B5.4_ALT-22Q1		1	J916275	Geräteadapter	
=B5.4_ALT/25.2	=B5.4_ALT-22K3		1	1019880	Relaisklemme Sicherheit ausgelöst	
=B5.4_ALT/25.3	=B5.4_ALT-22K1		1	1025165	Schutzglied Ein	
=B5.4_ALT/25.4	=B5.4_ALT-22K1T		1	J917031	Zeitrelais 26h	
=B5.4_ALT/25.5	=B5.4_ALT-22K2		1	1025175	Schütz Sicherheit Ein	

KUSOVNIK

STRANA.CESTA		OP	MNOZSTVI	CÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=B5.4_ALT/25.5	=B5.4_ALT-22K2		1	1025165	Schutzglied Sicherheit Ein	
=B5.4_ALT/25.5	=B5.4_ALT-22K11		1	1019879	Relais Zusatzheizung Ein	
=B5.4_ALT/25.8	=B5.4_ALT-22V1		1	1025824	Zugfederklemme	
=B5.4_ALT/25.9	=B5.4_ALT-22H1		1	1020961	Meldeleuchtevorsatz Zeit abgelaufen	
=B5.4_ALT/25.9	=B5.4_ALT-22H1		1	1021142	Befestigungsadapter =	
=B5.4_ALT/25.9	=B5.4_ALT-22H1		1	1021041	LED-Element =	
=B5.4_ALT/25.9	=B5.4_ALT-22H1		1	1021117	Schildträger =	
=B5.4_ALT/25.9	=B5.4_ALT-22H1		1	1021118	Einlegeschild =	
=B5.4_ALT/25.9	=B5.4_ALT-22V2		1	1025824	Zugfederklemme	
=B5.4_ALT/25.9	=B5.4_ALT-22H2		1	1020961	Meldeleuchtevorsatz Übertemperatur	
=B5.4_ALT/25.9	=B5.4_ALT-22H2		1	1021142	Befestigungsadapter =	
=B5.4_ALT/25.9	=B5.4_ALT-22H2		1	1021041	LED-Element =	
=B5.4_ALT/25.9	=B5.4_ALT-22H2		1	1021117	Schildträger =	
=B5.4_ALT/25.9	=B5.4_ALT-22H2		1	1021118	Einlegeschild =	
=B5.4_ALT/26.1	=B5.4_ALT-22U1		1	H9914167	Messumformer	
=B5.4_ALT/26.2	=B5.4_ALT-22U2		1	H9916076	Temperaturbegrenzer	
=B5.4_ALT/26.6	=B5.4_ALT-22R1		1	H9908398	Klemme-Ph	
=B5.4_ALT/27.3	=B5.4_ALT-23R1		1	H9908398	Klemme-Ph	

4.N

4.P

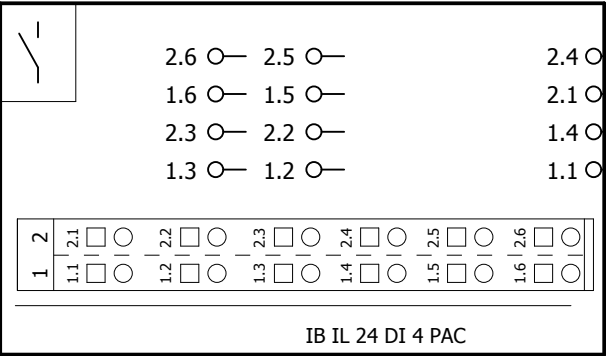
			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	KUSOVNIK	B5A 0392 04		60047207560	=
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4			+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice			LIST 4.0



# KUSOVNIK

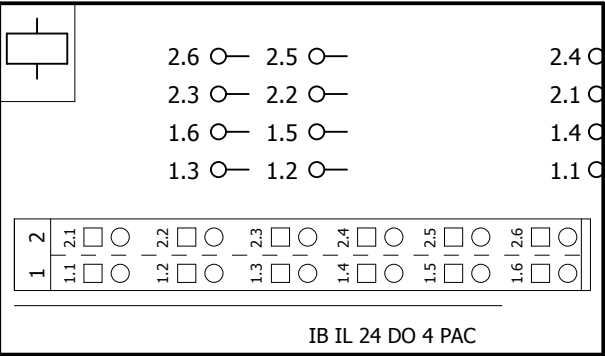
STRANA.CESTA		OP	MNOZSTVI	ČÍSLO POLOŽKY	POPIS FUNKCE	KOMENTÁŘ
=B5.4_ALT/28.4	=B5.4_ALT-24U	1	1	1031434	Grenzwertregler	
=B5.4_ALT/28.5	=B5.4_ALT-24R	1	1	H9908398	Klemme-Ph	
=B5.4_ALT/29.4	=B5.4_ALT-25K	1	1	J917233	Relaissockel Überfüllsicherung Tank	
=B5.4_ALT/29.4	=B5.4_ALT-25K	1	1	J917232	Relais =	

-D1E4



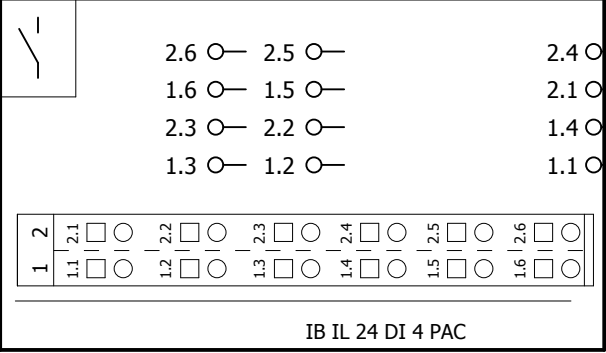
STAV NAPLNE V PORADEK  
PRIDAVNE VYTAPENI ZAPNUTO  
PORUCHA  
ZAKLADNE TOPENI ZAPNUTO

-D1A4



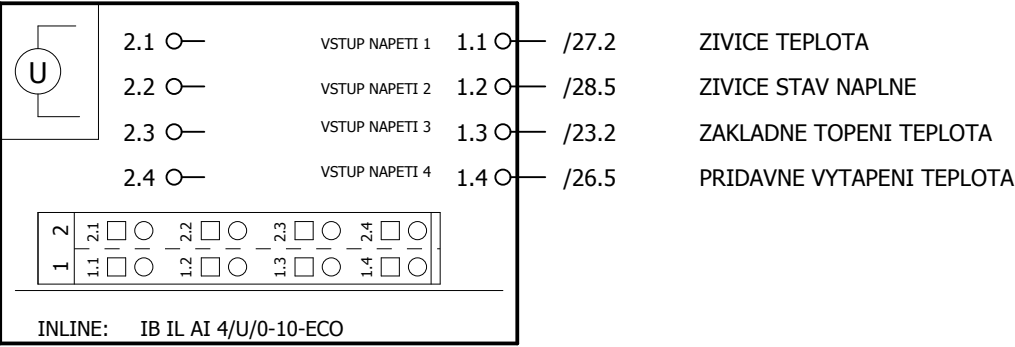
PLNICI VENTIL OTEVŘENÉ  
PRIDAVNE VYTAPENI ZAPNUTO  
VENTIL ODBERU OTEVŘENÉ  
ZAKLADNE TOPENI ZAPNUTO

-D2E4



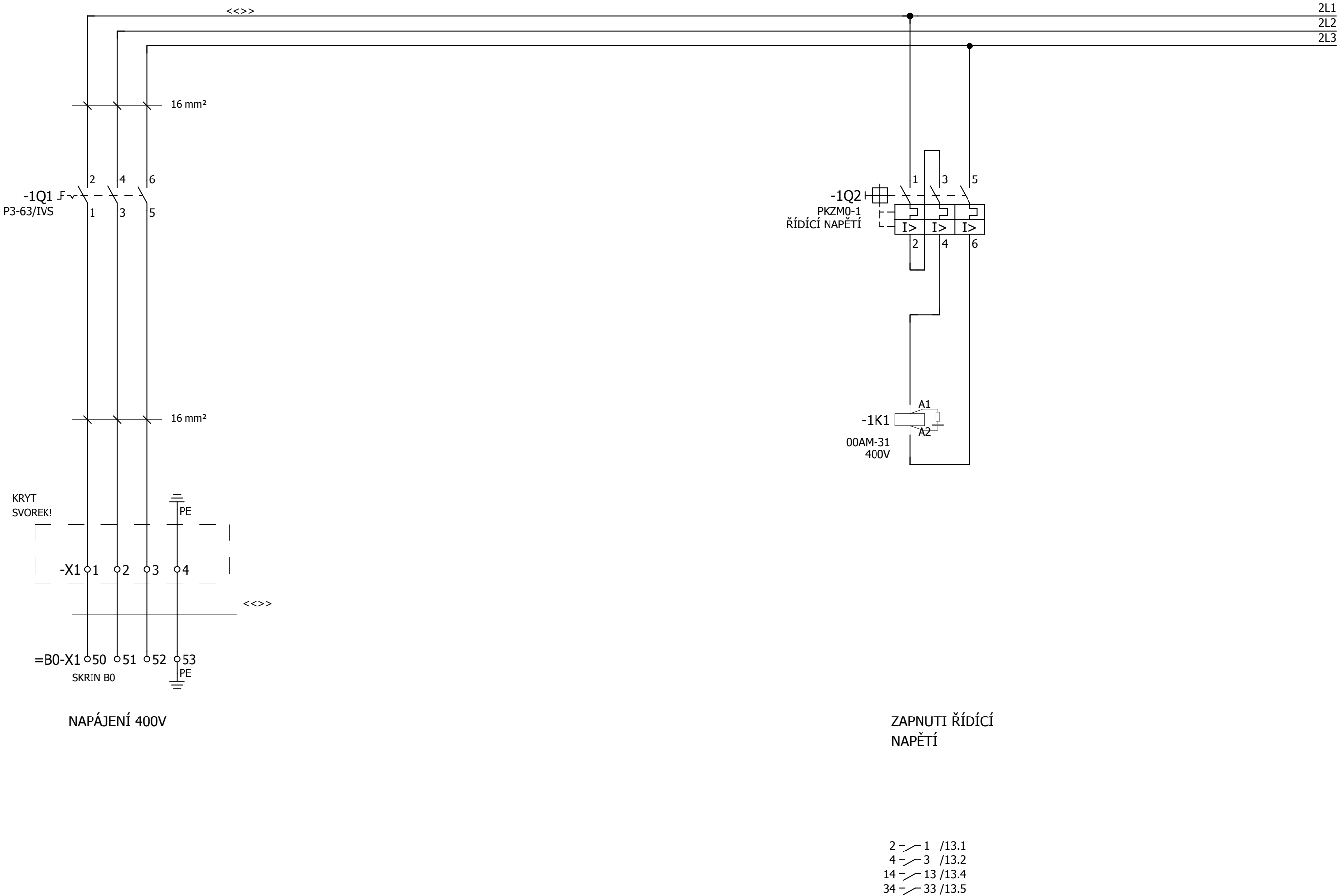
PLNICI VENTIL OTEVŘENÉ  
PLNICI VENTIL ZAVŘENO  
VENTIL ODBERU OTEVŘENÉ  
VENTIL ODBERU ZAVŘENO

-A1E4

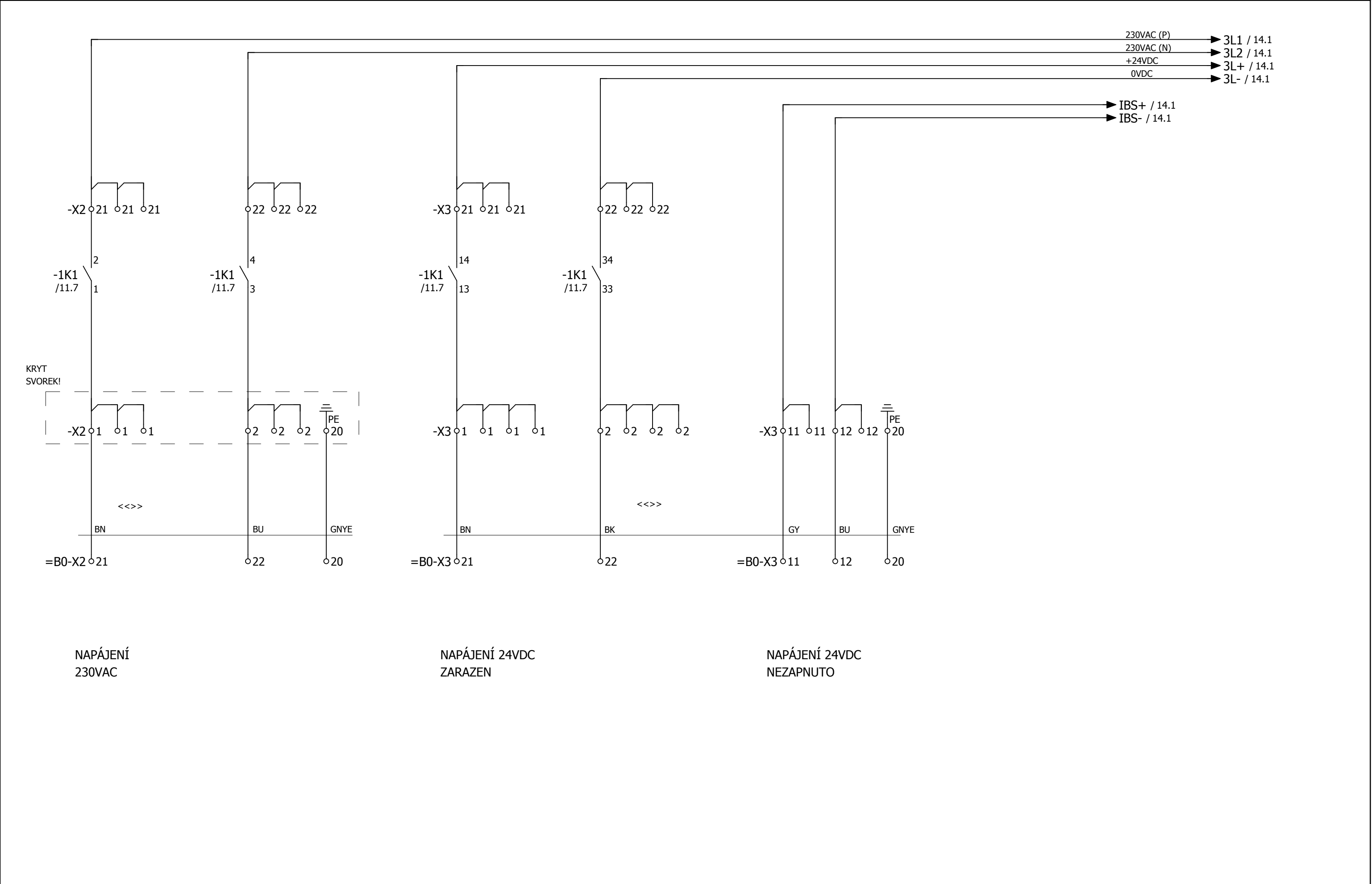


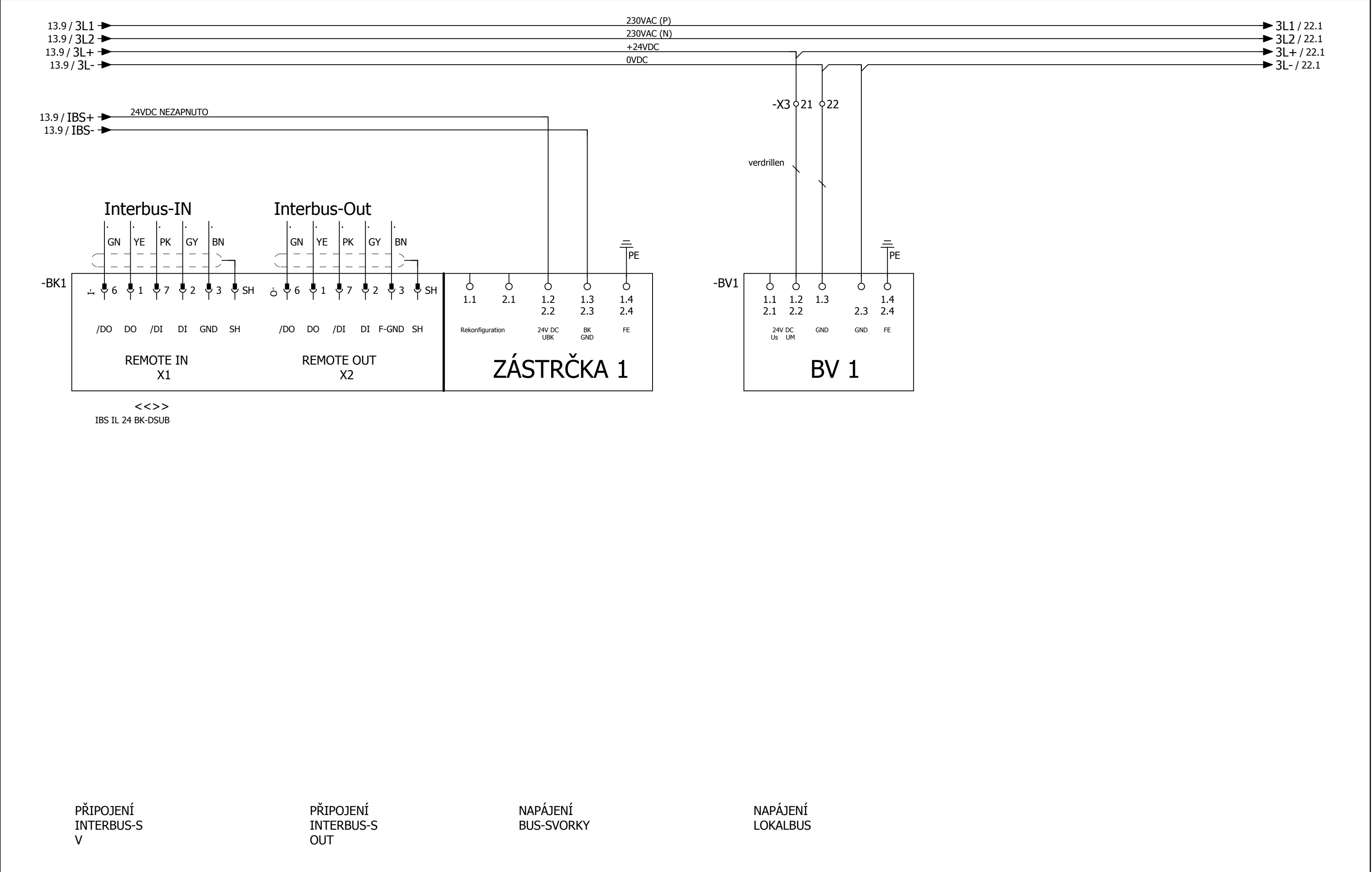
LS-84022

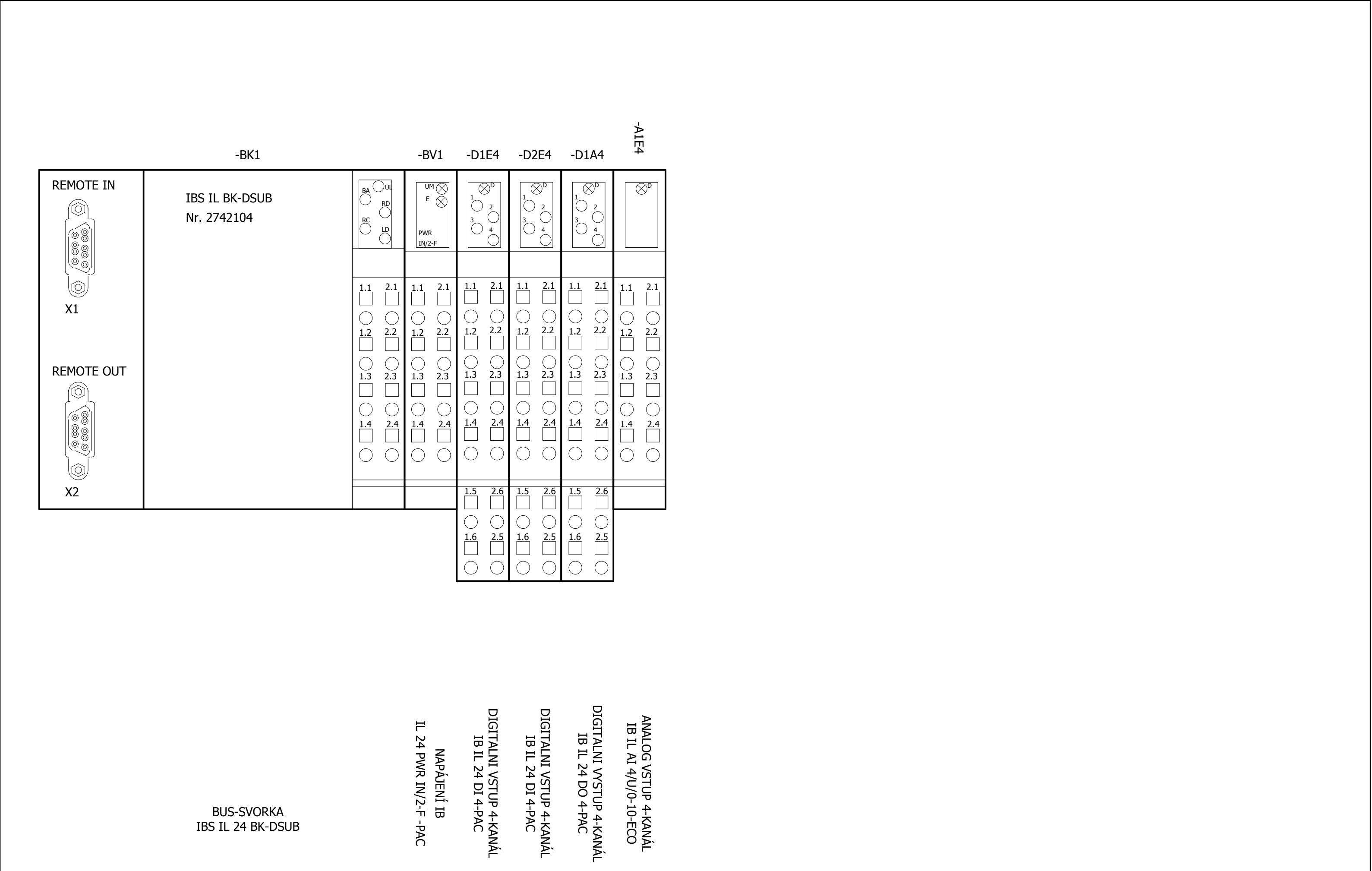
2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

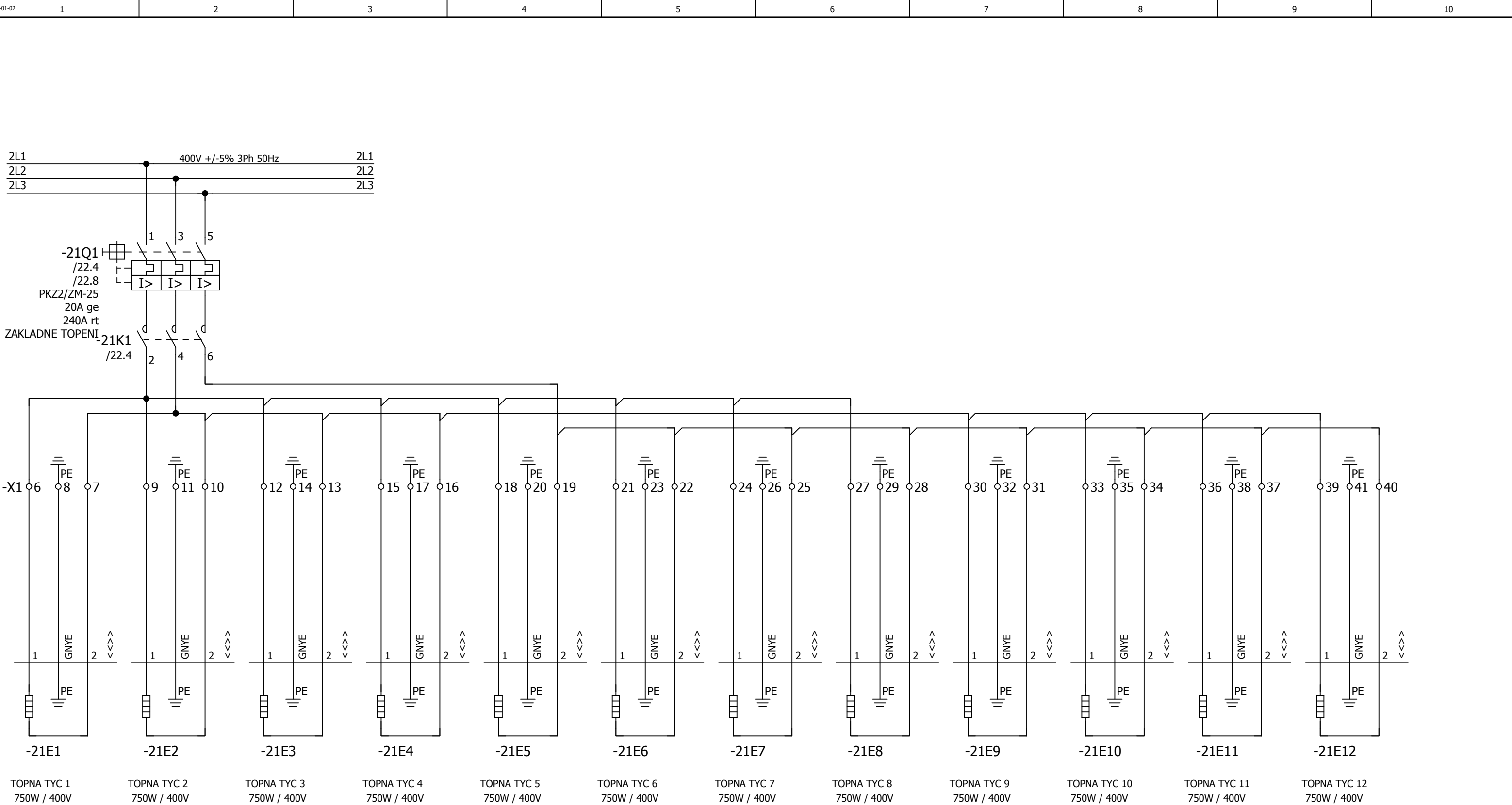


			DATUM	2021-03-18	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	NAPÁJENÍ 400 VAC	B5A 0392 04	60047207560	= B5.1
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 11	





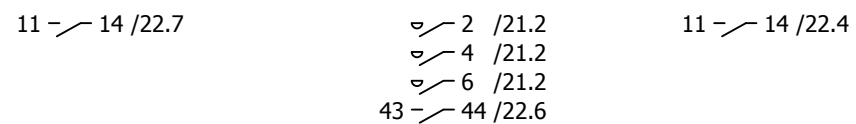




ZAKLADNE TOPENI

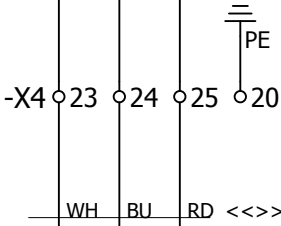
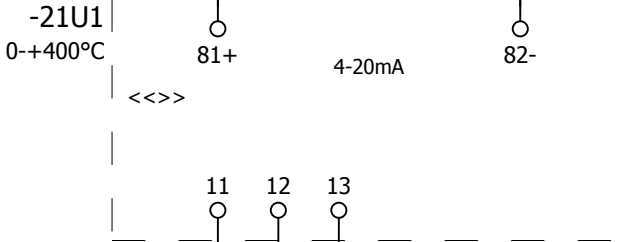
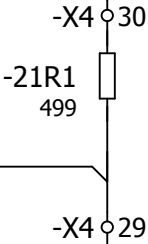
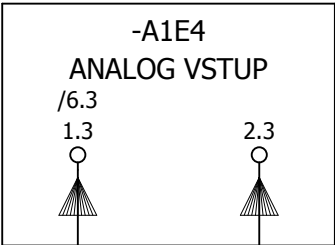
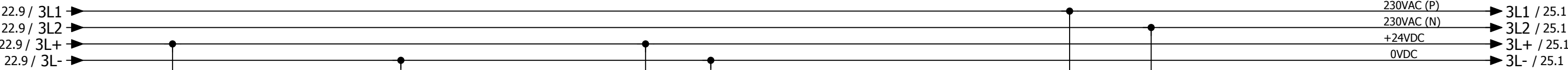
			DATUM	2021-03-18	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	ZAKLADNE TOPENI 9KW	B5A 0392 04	60047207560	= B5.1
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 21





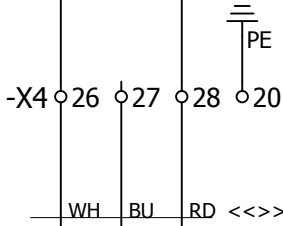
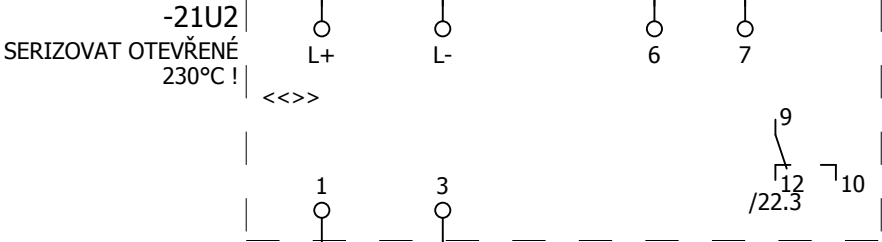
			DATUM	2023-01-02	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	ZAKLADNE TOPENI RIDICI DIL	B5A 0392 04	60047207560	= B5.1
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+	
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 22	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							

2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



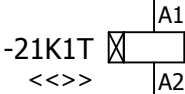
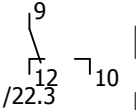
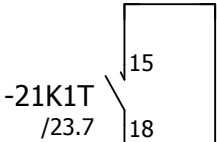
-21B1  
PT100

ZAKLADNE TOPENI  
SENSOR 1



-21B2  
PT100

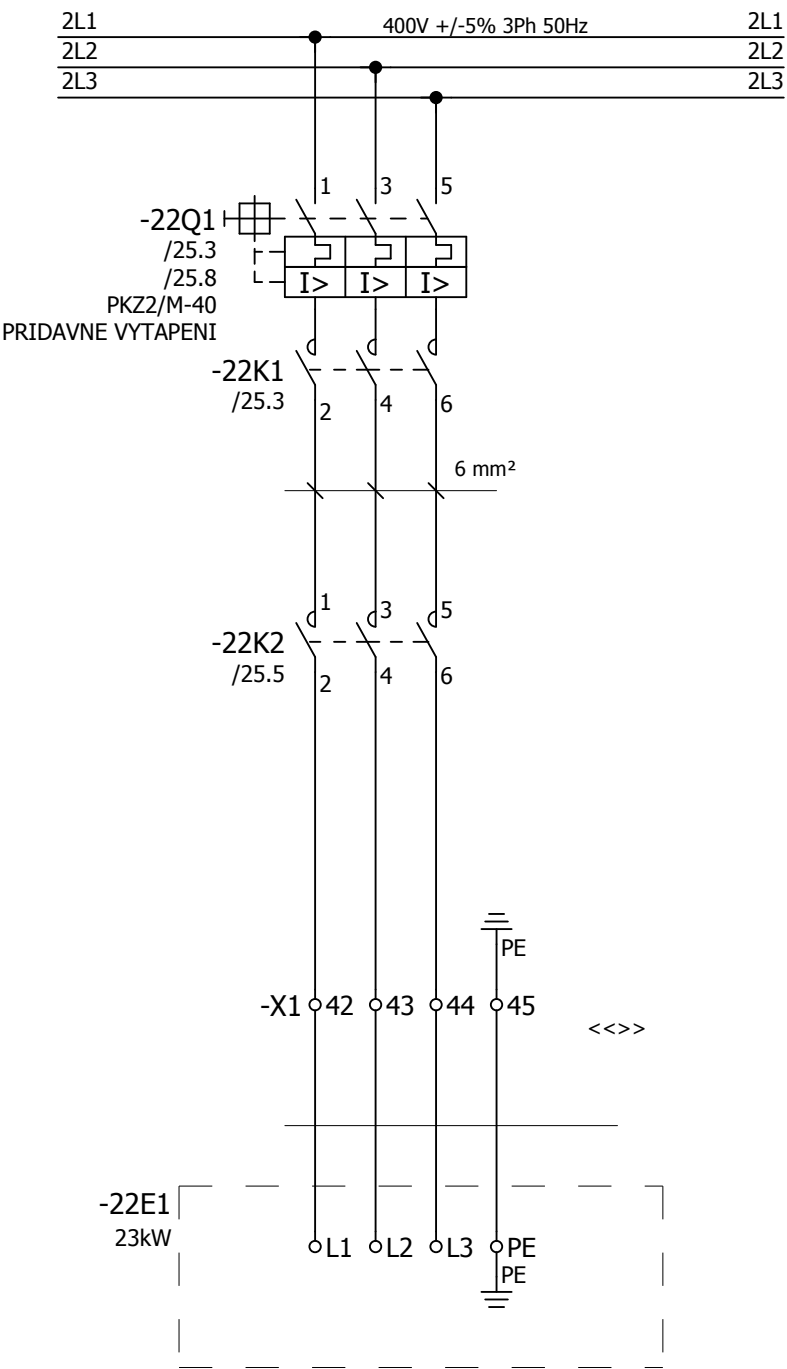
ZAKLADNE TOPENI  
SENSOR 2



15 ~ 18 /23.5  
25 ~ 28 /26.4  
BEZPECNOST-OMEZOVAC  
ZATIZENI ODBLOKOVANI

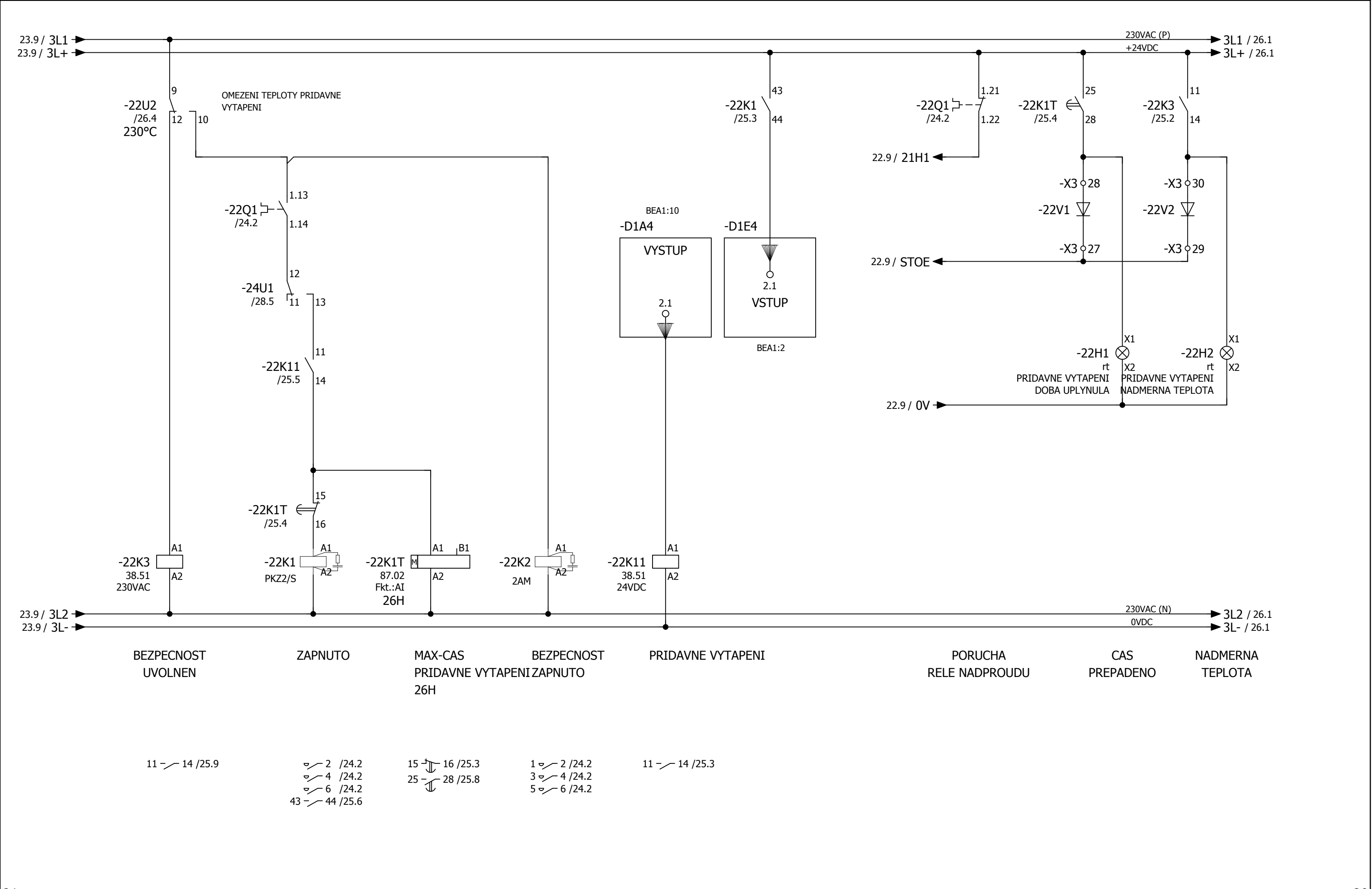
			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	ZAKLADNE TOPENI VYPNUTI BEZPECNOSTI	B5A 0392 04	60047207560	= B5.1
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 23

2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



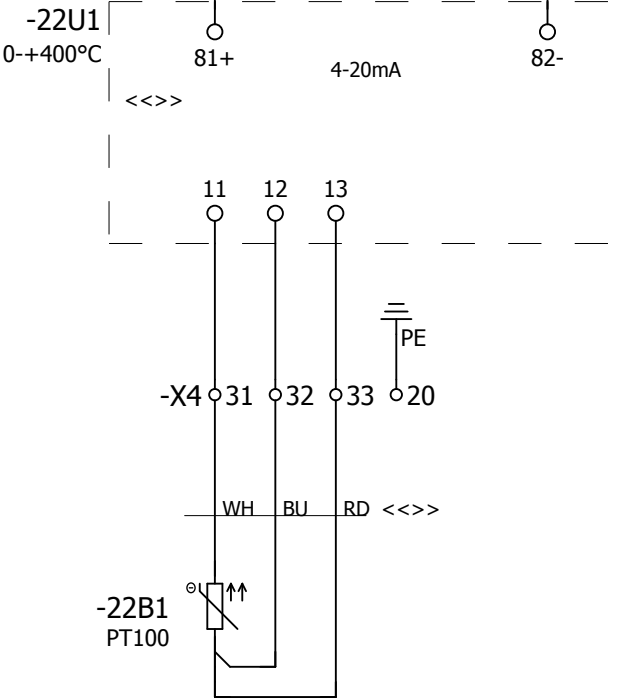
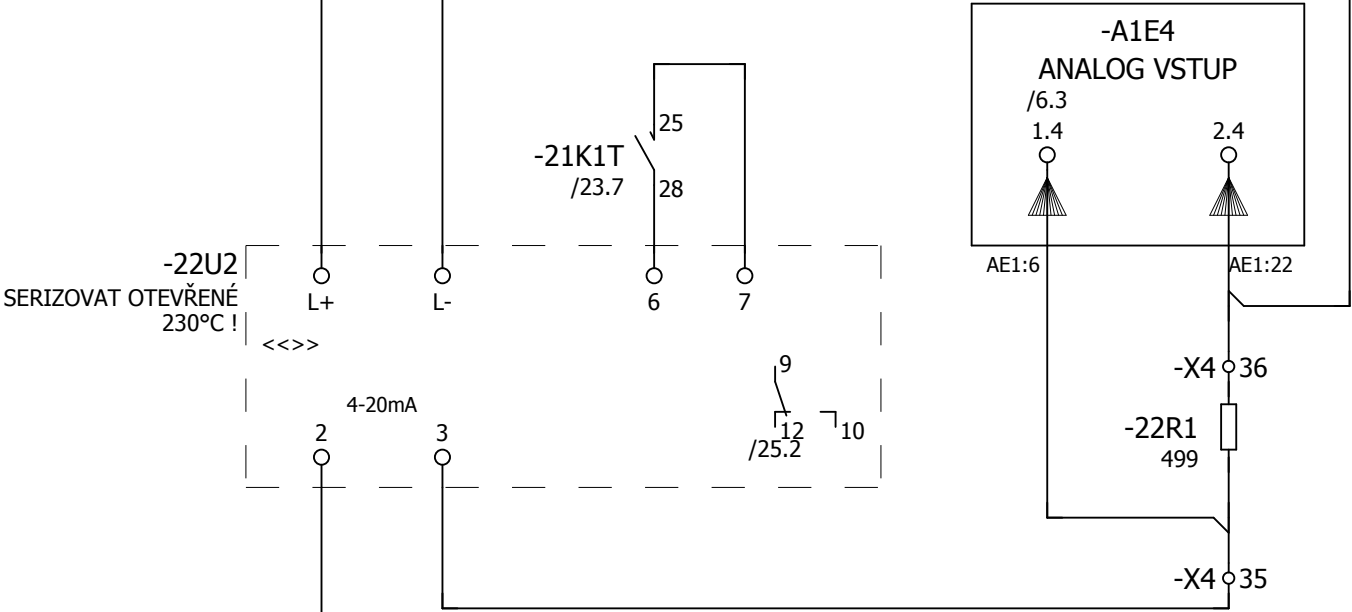
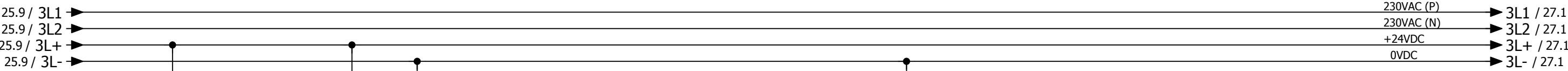
PRIDAVNE VYTAPENI

			DATUM	2021-03-18	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PRIDAVNE VYTAPENI 23KW	B5A 0392 04	60047207560	= B5.1
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 24



			DATUM	2022-12-29	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PRIDAVNE VYTAPENI RIDICI DIL	B5A 0392 04	60047207560	= B5.1
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	ZKONTR.	PUVOD.				CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 25	

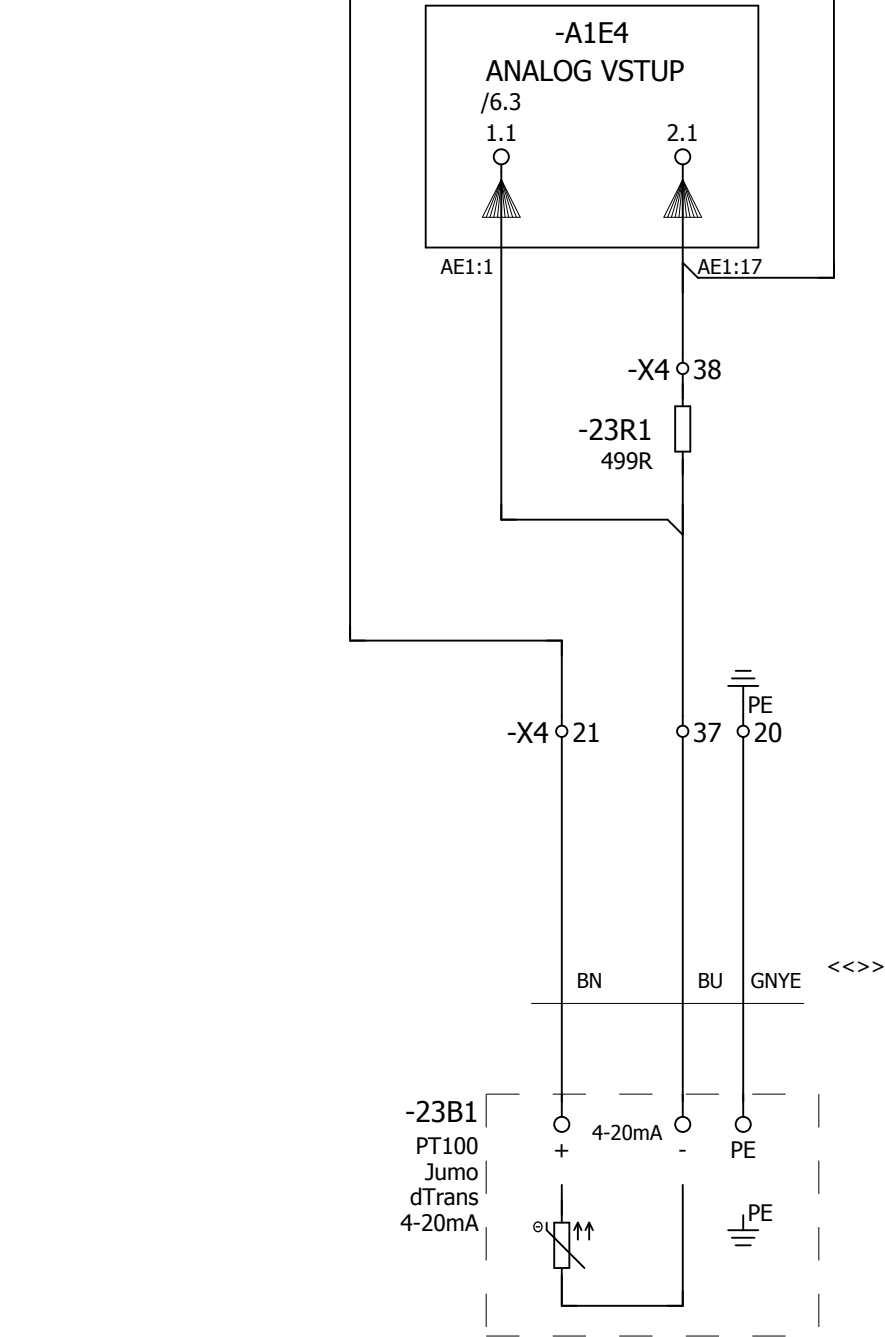
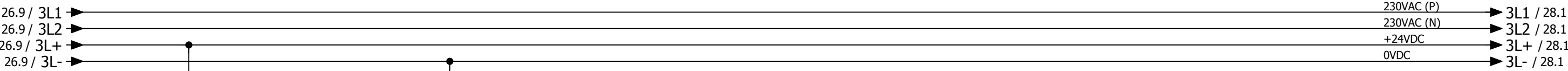
2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



PRIDAVNE VYTAPENI  
SENSOR 1

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PRIDAVNE VYTAPENI VYPNUTI BEZPECNOSTI	B5A 0392 04	60047207560	= B5.1
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 26

2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

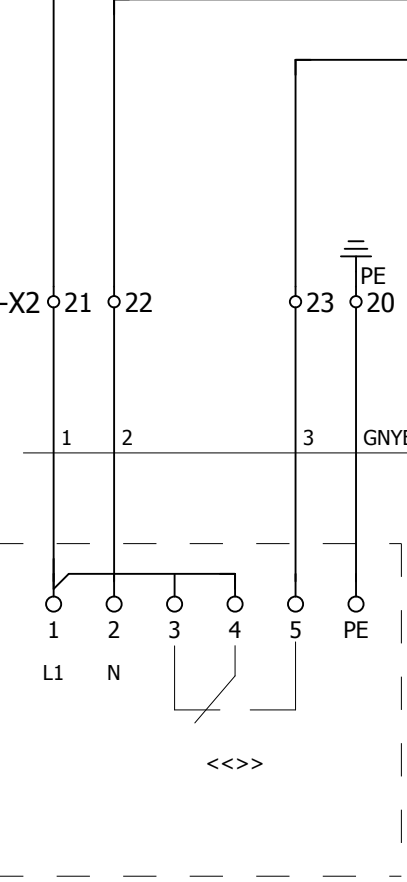
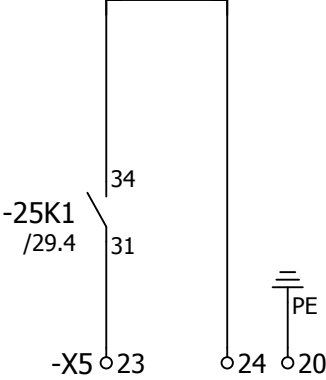
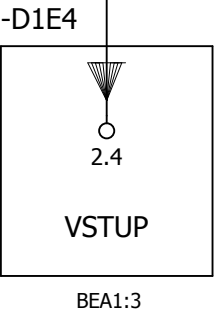
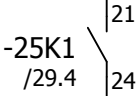
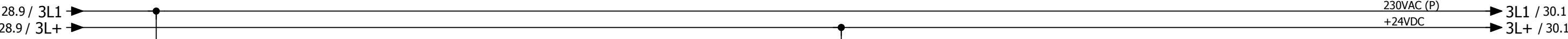


SENSOR 1  
ZIVICE

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	MĚŘENÍ TEPLOTY ZIVICE	B5A 0392 04	60047207560	= B5.1
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+	
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.						LIST	27

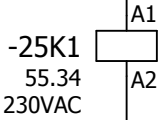
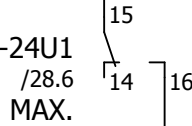
			ZKONT.		ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	D-31061	Alfeld		CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 28
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							

2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



POJISTKA PROTI PREPLNENI TANK

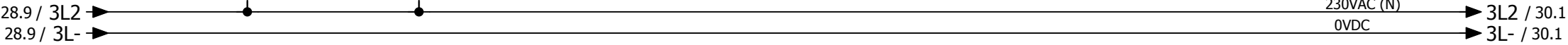
<<>>



POJISTKA PROTI PREPLNENI TANK

STAV NAPLNE V PORADEK

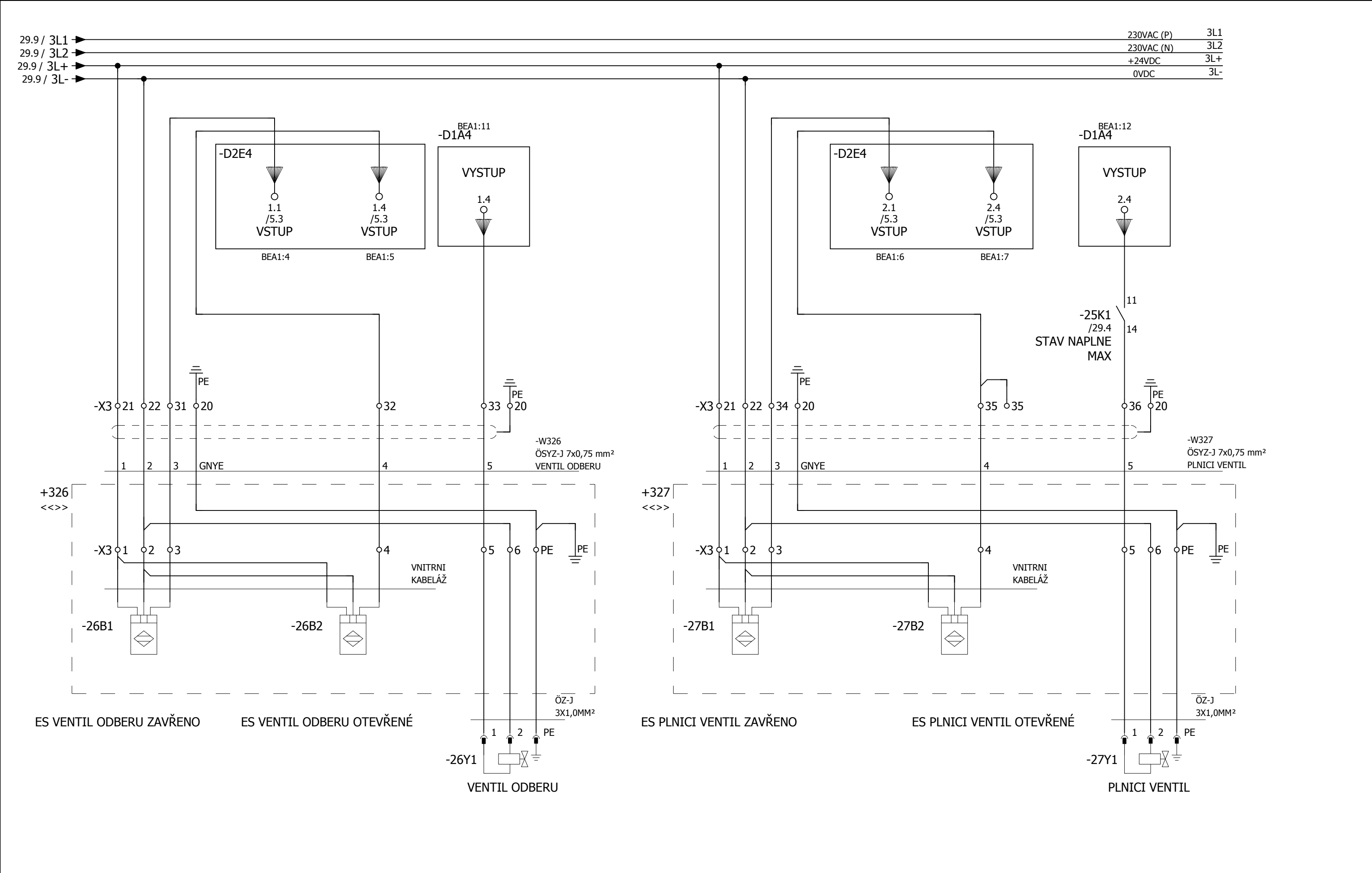
BLOKACE VNEJSI



- 11 - 14 /30.9
- 21 - 24 /29.6
- 34 - 31 /29.7

			DATUM	2022-12-29	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	POJISTKA PROTI PREPLNENI MAXIMÁLNÍ	B5A 0392 04	60047207560	= B5.1
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 29
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							





PREHLED SVORK.LIST

AAD\_F14\_002

SVORKOVA LISTA	FUNKCNI TEXT	SVORKY					STRANA PLAN SVOREK
		PRVNÍ	POSLEDNÍ	CELKEM PE	CELKEM N	CELKOVÝ POČET	
-X1	SPOTŘEBITEL 400VAC	1	45	14	0	44	=B5.1+KLE/11
-X2	KONTROLNÍ TERMINÁLY 230VAC	1	23	2	0	17	=B5.1+KLE/12
-X3	KONTROLNÍ TERMINÁLY 24VDC	1	36	5	0	45	=B5.1+KLE/13
-X4	ANALOGOVĚ NAPĚTÍ	20	40	6	0	26	=B5.1+KLE/14
-X5	VNĚJŠÍ NAPĚTÍ	20	24	1	0	3	=B5.1+KLE/15

2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT								NÁZEV KABELU	LISTA =B5.1+-X1 SPOTŘEBITEL 400VAC						NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
									DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ						
NAPÁJENÍ 400V									=B0-X1	50	1		-1Q1	1						/11.1
=									=B0-X1	51	2		-1Q1	3						/11.2
=									=B0-X1	52	3		-1Q1	5						/11.2
=									=B0-X1	53	4									/11.2
TOPNA TYC 1									-21E1		6		-21K1	2						/21.1
=									-21E1		7		-21K1	4						/21.1
=									-21E1	PE	8									/21.1
TOPNA TYC 2									-21E2		9		-21K1	2						/21.2
													-X1	12						
ZAKLADNE TOPENI									-21E2		10		-21K1	4						/21.2
													-X1	13						
ZAKLADNE TOPENI									-21E2	PE	11									/21.2
TOPNA TYC 3									-21E3		12		-X1	9						/21.2
													-X1	15						
TOPNA TYC 3									-21E3		13		-X1	10						/21.3
													-X1	16						
TOPNA TYC 3									-21E3	PE	14									/21.3
TOPNA TYC 4									-21E4		15		-X1	12						/21.3
													-X1	18						
TOPNA TYC 4									-21E4		16		-X1	13						/21.3
													-X1	30						
TOPNA TYC 4									-21E4	PE	17									/21.3
TOPNA TYC 5									-21E5		18		-X1	15						/21.4
													-X1	21						
TOPNA TYC 5									-21E5		19		-21K1	6						/21.4
													-X1	22						
TOPNA TYC 5									-21E5	PE	20									/21.4
TOPNA TYC 6									-21E6		21		-X1	18						/21.5
													-X1	24						
TOPNA TYC 6									-21E6		22		-X1	19						/21.5
													-X1	25						
TOPNA TYC 6									-21E6	PE	23									/21.5
TOPNA TYC 7									-21E7		24		-X1	21						/21.5
													-X1	27						
TOPNA TYC 7									-21E7		25		-X1	22						/21.6

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =B5.1+-X1	B5A 0392 04		60047207560	= B5.1
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4			+ KLE
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice			LIST 11

PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT									NÁZEV KABELU	LISTA =B5.1+-X1 SPOTŘEBITEL 400VAC						NÁZEV KABELU						STRANA / ODSTAVEC
									TYP KABELU	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ	TYP KABELU						
														-X1	28							
TOPNA TYC 7										-21E7	PE	26										/21.6
TOPNA TYC 8										-21E8		27		-X1	24							/21.6
=										-21E8		28		-X1	25							/21.7
														-X1	31							
TOPNA TYC 8										-21E8	PE	29										/21.6
TOPNA TYC 9										-21E9		30		-X1	16							/21.7
														-X1	33							
TOPNA TYC 9										-21E9		31		-X1	28							/21.7
														-X1	34							
TOPNA TYC 9										-21E9	PE	32										/21.7
TOPNA TYC 10										-21E10		33		-X1	30							/21.8
														-X1	36							
TOPNA TYC 10										-21E10		34		-X1	31							/21.8
														-X1	37							
TOPNA TYC 10										-21E10	PE	35										/21.8
TOPNA TYC 11										-21E11		36		-X1	33							/21.8
														-X1	39							
TOPNA TYC 11										-21E11		37		-X1	34							/21.9
														-X1	40							
TOPNA TYC 11										-21E11	PE	38										/21.9
TOPNA TYC 12										-21E12		39		-X1	36							/21.9
=										-21E12		40		-X1	37							/21.10
=										-21E12	PE	41										/21.9
PRIDAVNE VYTAPENI										-22E1	L1	42		-22K2	2							/24.2
=										-22E1	L2	43		-22K2	4							/24.2
=										-22E1	L3	44		-22K2	6							/24.2
=										-22E1	PE	45										/24.2

PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT								NÁZEV KABELU	LISTA =B5.1+-X2 KONTROLNÍ TERMINÁLY 230VAC						NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
									DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ						
NAPÁJENÍ 230VAC									=B0-X2	21	1		-1K1	1						/13.1
=											1									/13.1
=											1									/13.2
=									=B0-X2	22	2		-1K1	3						/13.2
=											2									/13.3
=											2									/13.3
=									=B0-X2	20	20									/13.3
POJISTKA PROTI PREPLNENI TANK									-25B1	PE	20									/29.3
NAPÁJENÍ 230VAC									-1K1	2	21		-21U2	9						/13.1
=											21									/13.1
=											21									/13.2
POJISTKA PROTI PREPLNENI TANK									-25B1	1	21		-22U2	9						/29.2
													-3L1	3L1						
NAPÁJENÍ 230VAC									-1K1	4	22		-21K2	A2						/13.2
=											22									/13.3
=											22									/13.3
POJISTKA PROTI PREPLNENI TANK									-25B1	2	22		-25K1	A2						/29.2
													-3L2	3L2						
POJISTKA PROTI PREPLNENI TANK									-25B1	5	23		-24U1	15						/29.2

2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT							-W327	-W326	NÁZEV KABELU	LISTA =B5.1+-X3 KONTROLNÍ TERMINÁLY 24VDC					NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
									TYP KABELU	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ	TYP KABELU				
NAPÁJENÍ 24VDC ZARAZEN										=B0-X3	21	1		-1K1	13					/13.4
=												1								/13.4
=												1								/13.4
=												1								/13.4
=										=B0-X3	22	2		-1K1	33					/13.5
=												2								/13.5
=												2								/13.5
=												2								/13.5
NAPÁJENÍ 24VDC NEZAPNUTO										=B0-X3	11	11								/13.6
=												11								/13.6
=										=B0-X3	12	12								/13.7
=												12								/13.7
=										=B0-X3	20	20								/13.7
VENTIL ODBERU								S		-W326	S	20								/30.4
PLNICI VENTIL							S			-W327	S	20								/30.9
NAPÁJENÍ 24VDC ZARAZEN										-1K1	14	21		-X3	21					/13.4
=												21								/13.4
=												21								/13.4
ES VENTIL ODBERU ZAVŘENO								1		+326-X3	1	21		-25K1	21					/30.1
ES PLNICI VENTIL ZAVŘENO							1			+327-X3	1	21		-3L+	3L+					/30.6
<<<>>										-BV1	1.2 2.2	21		-21K1	43					/14.6
														-X3	21					
NAPÁJENÍ 24VDC ZARAZEN										-1K1	34	22		-X3	22					/13.5
=												22		-X3	22					/13.5
<<<>>										-BV1	1.3	22		-X3	22					/14.7
NAPÁJENÍ 24VDC ZARAZEN												22		-X3	22					/13.5
NADMERNA TEPLOTA ZAKLADNE TOPENI										-21H1	X2	22		-X4	30					/22.8
										-21K11	A2			-A1E4	2.3					
ES VENTIL ODBERU ZAVŘENO								2		+326-X3	2	22		-24U1	7					/30.2
ES PLNICI VENTIL ZAVŘENO							2			+327-X3	2	22		-3L-	3L-					/30.6
PORUCHA										-D1E4	1.4	23		-21V1						/22.7
										-X3	25									
PORUCHA										-21V1		24		-21K2	14					/22.7
														-21H1	X1					
NADMERNA TEPLOTA ZAKLADNE TOPENI										-X3	23	25		-21V2						/22.8

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =B5.1+-X3	B5A 0392 04		60047207560	= B5.1	
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4			+ KLE	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\VEPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice			LIST 13	

AAD\_F13\_001

[illegible]

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =B5.1+-X3	B5A 0392 04	60047207560	= B5.1
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+ KLE	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	ZKONTR.	PUVOD.				CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 13.A	

PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT									NÁZEV KABELU	LISTA =B5.1+-X4 ANALOGOVĚ NAPĚTÍ						NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
									TYP KABELU	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ	TYP KABELU					
ZAKLADNE TOPENI TEPLOTA												20									/23.2
ZAKLADNE TOPENI SENSOR 2												20									/23.5
PRIDAVNE VYTAPENI SENSOR 1												20									/26.2
SENSOR 1 ZIVICE										-23B1	PE	20									/27.3
SONDA STAVU NAPLNE KONTI										-24B2	PE	20									/28.2
=											S	20									/28.2
SENSOR 1 ZIVICE										-23B1	+	21		-22U2	L+						/27.2
SONDA STAVU NAPLNE KONTI										-24B2		21		-24U1	8						/28.1
ZAKLADNE TOPENI SENSOR 1										-21B1		23		-21U1	11						/23.2
=										-21B1		24		-21U1	12						/23.2
ZAKLADNE TOPENI TEPLOTA										-21B1		25		-21U1	13						/23.2
ZAKLADNE TOPENI SENSOR 2										-21B2		26		-21U2	1						/23.4
=										-21B2		27									/23.5
=										-21B2		28		-21U2	3						/23.5
ZAKLADNE TOPENI TEPLOTA										-21U1	82-	29		-21R1							/23.3
														-A1E4	1.3						
ZAKLADNE TOPENI TEPLOTA										-21R1		30		-X3	22						/23.3
														-21U2	L-						
PRIDAVNE VYTAPENI SENSOR 1										-22B1		31		-22U1	11						/26.2
=										-22B1		32		-22U1	12						/26.2
=										-22B1		33		-22U1	13						/26.2
SONDA STAVU NAPLNE KONTI										-24B2		34		-24U1	2 (+)						/28.2
PRIDAVNE VYTAPENI TEPLOTA										-22U2	3	35		-22R1							/26.6
														-A1E4	1.4						
PRIDAVNE VYTAPENI TEPLOTA										-22R1		36		-A1E4	2.4						/26.6
SENSOR 1 ZIVICE										-23B1	-	37		-23R1							/27.3
														-A1E4	1.1						
SENSOR 1 ZIVICE										-23R1		38		-A1E4	2.1						/27.3
ZIVICE STAV NAPLNE										-A1E4	1.2	39		-24R1							/28.5
=										-24R1		40		-A1E4	2.2						/28.5



PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT								NÁZEV KABELU	LISTA =B5.1+-X5 VNĚJŠÍ NAPĚTÍ						NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
									DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ						
BLOKACE VNEJSI											20									/29.8
=											23		-25K1	31						/29.7
=											24		-25K1	34						/29.7

PŘEHLED KABELU

TYP KABELU	OP	VODICE	PRŮŘEZ	DELKA	FUNKCNI TEXT	CIL	1. STRANA SCHEMA ZAPOJENÍ	STRANA KABELOVE SCHEMA
ÖSYZ-J	-W326	7	0,75		VENTIL ODBERU	-X3	+/30.1	=B5.1+KAB/11
	-W327	7	0,75		PLNICI VENTIL	-X3	+/30.6	=B5.1+KAB/12



KABELOVE SCHEMA

AAD\_F09\_002

NÁZEV KABELU =B5.1+-W327			TYP KABELU ÖSYZ-J					
FUNKCNI TEXT PLNICI VENTIL			POČET VODICU 7			PRŮŘEZ 0,75 mm²		DÉLKA KABELU
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
ES PLNICI VENTIL ZAVŘENO	/30.6	+327-X3	1	1	-X3	21	/30.6	ES PLNICI VENTIL ZAVŘENO
=	/30.6	+327-X3	2	2	-X3	22	/30.6	=
=	/30.6	+327-X3	3	3	-X3	34	/30.6	=
ES PLNICI VENTIL OTEVŘENÉ	/30.8	+327-X3	4	4	-X3	35	/30.8	ES PLNICI VENTIL OTEVŘENÉ
PLNICI VENTIL	/30.9	+327-X3	5	5	-X3	36	/30.9	PLNICI VENTIL
				6				
ES PLNICI VENTIL ZAVŘENO	/30.6	-X3	20	GNYE	+327-X3	PE	/30.9	PLNICI VENTIL
PLNICI VENTIL	/30.9	-X3	20	S	-W327	S	/30.6	=

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	KABELOVE SCHEMA =B5.1+-W327	B5A 0392 04	60047207560	= B5.1
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+ KAB
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 12
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							

[illegible]

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	OBVOD PŘEHLED	B5A 0392 04	60047207560	= B5.1
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+ PR
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					LIST	1	



Kunde:  
CLIENT.

Kom.-Nr.: AZ-28391/07.08.5  
COM.-NO.:  
Schaltschrank: Rittal Typ AE1073  
SWITCH PANEL:  
Schaltplan-Nr.: B5A 0392 04 Bereich:  
CIRCUIT DIAGRAM-NO.: AREA:  
Schutzart : Nullung  
PROTECTION TYPE:  
Betriebsspannung: 3Ph~ / 400VAC / 50Hz  
OPERATING VOLTAGE:  
Steuerspannung: 230VAC / 24VDC  
CONTROL VOLTAGE:  
Baujahr :  
YEAR OF MANUFACTURE: 2005

ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ  
Uniglobe 160  
CZ - Budejovice  
Skanska DS a.s.  
37001 Budejovice  
Tschechische Republik

Prüfprotokoll EN 60204 (VDE 0113) TEST REPORT EN 60204 (VDE0113)

Prüfungsgrund: CAUSE OF INSPECTION: ☐ Erstprüfung INITIAL INSPECTION ☐ Wiederholungsprüfung REPEATED INSPECTION ☐ Sonstiges: OTHER:

Netz: ☐ TN-C ☐ TN-S ☐ TT ☐ IT-SYSTEM ☐ 230V ☐ 400V ☐ .....V In(Gesamt): 48 A  
NET: ..... L ☐ N ☐ PEN ☐ PE Frequenz: .....Hz ☐ I (TOTAL):

Prüfung Dokumentation: ☐ vorhanden EXISTING ☐ komplett COMPLETE ☐ Übereinstimmend mit der Installation IN CONFORMITY TO THE INSTALLATION  
TEST DOCUMENTATION:

Anmerkung:  
NOTE:

Besichtigung:  
SURVEY:

- ☐ Betriebsmittel können den Einflüssen am Verwendungsort standhalten  
OPERATING EQUIPMENT IS ABLE TO RESIST LOCAL INFLUENCES
- ☐ Alle Schutzleiter gegen Selbstlockern und Korrosion gesichert  
ALL PROTECTIVE CONDUCTORS ARE PROTECTED AGAINST SELF-SLACKERING AND CORROSION
- ☐ Keine erkennbaren Schäden  
NO APPARENT DAMAGES
- ☐ Kennzeichnungen, Anschlussstellen und eventuelle Trennstellen in Ordnung  
EQUIPMENT IDENTIFICATIONS, CONNECTION POINTS AND ANY DISCONNECTION POINTS ARE OKAY
- ☐ PE, L und N nicht verwechselt  
PE, L AND N ARE NOT CONFOUNDED
- ☐ Schutz durch Isolierung aller aktiven Teile  
PROTECTION BY ISOLATION OF ALL ACTIVE PARTS
- ☐ Sonstiges:  
OTHER:

Messung:  
MEASUREMENT.

- ☐ Messgeräte entsprechen EN 61557 (VDE 0413)  
MEASURING INSTRUMENTS AGREE WITH EN 61557 (VDE 0413)
- ☐ Durchgängigkeit des Schutzleitersystems  
(Widerstandsmessung mit Prüfstrom mind. 0,2A, max. 10A bzw. Schleifenimpedanzmessung)  
CONDUCTIVITY OF THE PROTECTIVE CONDUCTOR SYSTEM  
(RESISTANCE MEASUREMENT WITH TESTING CURRENT OF MIN.0,2A; MAX.10A; RESPECTIVELY LOOP IMPEDANCE MEASUREMENT)
- ☐ Isolationswiderstandsmessung  
INSULATION RESISTANCE MEASUREMENT
- ☐ Spannungsprüfung  
VOLTAGE TEST
- ☐ Restspannungsprüfung (max. 60V nach 5s / 1s; sonst Warnhinweis anbringen)  
RESIDUAL VOLTAGE TEST (MAX.60V AFTER 5s/1s, OTHERWISE WARNING INSTRUCTION HAS TO PUT UP)
- ☐ Sonstiges:  
OTHER:
- | Schlechtester Messwert<br>WORST MEASURED VALUE | Prüfung in Ordnung<br>TEST OKAY |
|--|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/>                       | <input type="checkbox"/>        |
| <input type="checkbox"/>                       | <input type="checkbox"/>        |
| <input type="checkbox"/>                       | <input type="checkbox"/>        |
| <input type="checkbox"/>                       | <input type="checkbox"/>        |
| <input type="checkbox"/>                       | <input type="checkbox"/>        |

Erprobung:  
TEST:  
Bemerkungen:  
REMARKS:

- ☐ Not-Aus  
EMERGENCY OFF
- ☐ Druckwächter, Endschalter, RCD(FI), Sicherheitstemperaturbegrenzer, etc.  
MANOSTAT, LIMIT SWITCH, RCD(FI), SAFETY TEMPERATURE LIMITER, ETC.
- ☐ Verriegelung  
LOCKING
- ☐ Meldeleuchten, Anzeigen  
SIGNAL LAMPS, INDICATIONS
- ☐ Funktionsprüfung  
FUNCTION TEST
- ☐ Sonstiges:  
OTHER:

Prüfung nach EN60204 (VDE0113) durchgeführt  
TEST HAS BEEN DONE ACCORDING TO STANDARD EN 60204 (VDE 0113)

Anlage / Installation funktionsfähig übernommen  
THE PLANT / INSTALLATION HAS BEEN TAKEN OVER IN WORKING CONDITIONS

Ort, Datum, LOCATION / DATE:

Unterschrift des Prüfers SIGNATURE OF RESPONSIBLE CONTROLLER:

Datum, DATE:

Unterschrift des Auftraggebers, SIGNATURE OF RESPONSIBLE CUSTOMER:

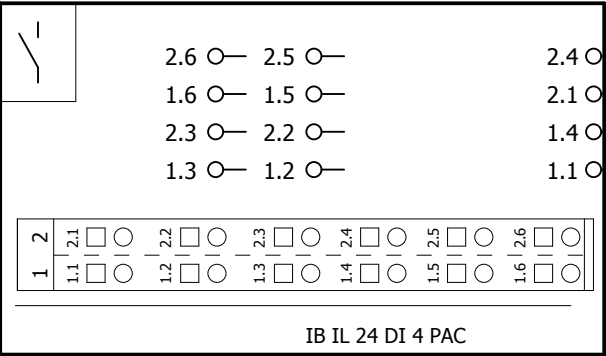
Hinweise zum Ausfüllen:  
INDICATION NOTE TO FILL OUT

☐ positive Prüfung  
POSITIVE INSPECTION

☐ negative Prüfung  
NEGATIVE INSPECTION

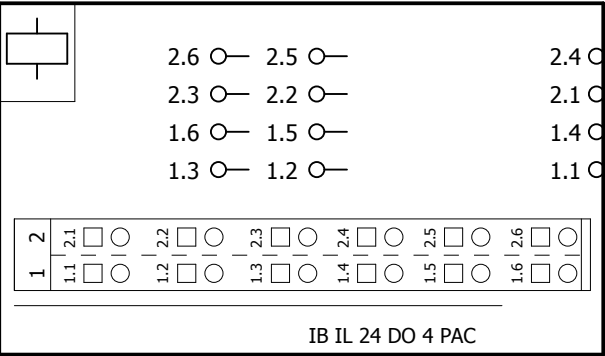
Bitte Nicht-Zutreffendes durchstreichen  
PLEASE CROSS-OUT WHAT IS NOT APPLICABLE

-D1E4



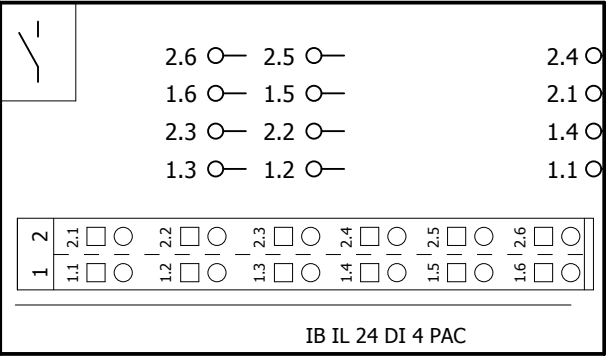
STAV NAPLNE V PORADEK  
PRIDAVNE VYTAPENI ZAPNUTO  
PORUCHA  
ZAKLADNE TOPENI ZAPNUTO

-D1A4



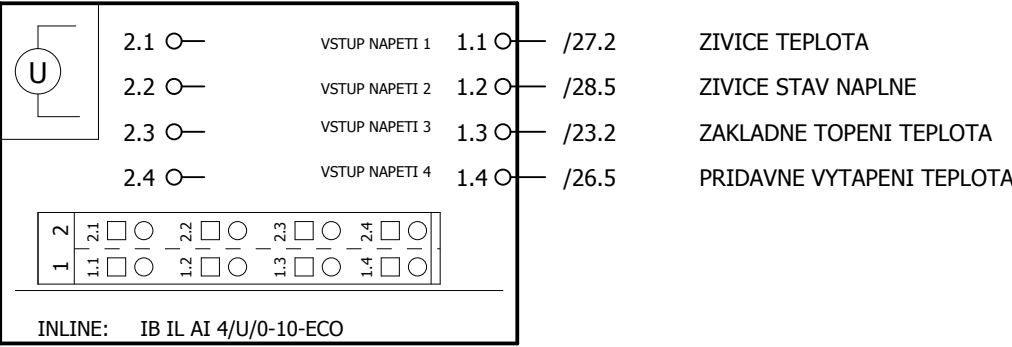
PLNICI VENTIL OTEVŘENÉ  
PRIDAVNE VYTAPENI ZAPNUTO  
VENTIL ODBERU OTEVŘENÉ  
ZAKLADNE TOPENI ZAPNUTO

-D2E4



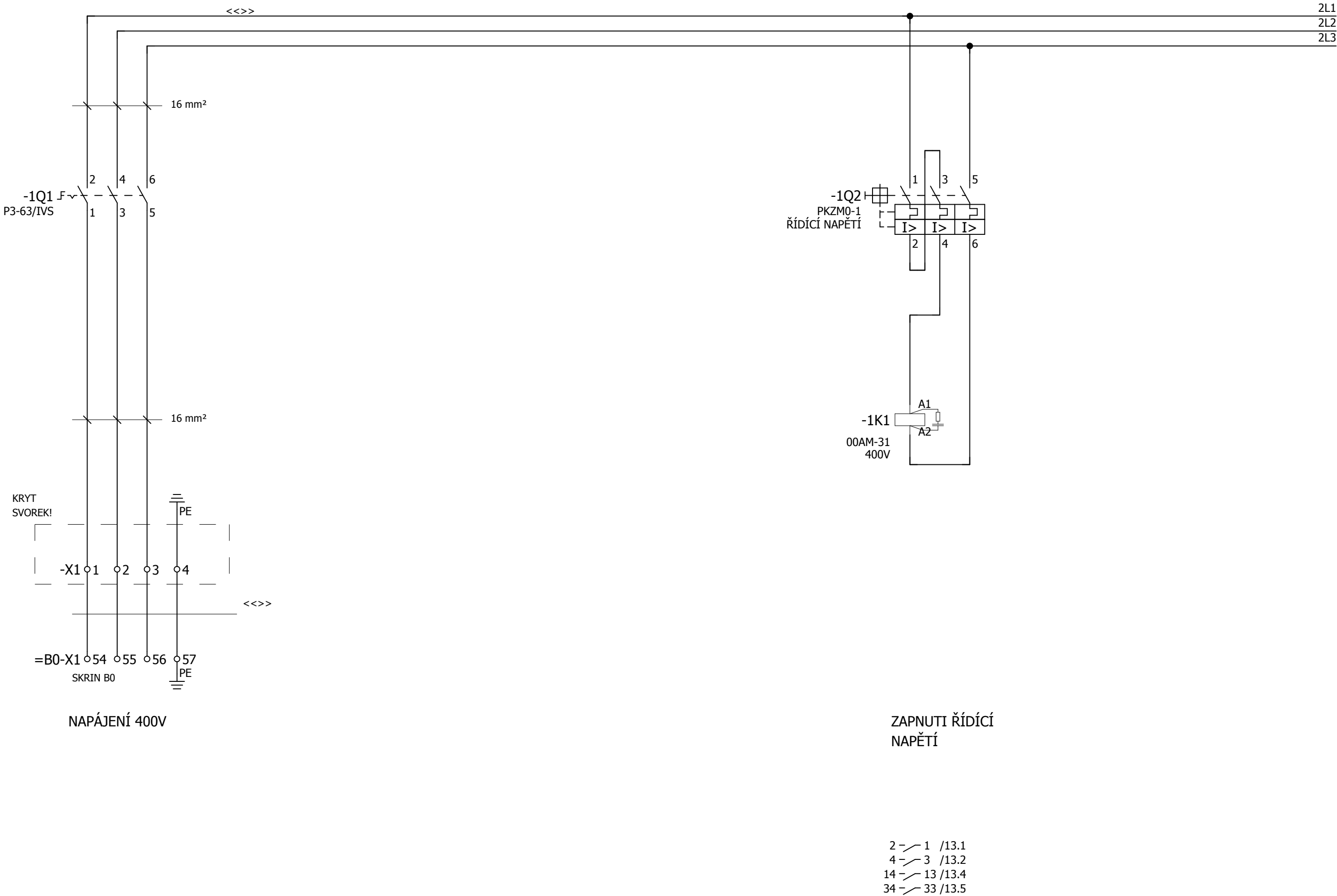
PLNICI VENTIL OTEVŘENÉ  
PLNICI VENTIL ZAVŘENO  
VENTIL ODBERU OTEVŘENÉ  
VENTIL ODBERU ZAVŘENO

-A1E4

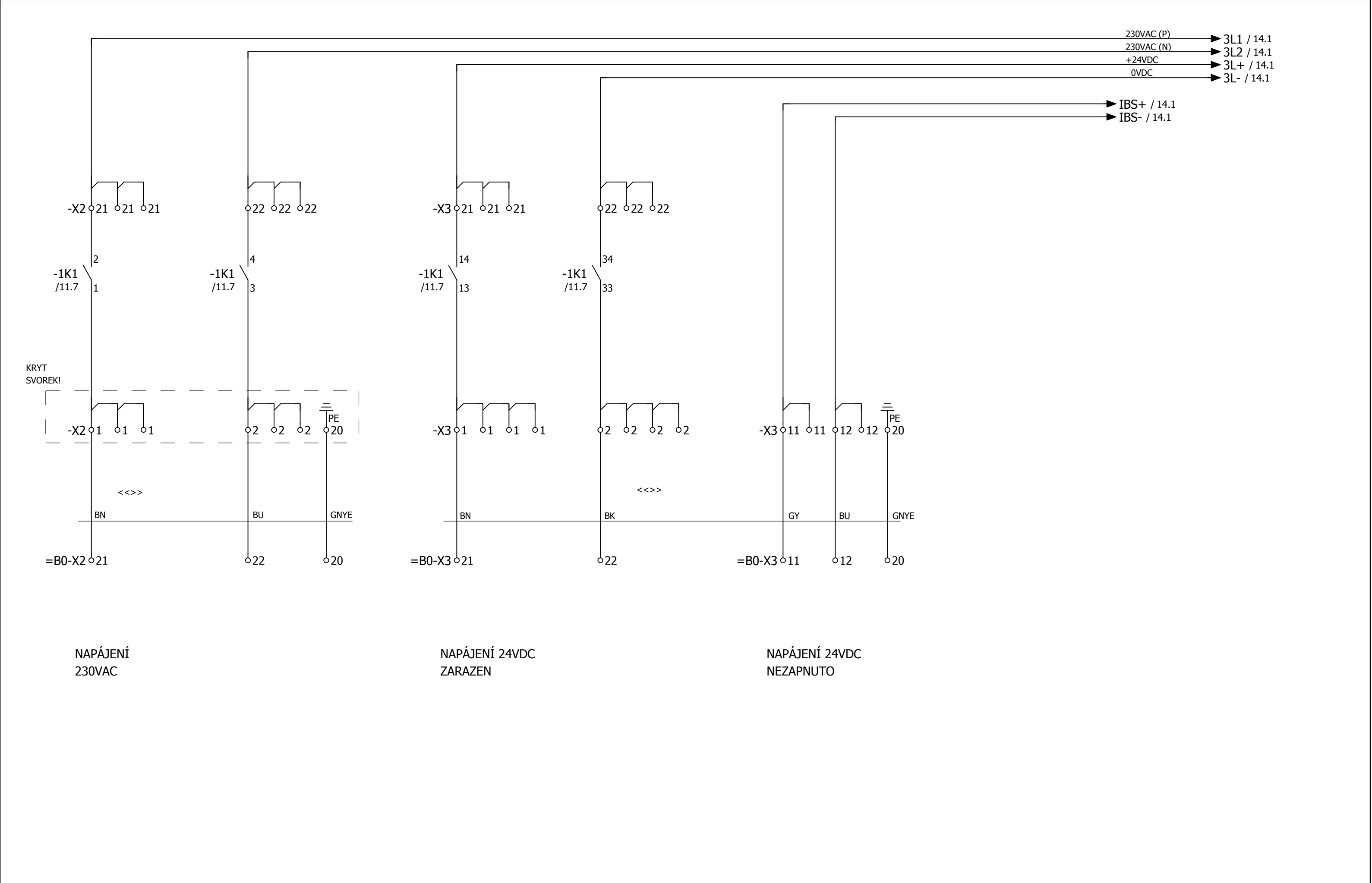




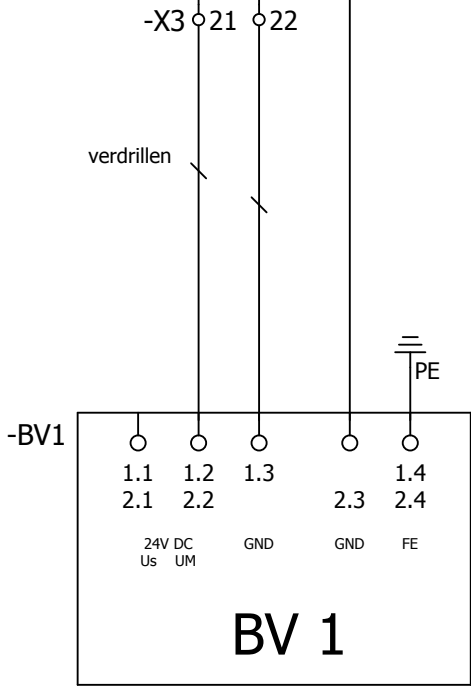
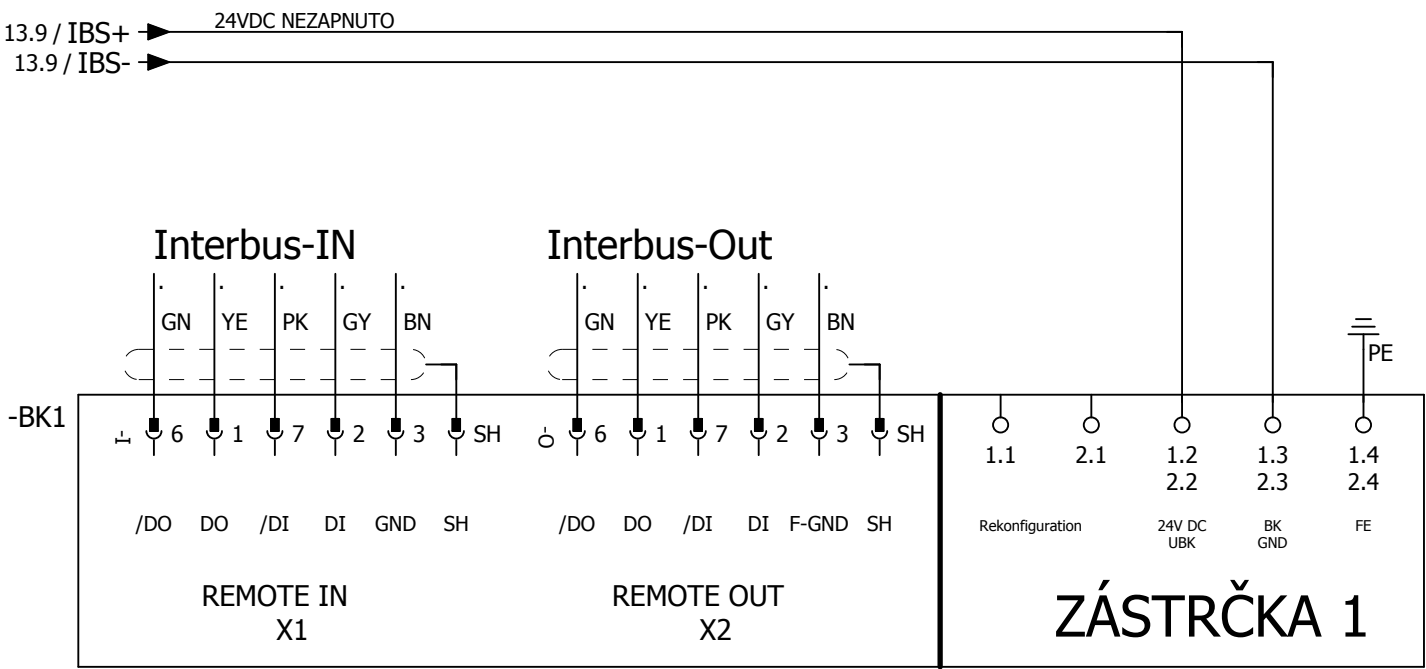
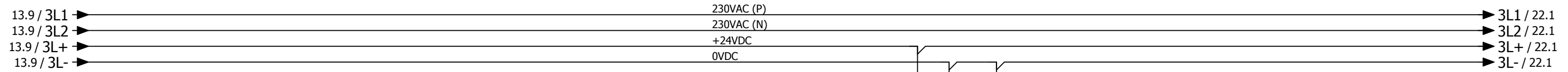
2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



			DATUM	2021-03-18	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	NAPÁJENÍ 400 VAC	B5A 0392 04	60047207560	= B5.2
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozsudec B5.1 - B5.4	+	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 11	



2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



<<>>  
IBS IL 24 BK-DSUB

PŘIPOJENÍ  
INTERBUS-S  
V

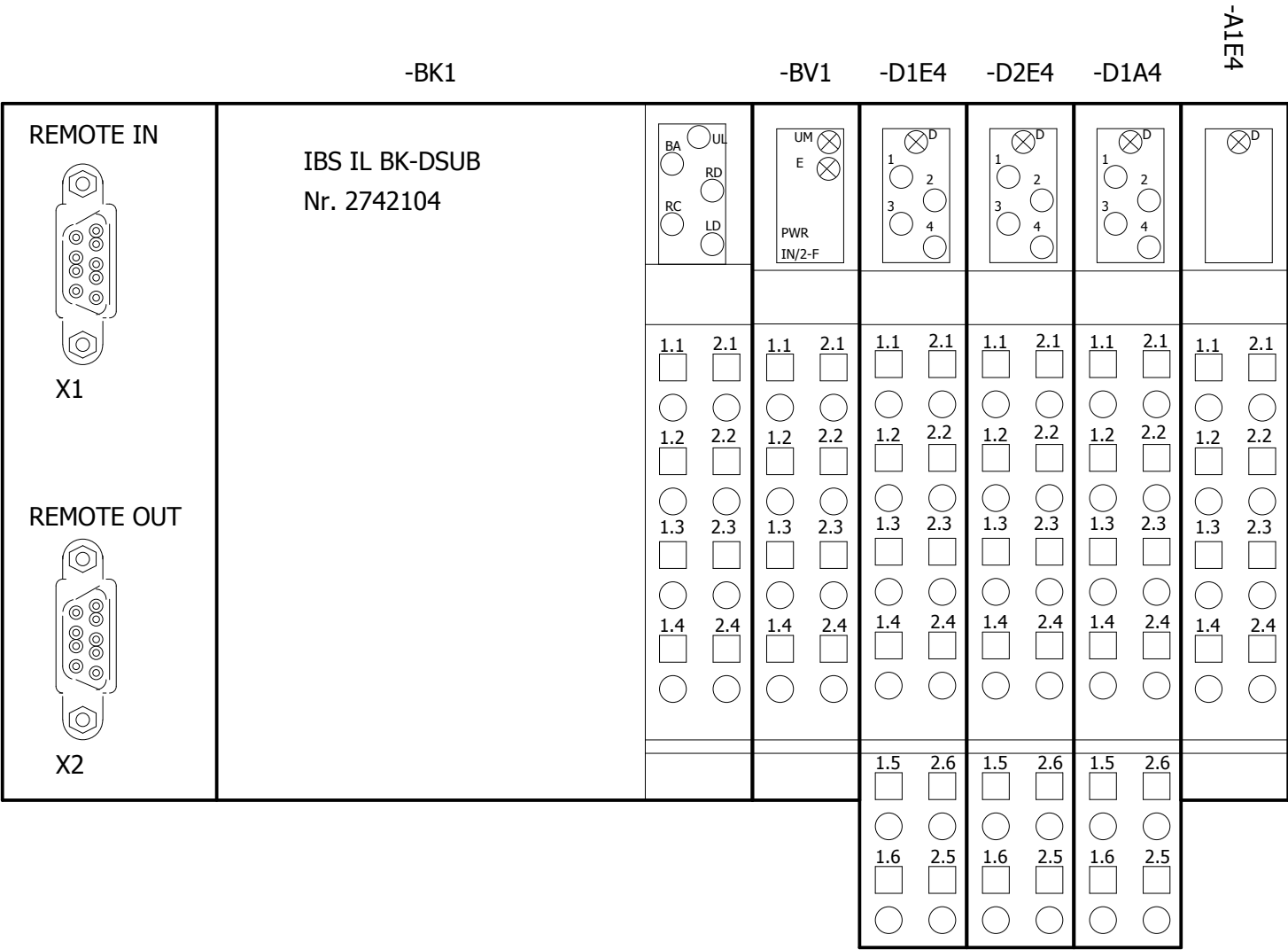
PŘIPOJENÍ  
INTERBUS-S  
OUT

NAPÁJENÍ  
BUS-SVORKY

NAPÁJENÍ  
LOKALBUS

LS-84022

13											15
LS-84022	April 2023	GHO	DATUM	2022-12-29	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	NAPÁJENÍ BUS-SVORKY	B5A 0392 04	60047207560	= B5.2	
			ZPRAC.	GHO				Ovladací skrin/rozsudce B5.1 - B5.4		+	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST	14



BUS-SVORKA  
IBS IL 24 BK-DSUB

NAPÁJENÍ IB  
IL 24 PWR IN/2-F -PAC

DIGITální VSTUP 4-KANÁL  
IB IL 24 DI 4-PAC

DIGITální VSTUP 4-KANÁL  
IB IL 24 DI 4-PAC

DIGITální VSTUP 4-KANÁL  
IB IL 24 DO 4-PAC

ANALOG VSTUP 4-KANÁL  
IB IL AI 4/U/0-10-ECO

LS-84022

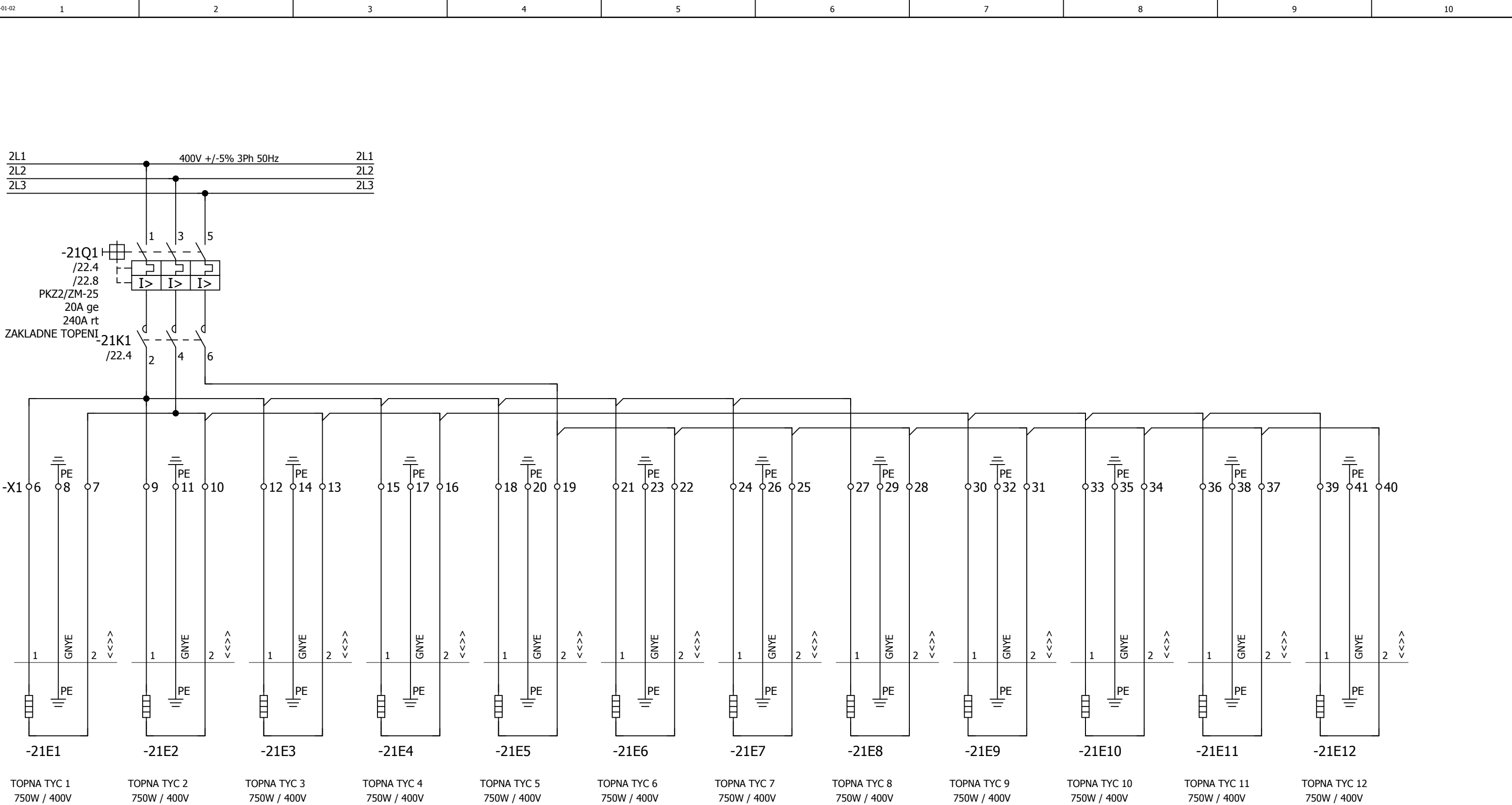
LS-84022	April 2023	GHO	DATUM	2022-12-29
			ZPRAC.	GHO
			ZKONTR.	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.	

KOMISE : AZ-28391/07.08.5  
ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s.  
ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ

Ammann Asphalt  
D-31061 Alfeld

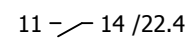
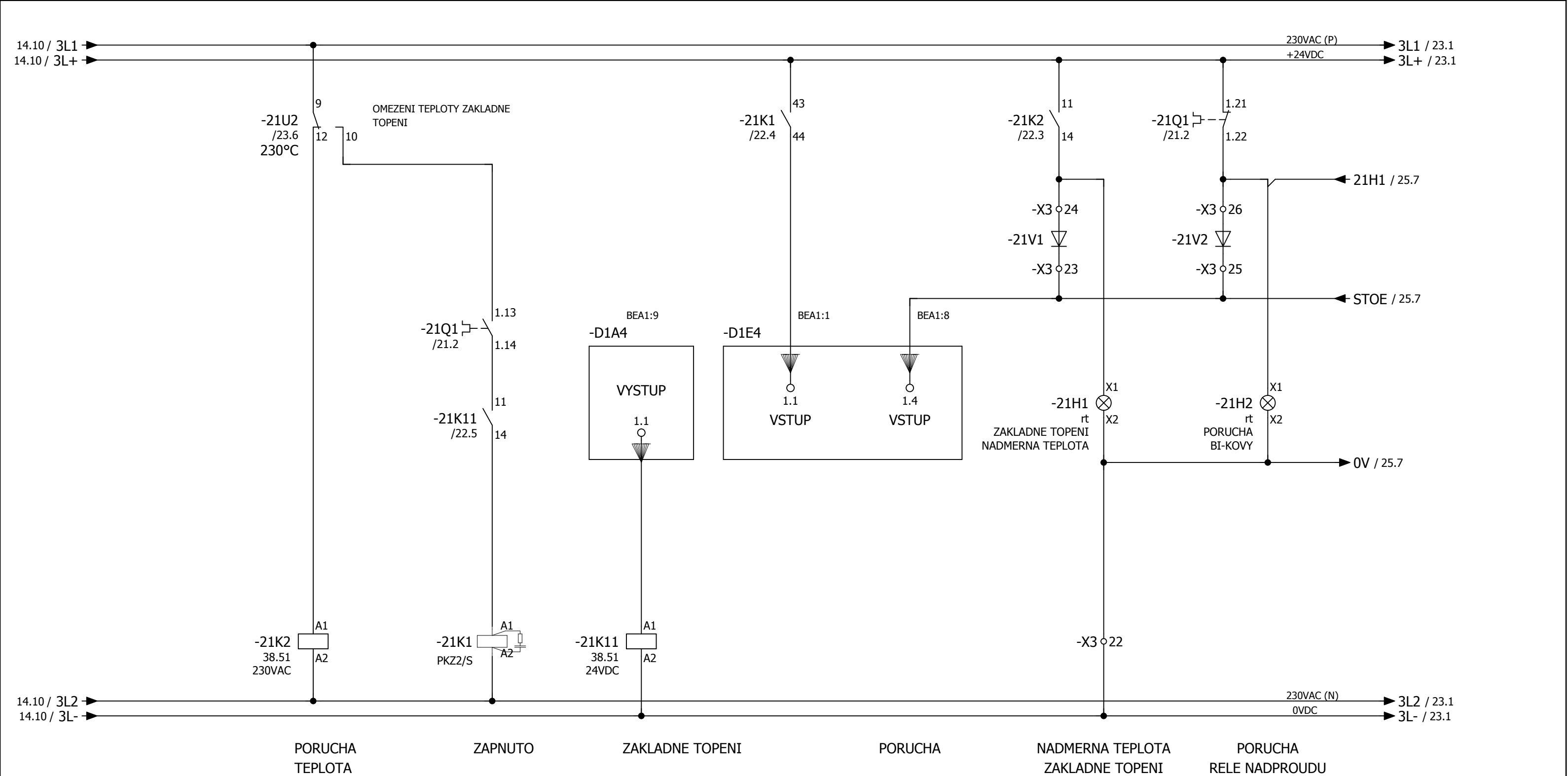
NÁSTAVBA INTERBUS

B5A 0392 04	60047207560	= B5.2
Ovladací skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 15

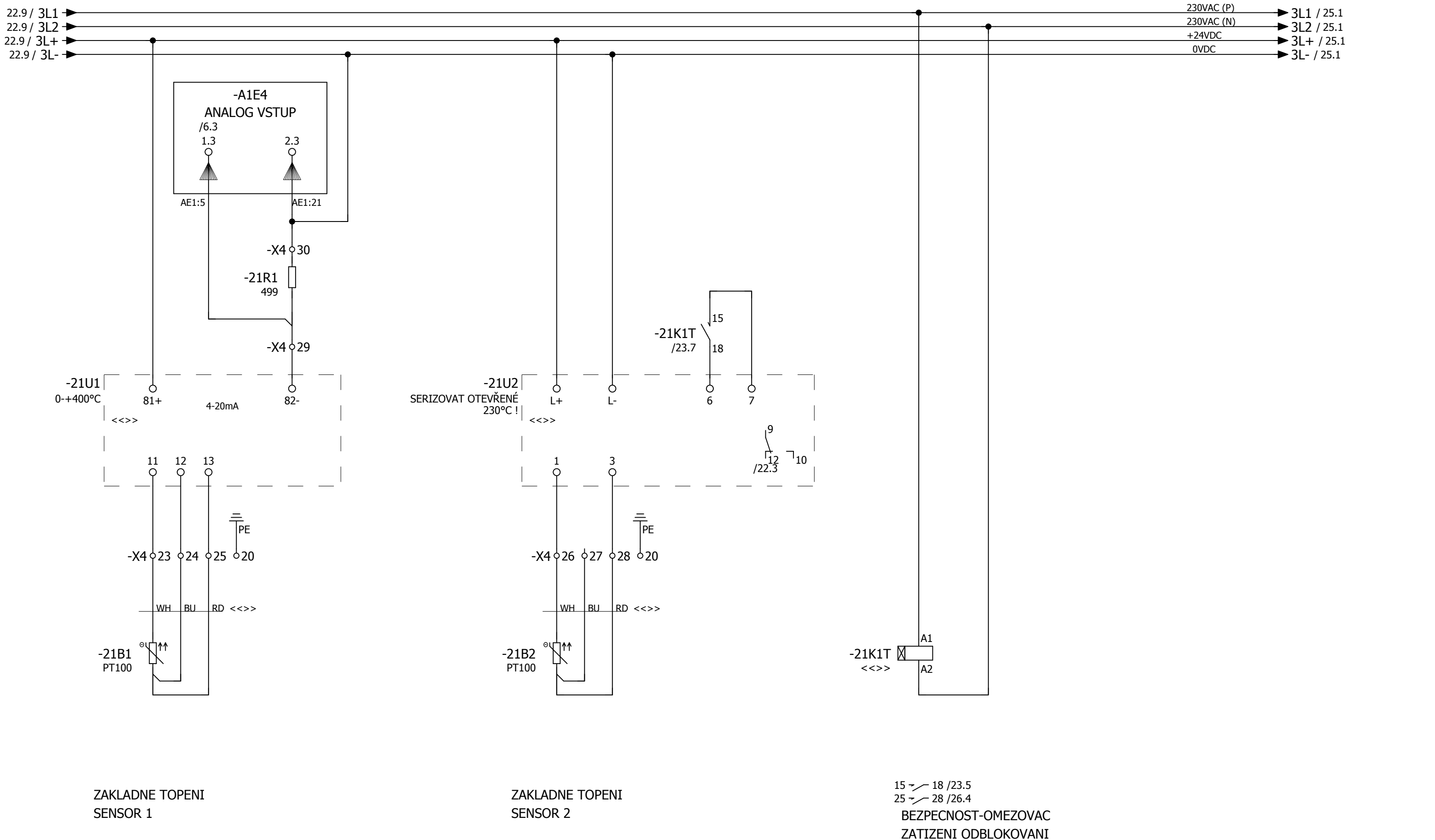


ZAKLADNE TOPENI

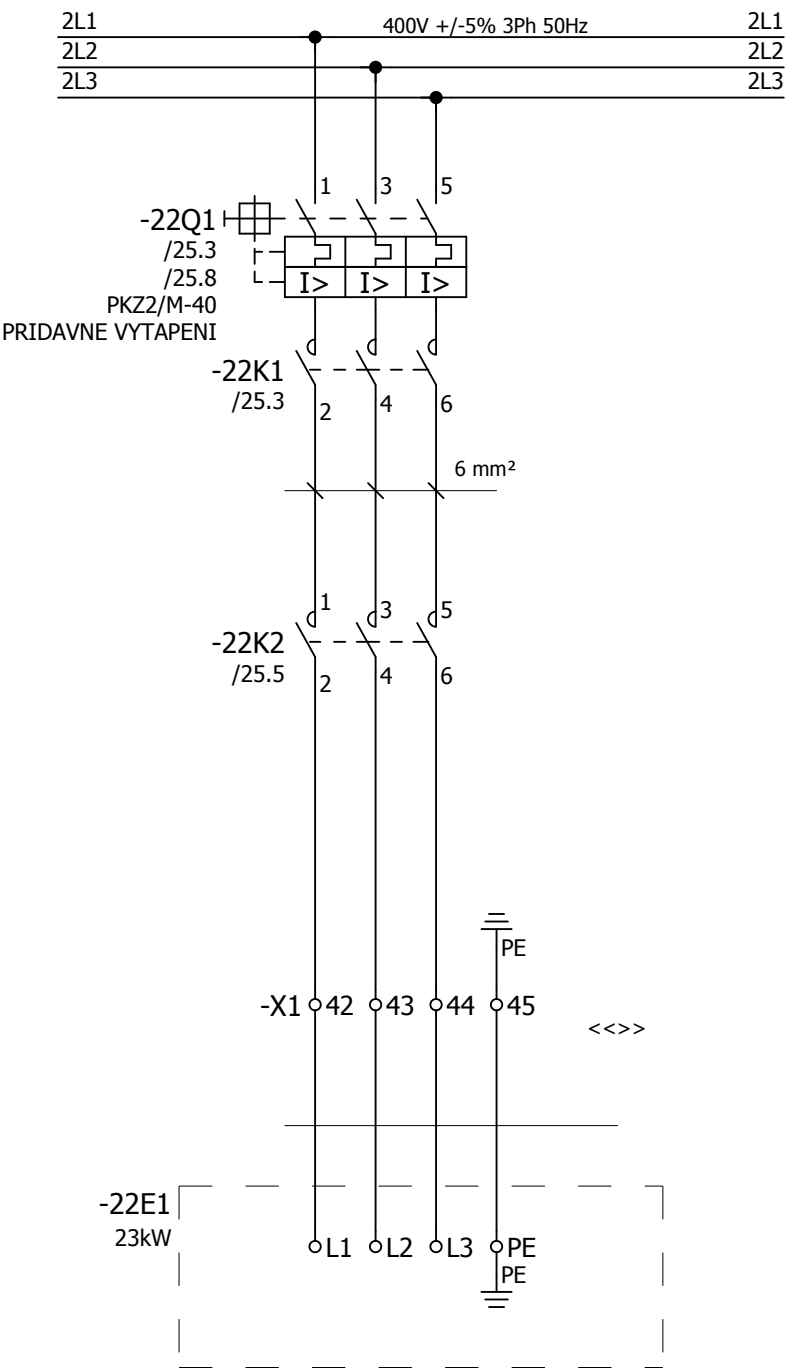
			DATUM	2021-03-18	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	ZAKLADNE TOPENI 9KW	B5A 0392 04	60047207560	= B5.2
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 21



			DATUM	2022-12-29	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	ZAKLADNE TOPENI RIDICI DIL	B5A 0392 04	60047207560	= B5.2
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+	
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 22	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							

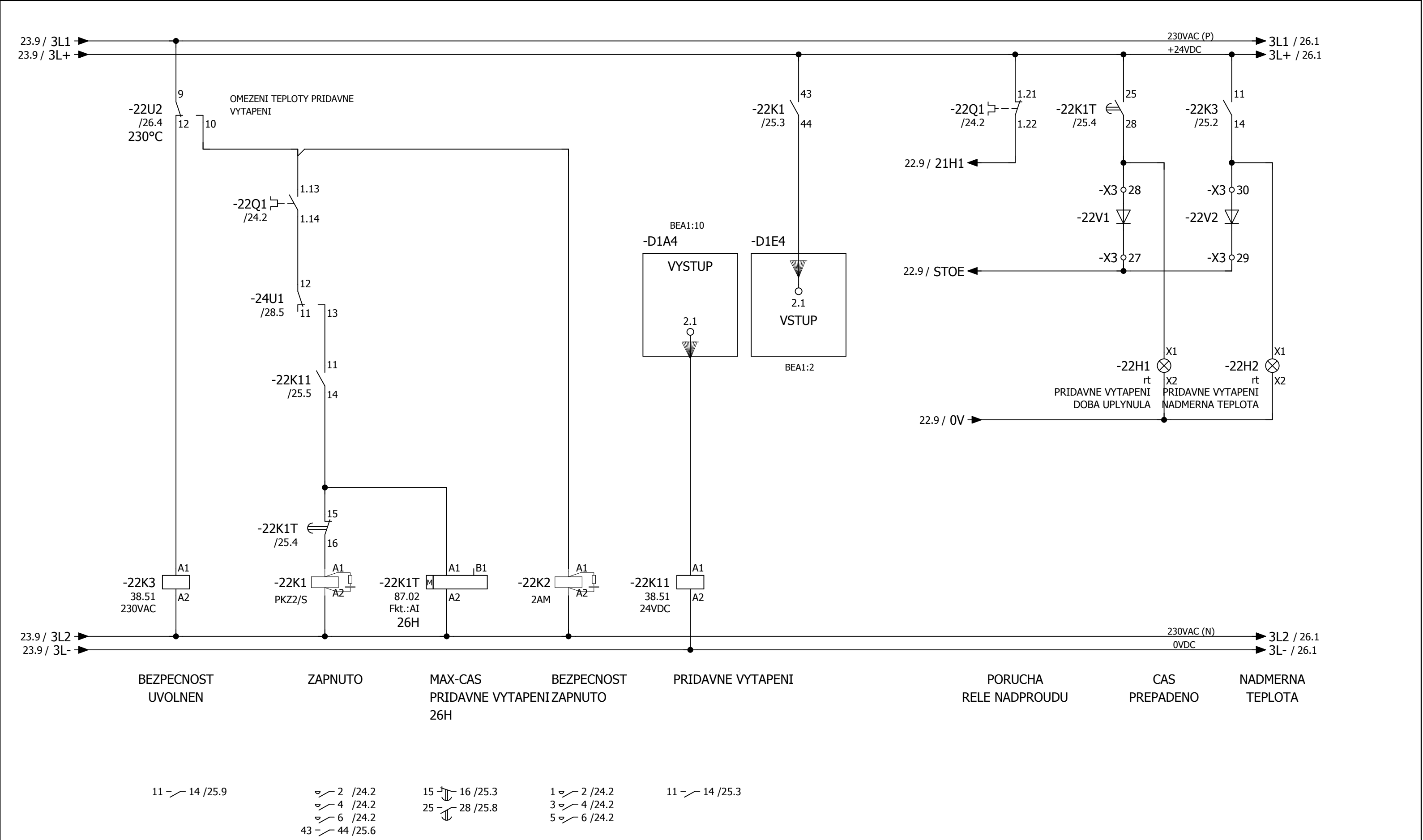


2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

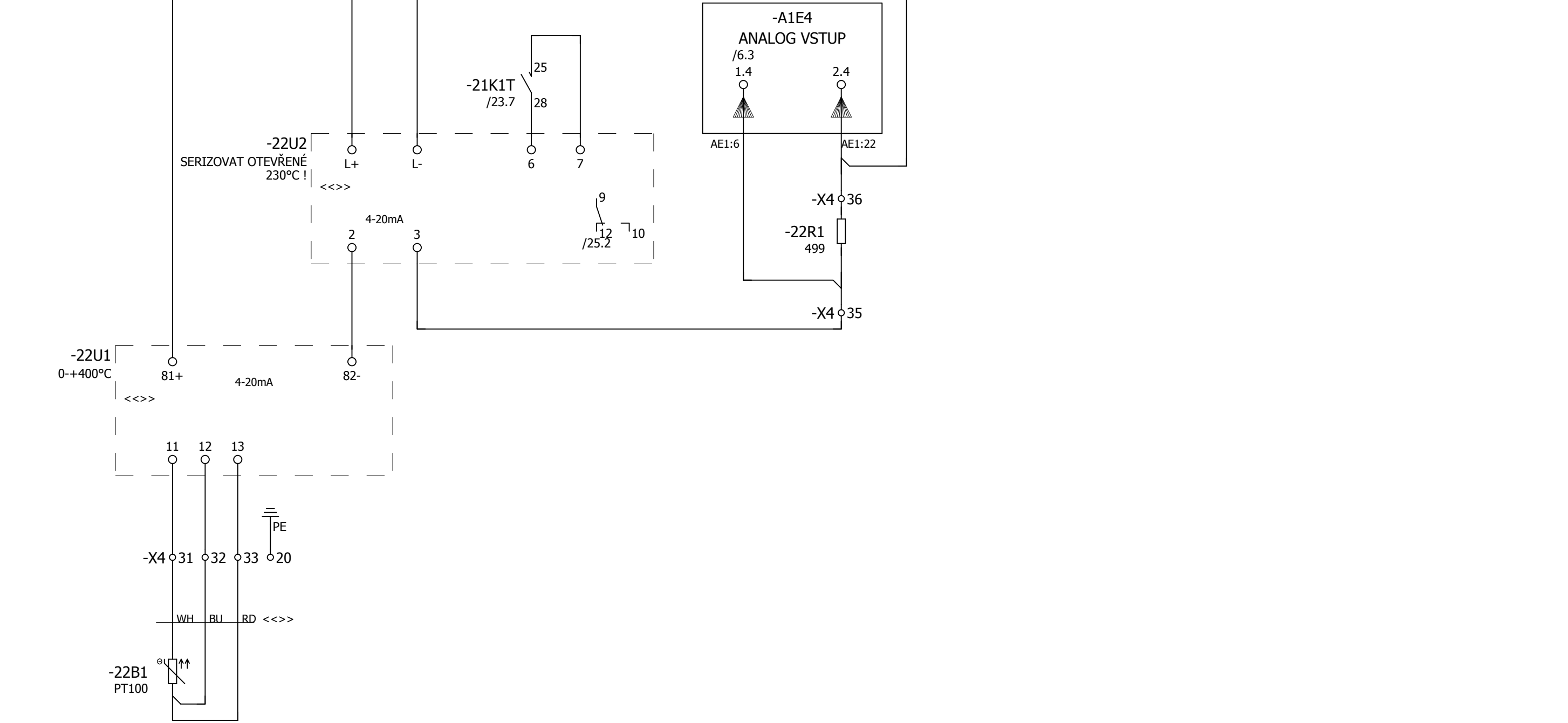
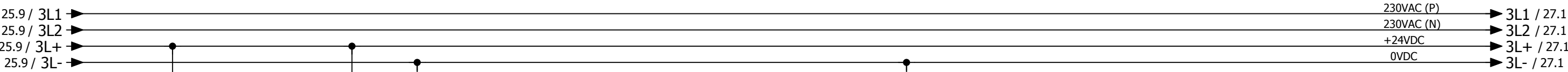


			DATUM	2021-03-18	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PRIDAVNE VYTAPENI 23KW	B5A 0392 04	60047207560	= B5.2
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 24	





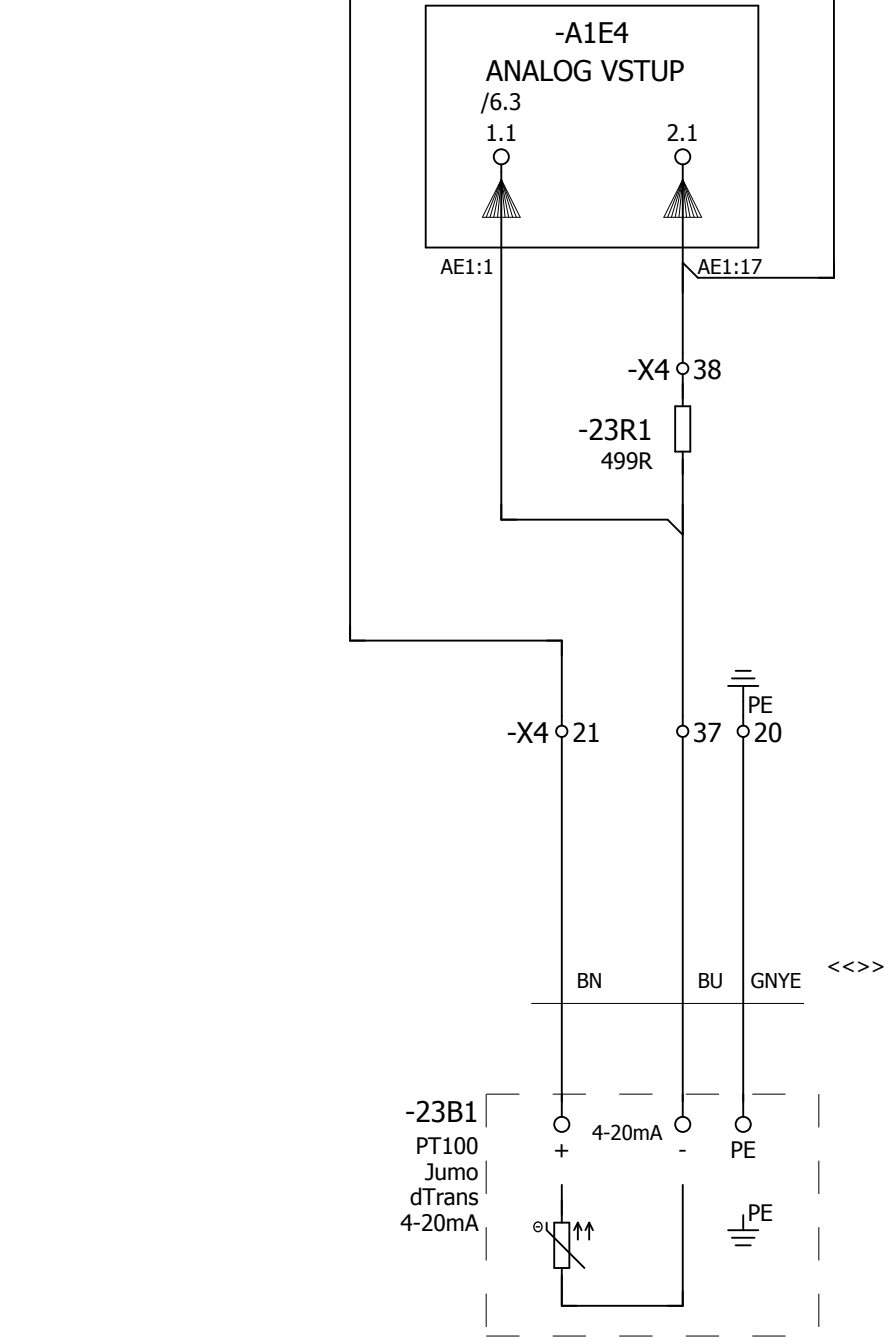
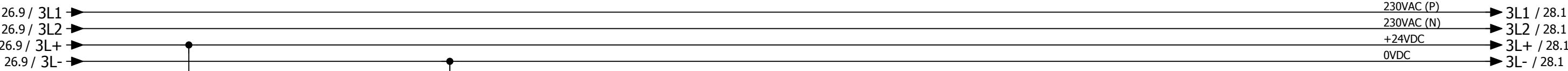
2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



PRIDAVNE VYTAPENI  
SENSOR 1

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PRIDAVNE VYTAPENI VYPNUTI BEZPECNOSTI	B5A 0392 04	60047207560	= B5.2
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 26	

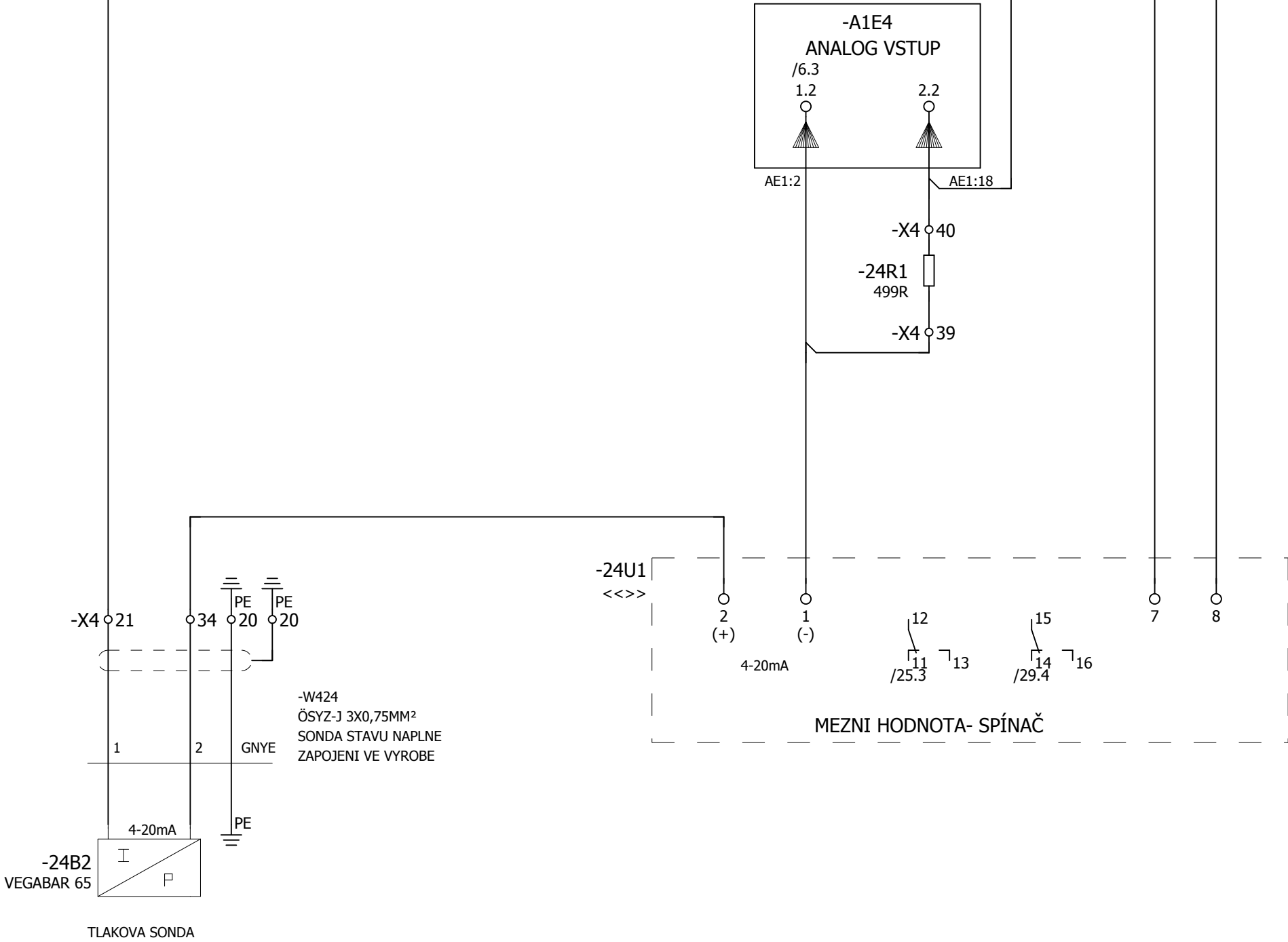
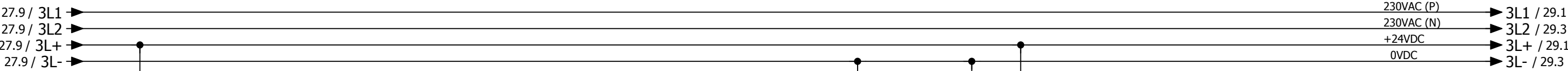
2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



SENSOR 1  
ZIVICE

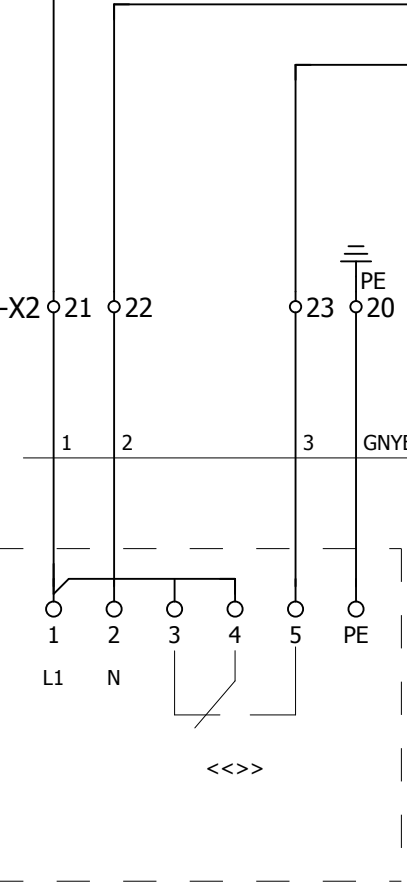
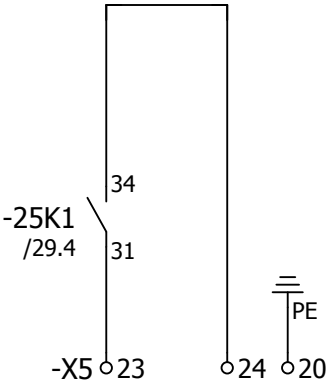
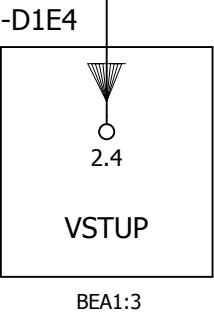
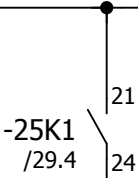
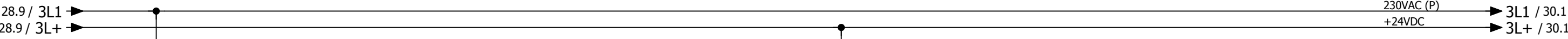
			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5	Ammann Asphalt	MĚŘENÍ TEPLOTY	B5A 0392 04	60047207560	= B5.2
			ZPRAC.	GHO	ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s.	D-31061	ZIVICE	Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
			ZKONTR.		ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Alfeld		CAD: 28391_B5		LIST
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		27

2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

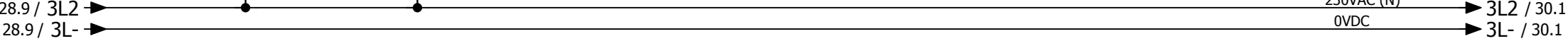
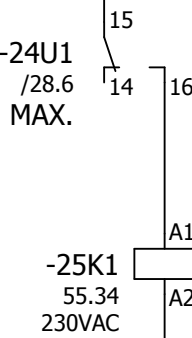


			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	MERENI STAVU NAPLNE KONTINUALNE	B5A 0392 04	60047207560	= B5.2
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							28

2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



<<>>

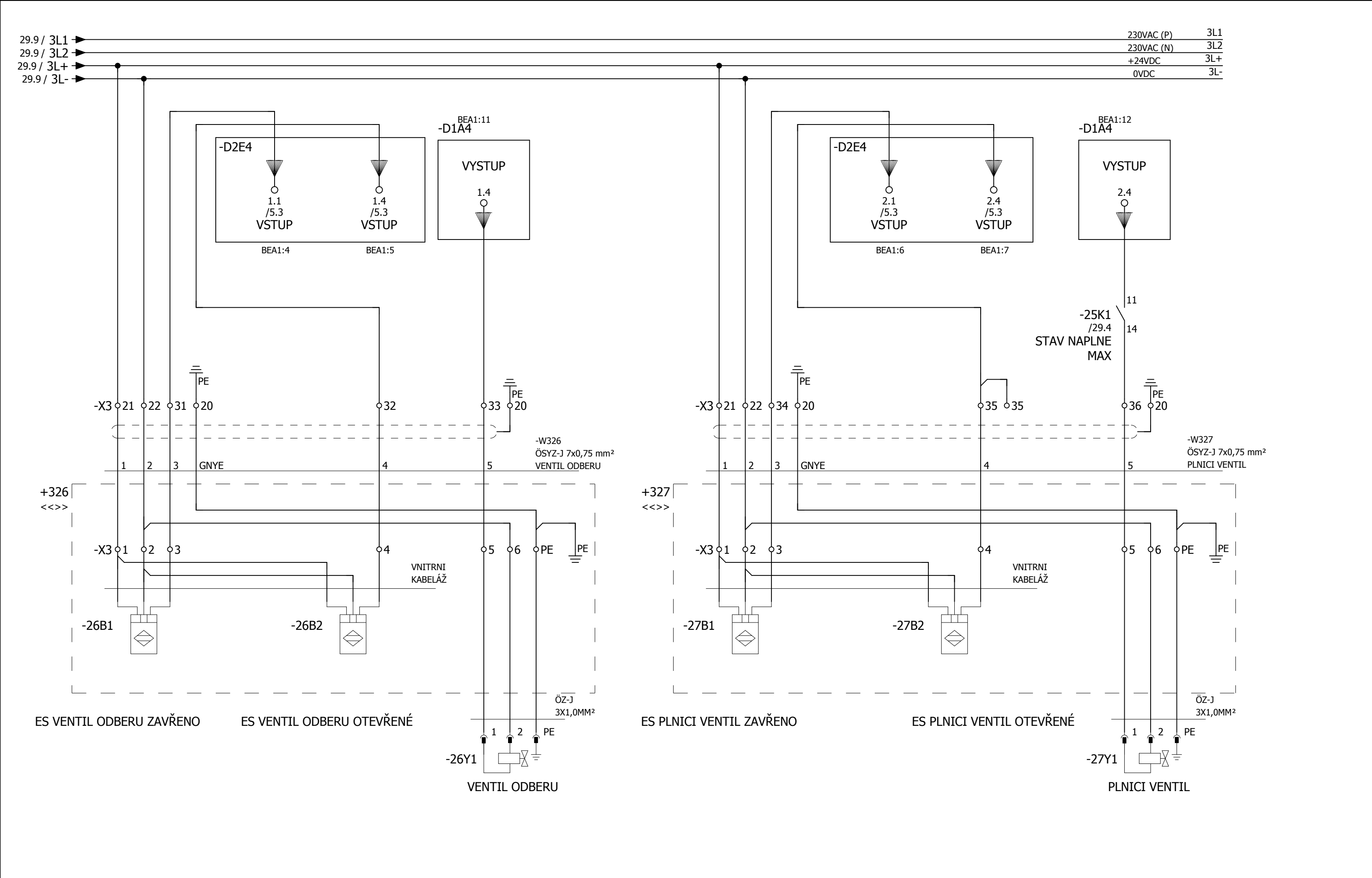


POJISTKA PROTI PREPLNENI TANK      STAV NAPLNE V PORADEK      BLOKACE VNEJSI

POJISTKA PROTI PREPLNENI TANK

- 11 - 14 /30.9
- 21 - 24 /29.6
- 34 - 31 /29.7

			DATUM	2022-12-29	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061    Alfeld	POJISTKA PROTI PREPLNENI MAXIMÁLNÍ	B5A 0392 04	60047207560	= B5.2
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST    29



PREHLED SVORK.LIST

AAD\_F14\_002

SVORKOVA LISTA	FUNKCNI TEXT	SVORKY					STRANA PLAN SVOREK
		PRVNÍ	POSLEDNÍ	CELKEM PE	CELKEM N	CELKOVÝ POČET	
-X1	SPOTŘEBITEL 400VAC	1	45	14	0	44	=B5.2+KLE/11
-X2	KONTROLNÍ TERMINÁLY 230VAC	1	23	2	0	17	=B5.2+KLE/12
-X3	KONTROLNÍ TERMINÁLY 24VDC	1	36	5	0	45	=B5.2+KLE/13
-X4	ANALOGOVĚ NAPĚTÍ	20	40	6	0	26	=B5.2+KLE/14
-X5	VNĚJŠÍ NAPĚTÍ	20	24	1	0	3	=B5.2+KLE/15

2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT								NÁZEV KABELU	LISTA =B5.2+-X1 SPOTŘEBITEL 400VAC						NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
									DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ						
NAPÁJENÍ 400V									=B0-X1	54	1		-1Q1	1						/11.1
=									=B0-X1	55	2		-1Q1	3						/11.2
=									=B0-X1	56	3		-1Q1	5						/11.2
=									=B0-X1	57	4									/11.2
TOPNA TYC 1									-21E1		6		-21K1	2						/21.1
=									-21E1		7		-21K1	4						/21.1
=									-21E1	PE	8									/21.1
TOPNA TYC 2									-21E2		9		-21K1	2						/21.2
													-X1	12						
ZAKLADNE TOPENI									-21E2		10		-21K1	4						/21.2
													-X1	13						
ZAKLADNE TOPENI									-21E2	PE	11									/21.2
TOPNA TYC 3									-21E3		12		-X1	9						/21.2
													-X1	15						
TOPNA TYC 3									-21E3		13		-X1	10						/21.3
													-X1	16						
TOPNA TYC 3									-21E3	PE	14									/21.3
TOPNA TYC 4									-21E4		15		-X1	12						/21.3
													-X1	18						
TOPNA TYC 4									-21E4		16		-X1	13						/21.3
													-X1	30						
TOPNA TYC 4									-21E4	PE	17									/21.3
TOPNA TYC 5									-21E5		18		-X1	15						/21.4
													-X1	21						
TOPNA TYC 5									-21E5		19		-21K1	6						/21.4
													-X1	22						
TOPNA TYC 5									-21E5	PE	20									/21.4
TOPNA TYC 6									-21E6		21		-X1	18						/21.5
													-X1	24						
TOPNA TYC 6									-21E6		22		-X1	19						/21.5
													-X1	25						
TOPNA TYC 6									-21E6	PE	23									/21.5
TOPNA TYC 7									-21E7		24		-X1	21						/21.5
													-X1	27						
TOPNA TYC 7									-21E7		25		-X1	22						/21.6

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =B5.2+-X1	B5A 0392 04		60047207560	= B5.2
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4			+ KLE
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\VEPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice			LIST 11



PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT									NÁZEV KABELU	LISTA =B5.2+-X1 SPOTŘEBITEL 400VAC						NÁZEV KABELU						STRANA / ODSTAVEC
									TYP KABELU	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ	TYP KABELU						
														-X1	28							
TOPNA TYC 7										-21E7	PE	26										/21.6
TOPNA TYC 8										-21E8		27		-X1	24							/21.6
=										-21E8		28		-X1	25							/21.7
														-X1	31							
TOPNA TYC 8										-21E8	PE	29										/21.6
TOPNA TYC 9										-21E9		30		-X1	16							/21.7
														-X1	33							
TOPNA TYC 9										-21E9		31		-X1	28							/21.7
														-X1	34							
TOPNA TYC 9										-21E9	PE	32										/21.7
TOPNA TYC 10										-21E10		33		-X1	30							/21.8
														-X1	36							
TOPNA TYC 10										-21E10		34		-X1	31							/21.8
														-X1	37							
TOPNA TYC 10										-21E10	PE	35										/21.8
TOPNA TYC 11										-21E11		36		-X1	33							/21.8
														-X1	39							
TOPNA TYC 11										-21E11		37		-X1	34							/21.9
														-X1	40							
TOPNA TYC 11										-21E11	PE	38										/21.9
TOPNA TYC 12										-21E12		39		-X1	36							/21.9
=										-21E12		40		-X1	37							/21.10
=										-21E12	PE	41										/21.9
PRIDAVNE VYTAPENI										-22E1	L1	42		-22K2	2							/24.2
=										-22E1	L2	43		-22K2	4							/24.2
=										-22E1	L3	44		-22K2	6							/24.2
=										-22E1	PE	45										/24.2

AAD\_F13\_001

[illegible]

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =B5.2+-X2	B5A 0392 04	60047207560	= B5.2
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+ KLE	
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 12	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							

2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT							-W327	-W326	NÁZEV KABELU	LISTA =B5.2+-X3 KONTROLNÍ TERMINÁLY 24VDC					NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
									TYP KABELU	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ	TYP KABELU				
NAPÁJENÍ 24VDC ZARAZEN										=B0-X3	21	1		-1K1	13					/13.4
=												1								/13.4
=												1								/13.4
=												1								/13.4
=										=B0-X3	22	2		-1K1	33					/13.5
=												2								/13.5
=												2								/13.5
=												2								/13.5
NAPÁJENÍ 24VDC NEZAPNUTO										=B0-X3	11	11								/13.6
=												11								/13.6
=										=B0-X3	12	12								/13.7
=												12								/13.7
=										=B0-X3	20	20								/13.7
VENTIL ODBERU								S		-W326	S	20								/30.4
PLNICI VENTIL							S			-W327	S	20								/30.9
NAPÁJENÍ 24VDC ZARAZEN										-1K1	14	21		-X3	21					/13.4
=												21								/13.4
=												21								/13.4
ES VENTIL ODBERU ZAVŘENO								1		+326-X3	1	21		-25K1	21					/30.1
ES PLNICI VENTIL ZAVŘENO							1			+327-X3	1	21		-3L+	3L+					/30.6
<<>>										-BV1	1.2 2.2	21		-21K1	43					/14.6
														-X3	21					
NAPÁJENÍ 24VDC ZARAZEN										-1K1	34	22		-X3	22					/13.5
=												22		-X3	22					/13.5
<<>>										-BV1	1.3	22		-X3	22					/14.7
NAPÁJENÍ 24VDC ZARAZEN												22		-X3	22					/13.5
NADMERNA TEPLOTA ZAKLADNE TOPENI										-21H1	X2	22		-X4	30					/22.8
										-21K11	A2			-A1E4	2.3					
ES VENTIL ODBERU ZAVŘENO								2		+326-X3	2	22		-24U1	7					/30.2
ES PLNICI VENTIL ZAVŘENO							2			+327-X3	2	22		-3L-	3L-					/30.6
PORUCHA										-D1E4	1.4	23		-21V1						/22.7
										-X3	25									
PORUCHA										-21V1		24		-21K2	14					/22.7
														-21H1	X1					
NADMERNA TEPLOTA ZAKLADNE TOPENI										-X3	23	25		-21V2						/22.8

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =B5.2+-X3	B5A 0392 04		60047207560	= B5.2	
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4			+ KLE	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice			LIST 13	

AAD\_F13\_001

[illegible]

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =B5.2+-X3	B5A 0392 04	60047207560	= B5.2
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+ KLE	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	ZKONTR.	PUVOD.				CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 13.A	

PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT									NÁZEV KABELU	LISTA =B5.2+-X4 ANALOGOVĚ NAPĚTÍ					NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
									TYP KABELU	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ	TYP KABELU				
ZAKLADNE TOPENI TEPLOTA												20								/23.2
ZAKLADNE TOPENI SENSOR 2												20								/23.5
PRIDAVNE VYTAPENI SENSOR 1												20								/26.2
SENSOR 1 ZIVICE										-23B1	PE	20								/27.3
SONDA STAVU NAPLNE KONTI										-24B2	PE	20								/28.2
=											S	20								/28.2
SENSOR 1 ZIVICE										-23B1	+	21		-22U2	L+					/27.2
SONDA STAVU NAPLNE KONTI										-24B2		21		-24U1	8					/28.1
ZAKLADNE TOPENI SENSOR 1										-21B1		23		-21U1	11					/23.2
=										-21B1		24		-21U1	12					/23.2
ZAKLADNE TOPENI TEPLOTA										-21B1		25		-21U1	13					/23.2
ZAKLADNE TOPENI SENSOR 2										-21B2		26		-21U2	1					/23.4
=										-21B2		27								/23.5
=										-21B2		28		-21U2	3					/23.5
ZAKLADNE TOPENI TEPLOTA										-21U1	82-	29		-21R1						/23.3
														-A1E4	1.3					
ZAKLADNE TOPENI TEPLOTA										-21R1		30		-X3	22					/23.3
														-21U2	L-					
PRIDAVNE VYTAPENI SENSOR 1										-22B1		31		-22U1	11					/26.2
=										-22B1		32		-22U1	12					/26.2
=										-22B1		33		-22U1	13					/26.2
SONDA STAVU NAPLNE KONTI										-24B2		34		-24U1	2 (+)					/28.2
PRIDAVNE VYTAPENI TEPLOTA										-22U2	3	35		-22R1						/26.6
														-A1E4	1.4					
PRIDAVNE VYTAPENI TEPLOTA										-22R1		36		-A1E4	2.4					/26.6
SENSOR 1 ZIVICE										-23B1	-	37		-23R1						/27.3
														-A1E4	1.1					
SENSOR 1 ZIVICE										-23R1		38		-A1E4	2.1					/27.3
ZIVICE STAV NAPLNE										-A1E4	1.2	39		-24R1						/28.5
=										-24R1		40		-A1E4	2.2					/28.5

PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT								NÁZEV KABELU	LISTA =B5.2+-X5 VNĚJŠÍ NAPĚTÍ						NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
									DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ						
BLOKACE VNEJSI											20									/29.8
=											23		-25K1	31						/29.7
=											24		-25K1	34						/29.7

PŘEHLED KABELU

TYP KABELU	OP	VODICE	PRŮŘEZ	DELKA	FUNKCNI TEXT	CIL	1. STRANA SCHEMA ZAPOJENÍ	STRANA KABELOVE SCHEMA
ÖSYZ-J	-W326	7	0,75		VENTIL ODBERU	-X3	+ /30.1	=B5.2+KAB/11
	-W327	7	0,75		PLNICI VENTIL	-X3	+ /30.6	=B5.2+KAB/12

AAD\_F09\_002

NÁZEV KABELU =B5.2+-W326			TYP KABELU ÖSYZ-J					
FUNKCNI TEXT VENTIL ODBERU			POČET VODICU 7			PRŮŘEZ 0,75 mm²		DÉLKA KABELU
FUNKCNI TEXT	STRANA / Odstavec	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / Odstavec	FUNKCNI TEXT
ES VENTIL ODBERU ZAVŘENO	/30.1	+326-X3	1	1	-X3	21	/30.1	ES VENTIL ODBERU ZAVŘENO
=	/30.2	+326-X3	2	2	-X3	22	/30.2	=
=	/30.2	+326-X3	3	3	-X3	31	/30.2	=
<<>>	/30.3	+326-X3	4	4	-X3	32	/30.3	<<>>
VENTIL ODBERU	/30.4	+326-X3	5	5	-X3	33	/30.4	VENTIL ODBERU
				6				
ES VENTIL ODBERU ZAVŘENO	/30.2	-X3	20	GNYE	+326-X3	PE	/30.4	VENTIL ODBERU
VENTIL ODBERU	/30.4	-X3	20	S	-W326	S	/30.1	=

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	KABELOVE SCHEMA =B5.2+-W326	B5A 0392 04	60047207560	= B5.2
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+ KAB	
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5	LIST 11	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		



KABELOVE SCHEMA

AAD\_F09\_002

NÁZEV KABELU =B5.2+-W327			TYP KABELU ÖSYZ-J					
FUNKCNI TEXT PLNICI VENTIL			POČET VODICU 7			PRŮŘEZ 0,75 mm²		DÉLKA KABELU
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
ES PLNICI VENTIL ZAVŘENO	/30.6	+327-X3	1	1	-X3	21	/30.6	ES PLNICI VENTIL ZAVŘENO
=	/30.6	+327-X3	2	2	-X3	22	/30.6	=
=	/30.6	+327-X3	3	3	-X3	34	/30.6	=
ES PLNICI VENTIL OTEVŘENÉ	/30.8	+327-X3	4	4	-X3	35	/30.8	ES PLNICI VENTIL OTEVŘENÉ
PLNICI VENTIL	/30.9	+327-X3	5	5	-X3	36	/30.9	PLNICI VENTIL
				6				
ES PLNICI VENTIL ZAVŘENO	/30.6	-X3	20	GNYE	+327-X3	PE	/30.9	PLNICI VENTIL
PLNICI VENTIL	/30.9	-X3	20	S	-W327	S	/30.6	=

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	KABELOVE SCHEMA =B5.2+-W327	B5A 0392 04	60047207560	= B5.2
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+ KAB
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 12
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							

[illegible]



Kunde:  
CLIENT.

Kom.-Nr.: AZ-28391/07.08.5  
COM.-NO.:  
Schaltschrank: Rittal Typ AE1073  
SWITCH PANEL:  
Schaltplan-Nr.: B5A 0392 04 Bereich:  
CIRCUIT DIAGRAM-NO.: AREA:  
Schutzart : Nullung  
PROTECTION TYPE:  
Betriebsspannung: 3Ph~ / 400VAC / 50Hz  
OPERATING VOLTAGE:  
Steuerspannung: 230VAC / 24VDC  
CONTROL VOLTAGE:  
Baujahr :  
YEAR OF MANUFACTURE: 2005

ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ  
Uniglobe 160  
CZ - Budejovice  
Skanska DS a.s.  
37001 Budejovice  
Tschechische Republik

Prüfprotokoll EN 60204 (VDE 0113) TEST REPORT EN 60204 (VDE0113)

Prüfungsgrund: CAUSE OF INSPECTION: ☐ Erstprüfung INITIAL INSPECTION ☐ Wiederholungsprüfung REPEATED INSPECTION ☐ Sonstiges: OTHER:

Netz: ☐ TN-C ☐ TN-S ☐ TT ☐ IT-SYSTEM ☐ 230V ☐ 400V ☐ .....V In(Gesamt): 48 A  
NET: ..... L ☐ N ☐ PEN ☐ PE Frequenz: .....Hz ☐ ..... I (TOTAL):

Prüfung Dokumentation: ☐ vorhanden EXISTING ☐ komplett COMPLETE ☐ Übereinstimmend mit der Installation IN CONFORMITY TO THE INSTALLATION  
TEST DOCUMENTATION:

Anmerkung:  
NOTE:

Besichtigung:  
SURVEY:

- ☐ Betriebsmittel können den Einflüssen am Verwendungsort standhalten  
OPERATING EQUIPMENT IS ABLE TO RESIST LOCAL INFLUENCES
- ☐ Alle Schutzleiter gegen Selbstlockern und Korrosion gesichert  
ALL PROTECTIVE CONDUCTORS ARE PROTECTED AGAINST SELF-SLACKERING AND CORROSION
- ☐ Keine erkennbaren Schäden  
NO APPARENT DAMAGES
- ☐ Kennzeichnungen, Anschlussstellen und eventuelle Trennstellen in Ordnung  
EQUIPMENT IDENTIFICATIONS, CONNECTION POINTS AND ANY DISCONNECTION POINTS ARE OKAY
- ☐ PE, L und N nicht verwechselt  
PE, L AND N ARE NOT CONFOUNDED
- ☐ Schutz durch Isolierung aller aktiven Teile  
PROTECTION BY ISOLATION OF ALL ACTIVE PARTS
- ☐ Sonstiges:  
OTHER:

Messung:  
MEASUREMENT.

- ☐ Messgeräte entsprechen EN 61557 (VDE 0413)  
MEASURING INSTRUMENTS AGREE WITH EN 61557 (VDE 0413)
- ☐ Durchgängigkeit des Schutzleitersystems  
(Widerstandsmessung mit Prüfstrom mind. 0,2A, max. 10A bzw. Schleifenimpedanzmessung)  
CONDUCTIVITY OF THE PROTECTIVE CONDUCTOR SYSTEM  
(RESISTANCE MEASUREMENT WITH TESTING CURRENT OF MIN.0,2A; MAX.10A; RESPECTIVELY LOOP IMPEDANCE MEASUREMENT)
- ☐ Isolationswiderstandsmessung  
INSULATION RESISTANCE MEASUREMENT
- ☐ Spannungsprüfung  
VOLTAGE TEST
- ☐ Restspannungsprüfung (max. 60V nach 5s / 1s; sonst Warnhinweis anbringen)  
RESIDUAL VOLTAGE TEST (MAX.60V AFTER 5s/1s, OTHERWISE WARNING INSTRUCTION HAS TO PUT UP)
- ☐ Sonstiges:  
OTHER:
- | Schlechtester Messwert<br>WORST MEASURED VALUE | Prüfung in Ordnung<br>TEST OKAY |
|--|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/>                       | <input type="checkbox"/>        |
| <input type="checkbox"/>                       | <input type="checkbox"/>        |
| <input type="checkbox"/>                       | <input type="checkbox"/>        |
| <input type="checkbox"/>                       | <input type="checkbox"/>        |
| <input type="checkbox"/>                       | <input type="checkbox"/>        |

Erprobung:  
TEST:  
Bemerkungen:  
REMARKS:

- ☐ Not-Aus  
EMERGENCY OFF
- ☐ Druckwächter, Endschalter, RCD(FI), Sicherheitstemperaturbegrenzer, etc.  
MANOSTAT, LIMIT SWITCH, RCD(FI), SAFETY TEMPERATURE LIMITER, ETC.
- ☐ Verriegelung  
LOCKING
- ☐ Meldeleuchten, Anzeigen  
SIGNAL LAMPS, INDICATIONS
- ☐ Funktionsprüfung  
FUNCTION TEST
- ☐ Sonstiges:  
OTHER:

Prüfung nach EN60204 (VDE0113) durchgeführt  
TEST HAS BEEN DONE ACCORDING TO STANDARD EN 60204 (VDE 0113)

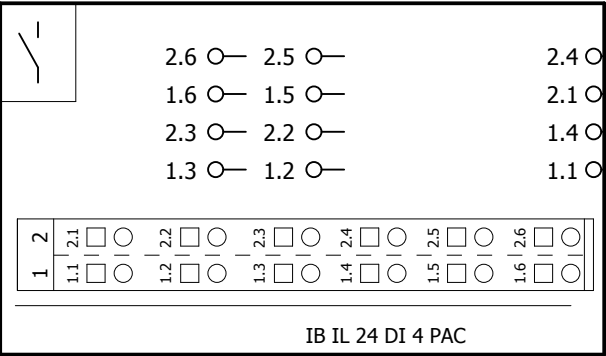
Anlage / Installation funktionsfähig übernommen  
THE PLANT / INSTALLATION HAS BEEN TAKEN OVER IN WORKING CONDITIONS

Ort, Datum, LOCATION / DATE, Unterschrift des Prüfers SIGNATURE OF RESPONSIBLE CONTROLLER

Datum, DATE, Unterschrift des Auftraggebers, SIGNATURE OF RESPONSIBLE CUSTOMER

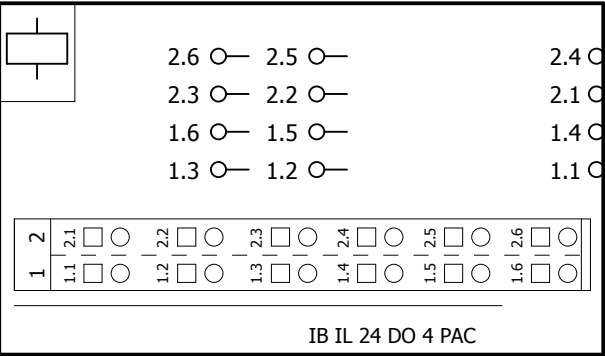
Hinweise zum Ausfüllen: positive Prüfung positive Prüfung negative Prüfung negative Prüfung  
INDICATION NOTE TO FILL OUT POSITIVE INSPECTION NEGATIVE INSPECTION PLEASE CROSS-OUT WHAT IS NOT APPLICABLE

-D1E4



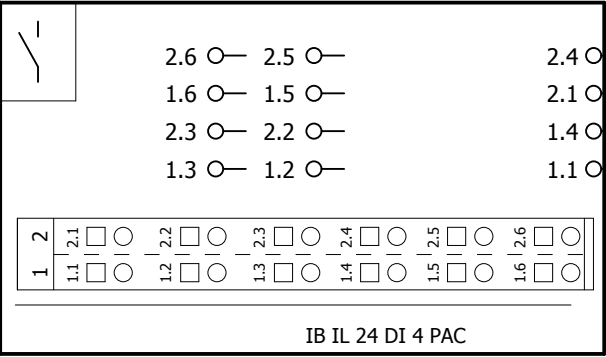
STAV NAPLNE V PORADEK  
PRIDAVNE VYTAPENI ZAPNUTO  
PORUCHA  
ZAKLADNE TOPENI ZAPNUTO

-D1A4



PLNICI VENTIL OTEVŘENÉ  
PRIDAVNE VYTAPENI ZAPNUTO  
VENTIL ODBERU OTEVŘENÉ  
ZAKLADNE TOPENI ZAPNUTO

-D2E4



PLNICI VENTIL OTEVŘENÉ  
PLNICI VENTIL ZAVŘENO  
VENTIL ODBERU OTEVŘENÉ  
VENTIL ODBERU ZAVŘENO

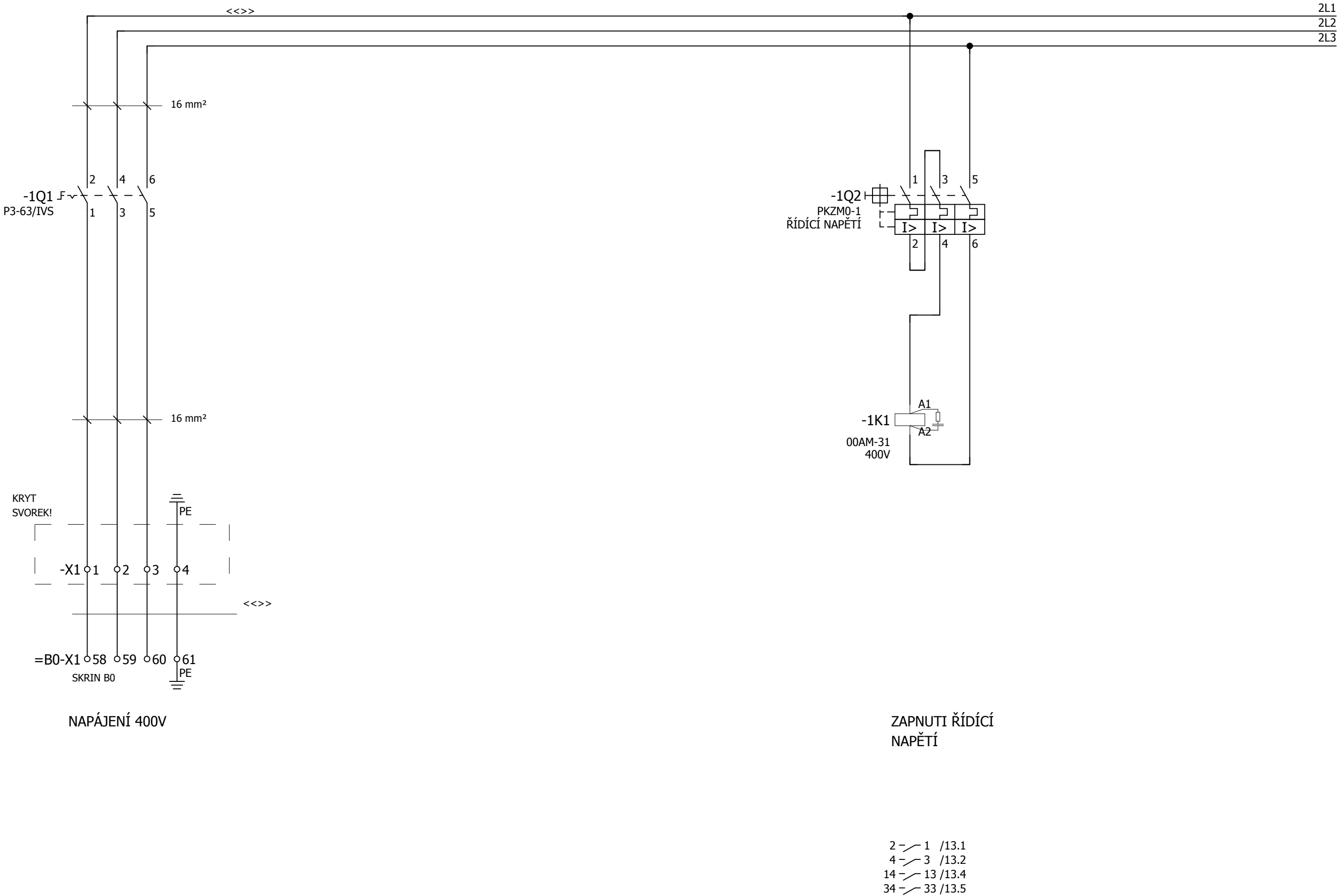
Diagram illustrating the front panel connections and voltage selection for the IB IL AI 4/U/0-10-ECO module.

The terminal block (top) shows terminals 1 through 8, with terminal 8 being a ground symbol.

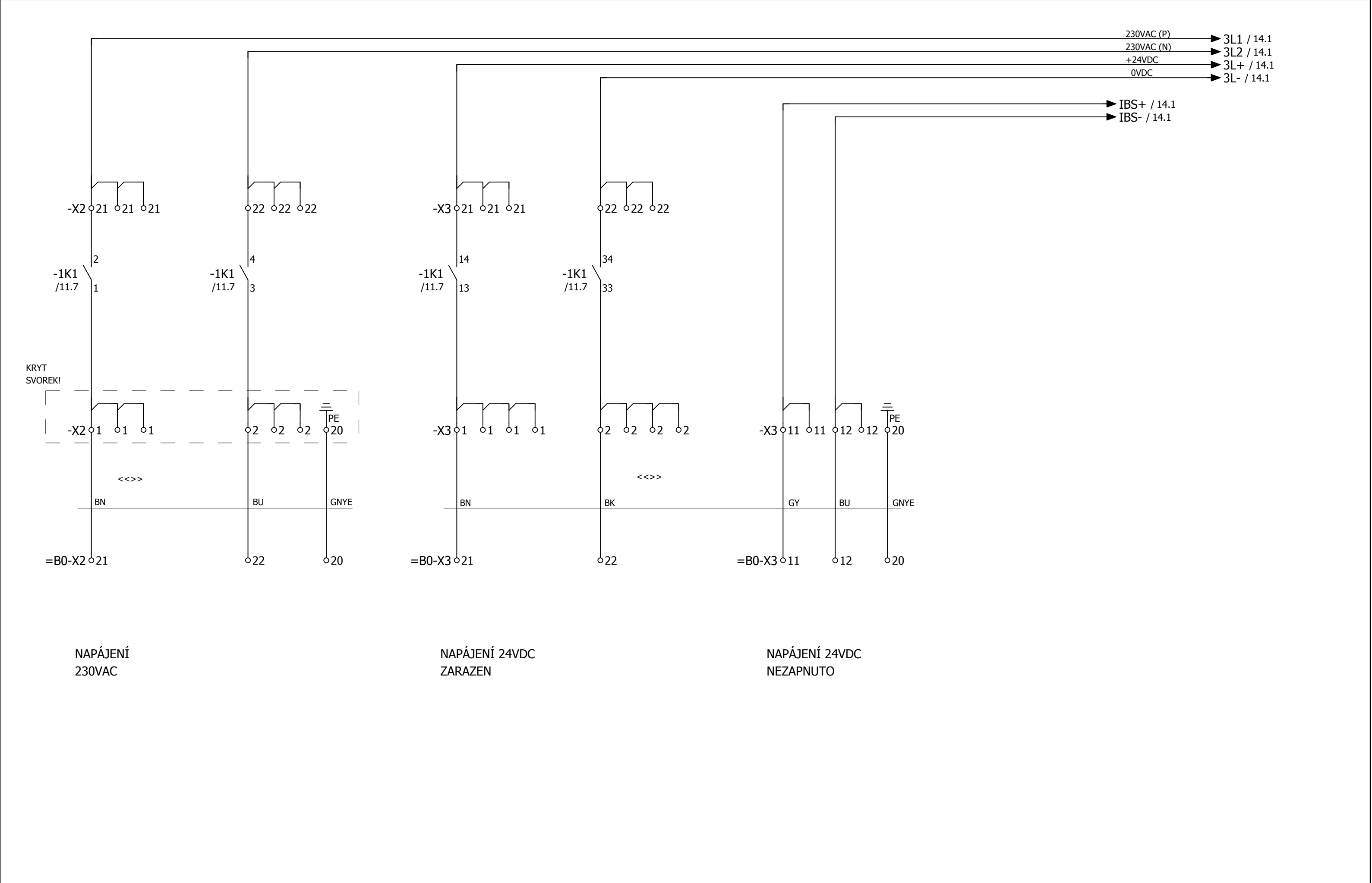
The voltage selection section (bottom) shows a switch labeled **U** and four voltage options: 2.1, 2.2, 2.3, and 2.4. Each option is associated with a terminal symbol (a circle with a horizontal line) and a label: VSTUP NAPETI 1, VSTUP NAPETI 2, VSTUP NAPETI 3, and VSTUP NAPETI 4.

ZIVICE TEPLOTA  
ZIVICE STAV NAPLNE  
ZAKLADNE TOPENI TEPLOTA  
PRIDAVNE VYTAPENI TEPLOTA

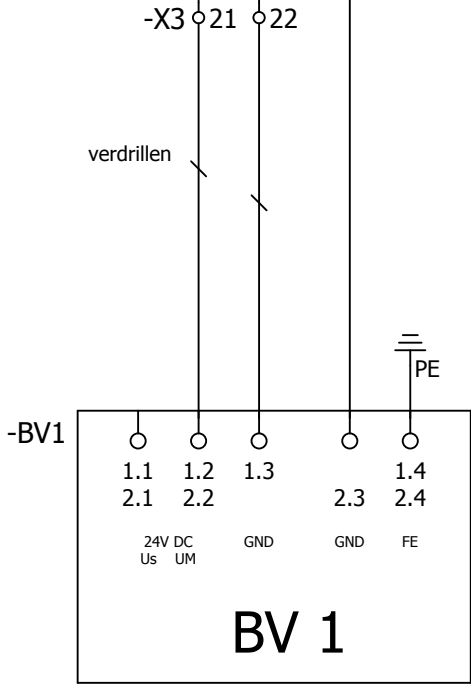
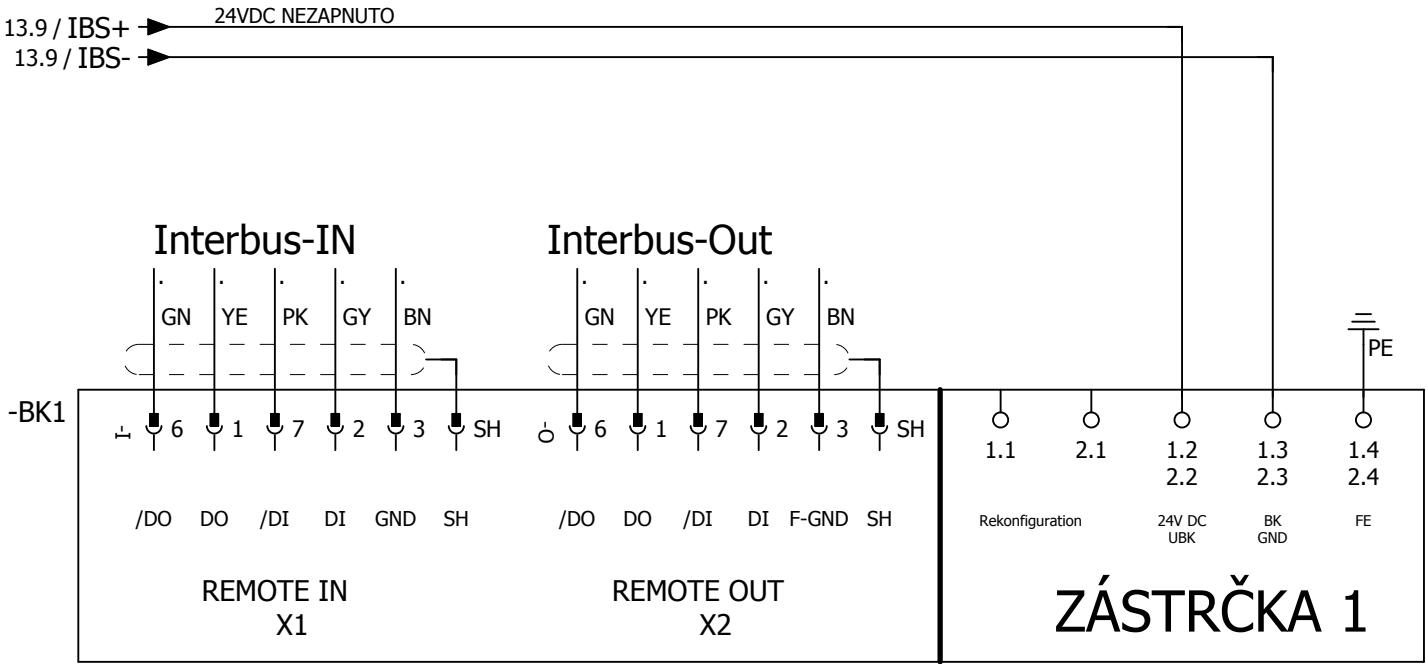
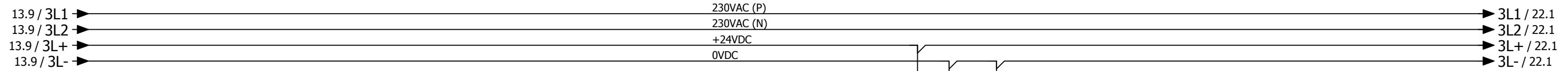
2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



			DATUM	2021-03-18	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	NAPÁJENÍ 400 VAC	B5A 0392 04	60047207560	= B5.3
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 11	



2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



<<>>  
IBS IL 24 BK-DSUB

PŘIPOJENÍ  
INTERBUS-S  
V

PŘIPOJENÍ  
INTERBUS-S  
OUT

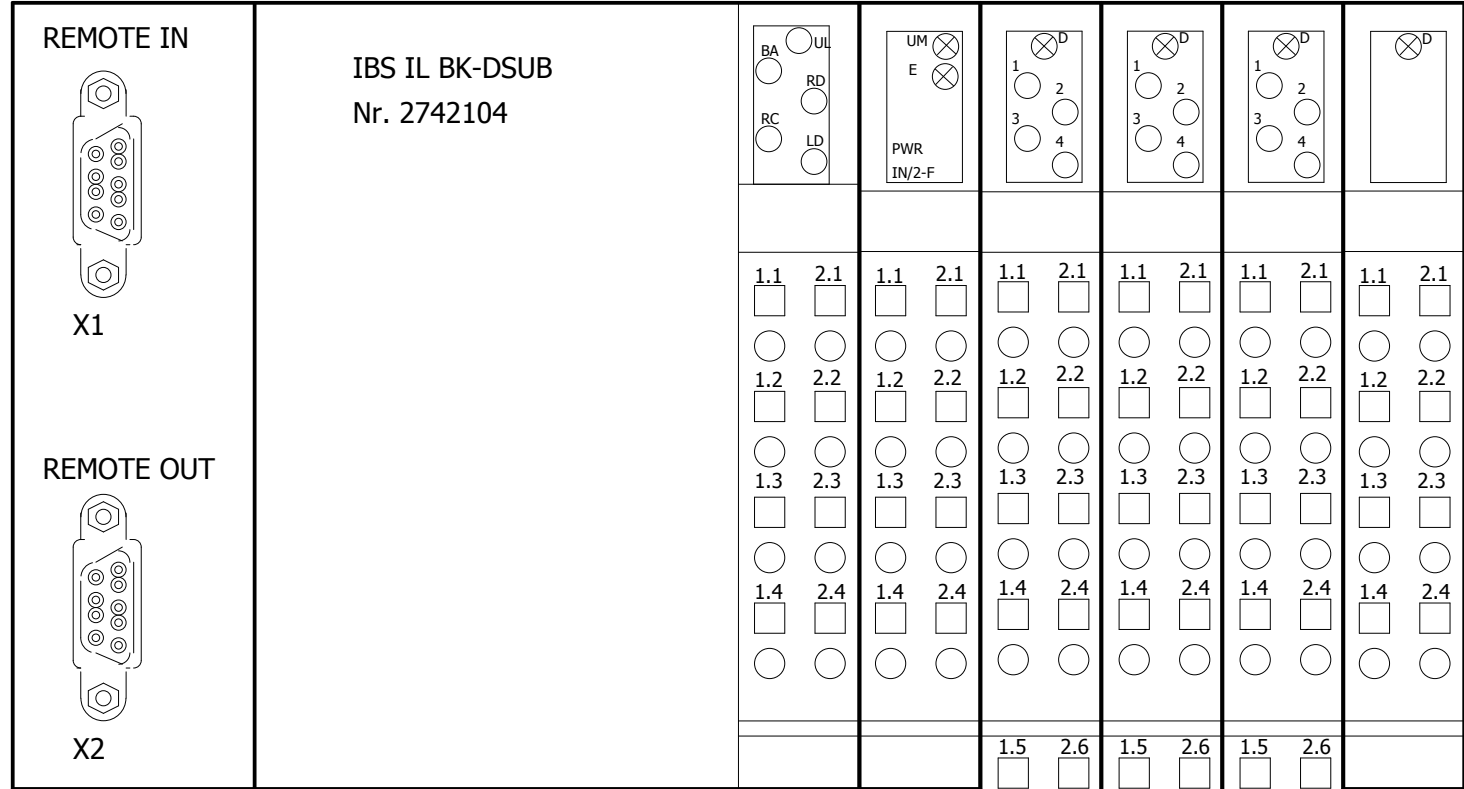
NAPÁJENÍ  
BUS-SVORKY

NAPÁJENÍ  
LOKALBUS

LS-84022

13													15												
LS-84022	April 2023	GHO	DATUM	2022-12-29	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	NAPÁJENÍ BUS-SVORKY	B5A 0392 04		60047207560		= B5.3													
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4						+											
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice						LIST 14											





ANALOG VSTUP 4-KANÁL  
IB IL 4/U/0-10-ECO

DIGITÁLNI VYSTUP 4-KANÁL  
IB IL 24 DO 4-PAC

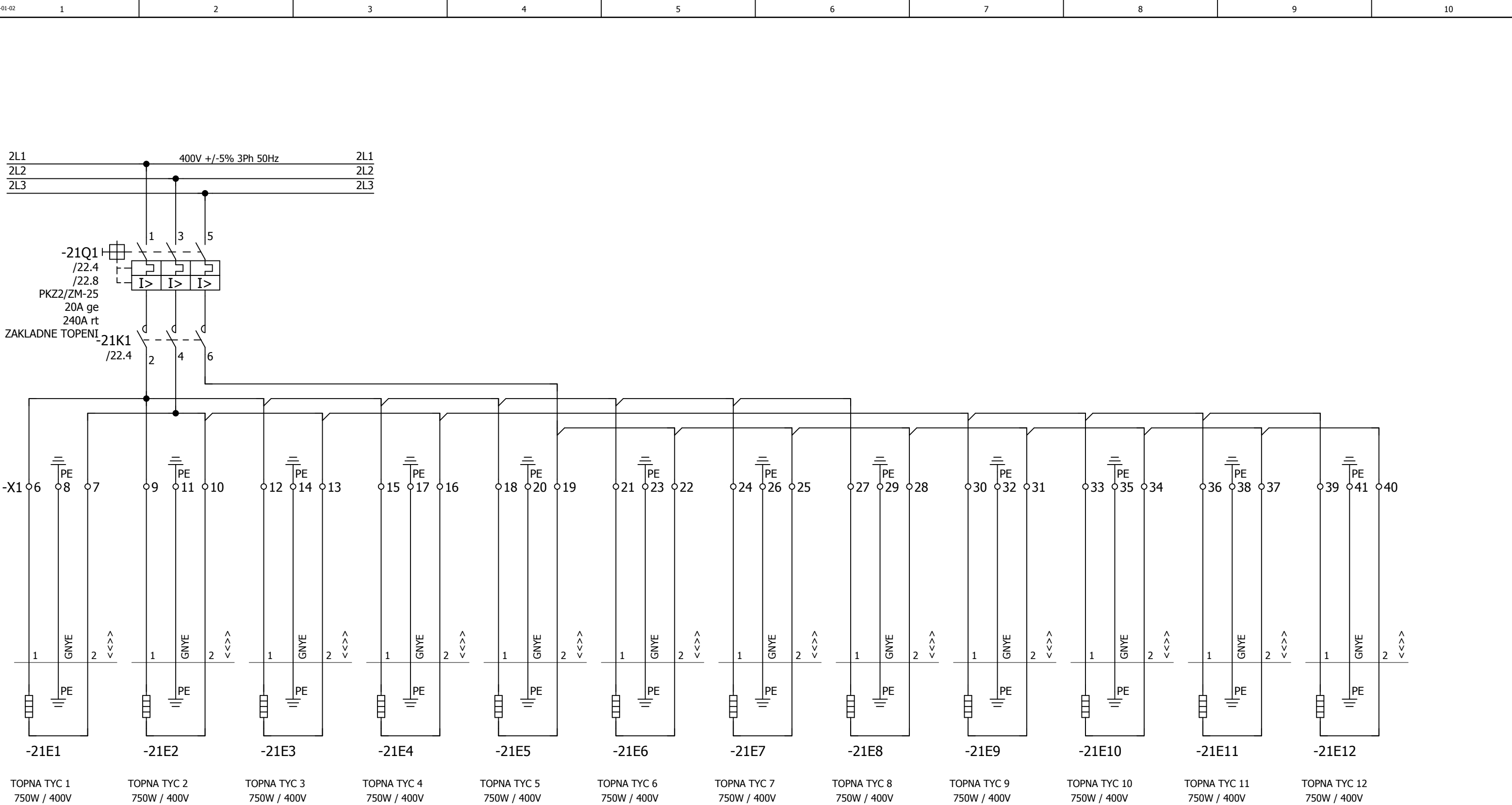
DIGITÁLNI VSTUP 4-KANÁL  
IB IL 24 DI 4-PAC

DIGITÁLNI VSTUP 4-KANÁL  
IB IL 24 DI 4-PAC

NAPÁJENÍ IB

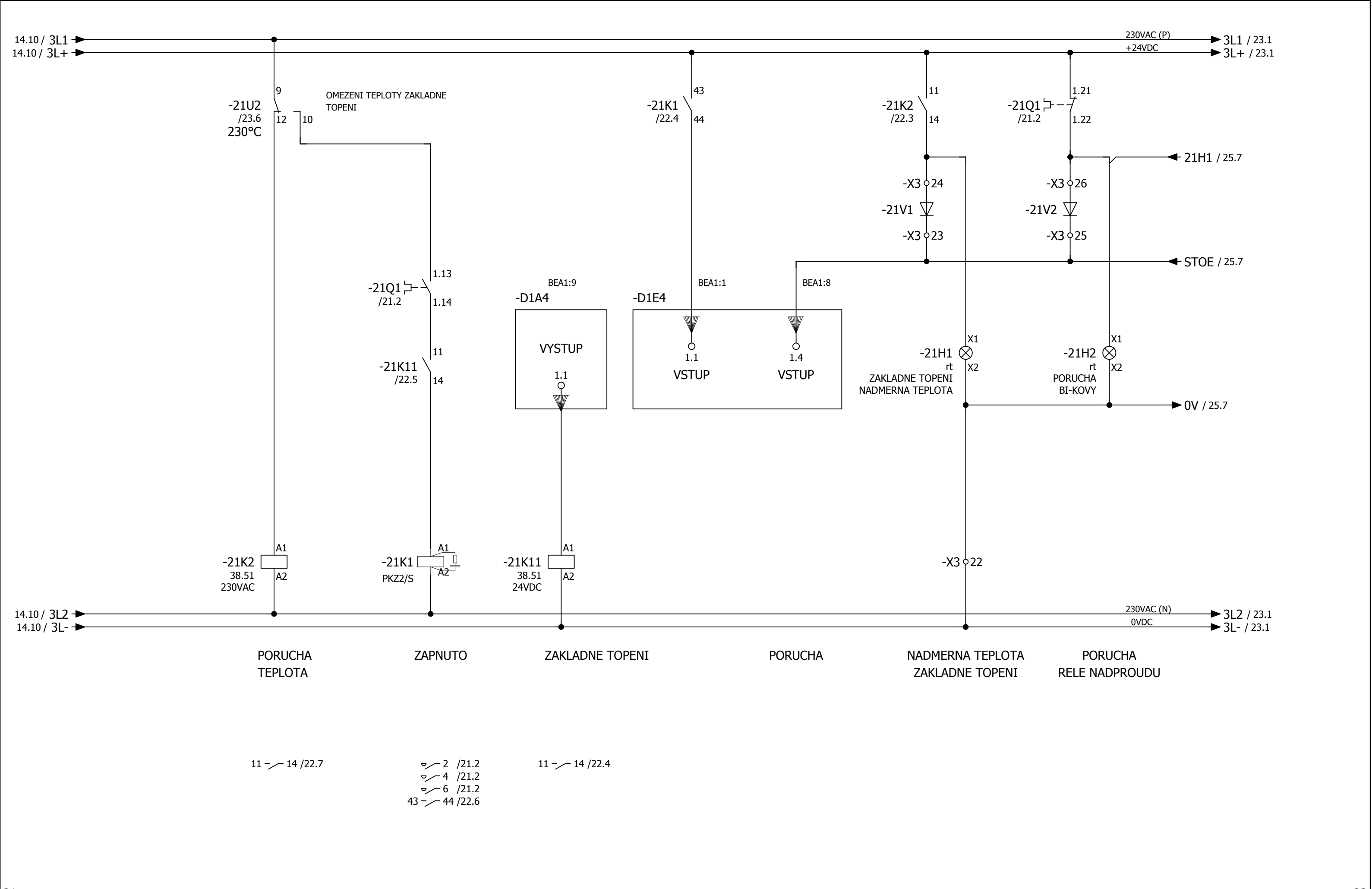
IL 24 PWR IN/2-F -PAC

LS-84022	April 2023	GHO	DATUM	2022-12-29	KOMISE : AZ-28391/07.08.5	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	NÁSTAVBA INTERBUS	B5A 0392 04	60047207560	= B5.3
			ZPRAC.	GHO	ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s.			Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.		ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ			CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 15



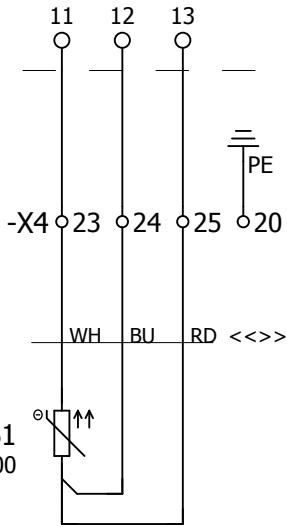
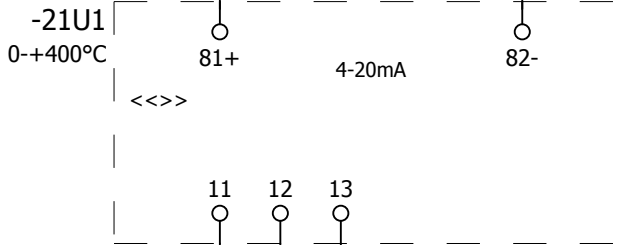
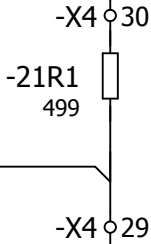
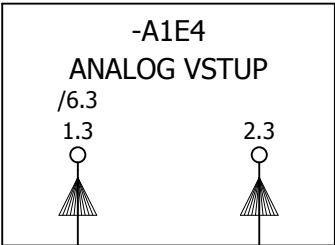
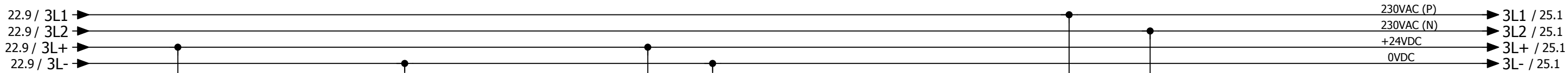
ZAKLADNE TOPENI

			DATUM	2021-03-18	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	ZAKLADNE TOPENI 9KW	B5A 0392 04	60047207560	= B5.3
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 21

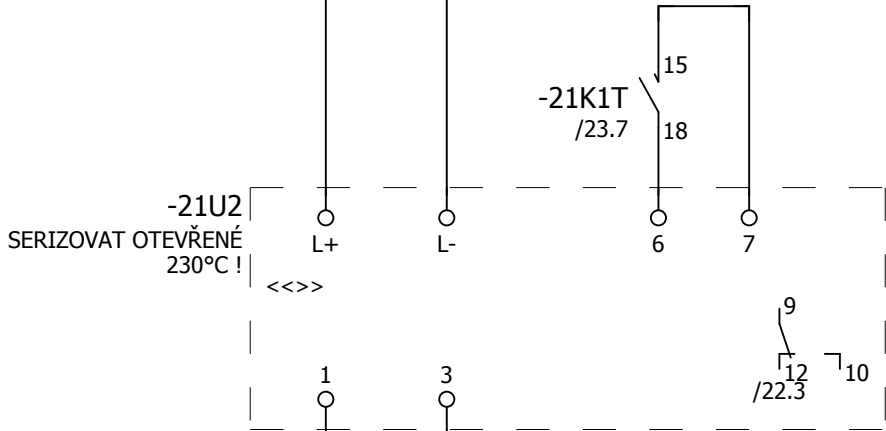


			DATUM	2022-12-29	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	ZAKLADNE TOPENI RIDICI DIL	B5A 0392 04	60047207560	= B5.3
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	ZKONTR.	PUVOD.				CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 22	

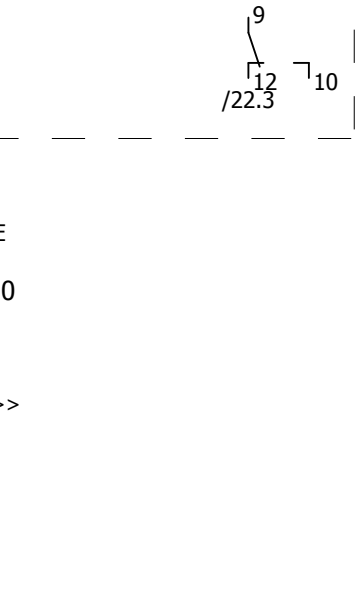
2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



ZAKLADNE TOPENI  
SENSOR 1



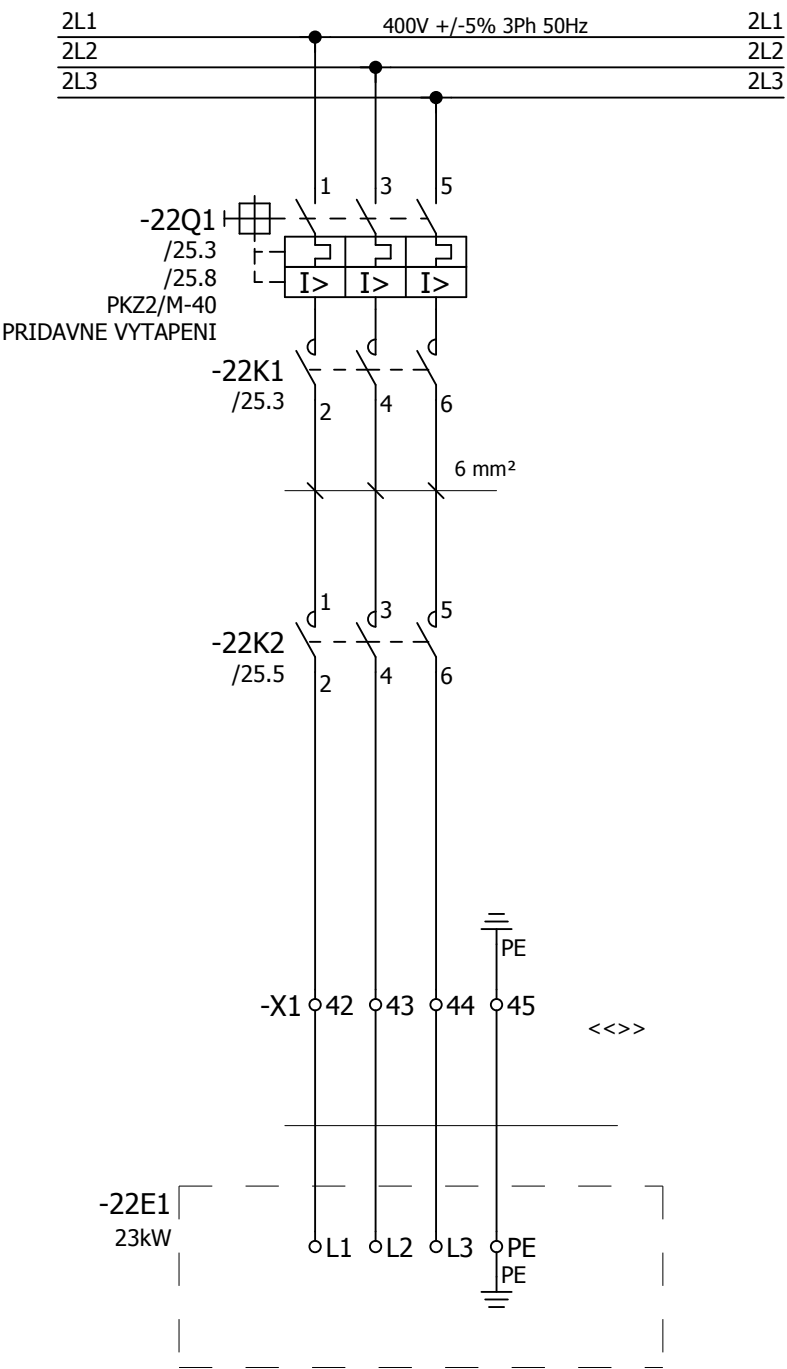
ZAKLADNE TOPENI  
SENSOR 2



15 ~ 18 /23.5  
25 ~ 28 /26.4  
BEZPECNOST-OMEZOVAC  
ZATIZENI ODBLOKOVANI

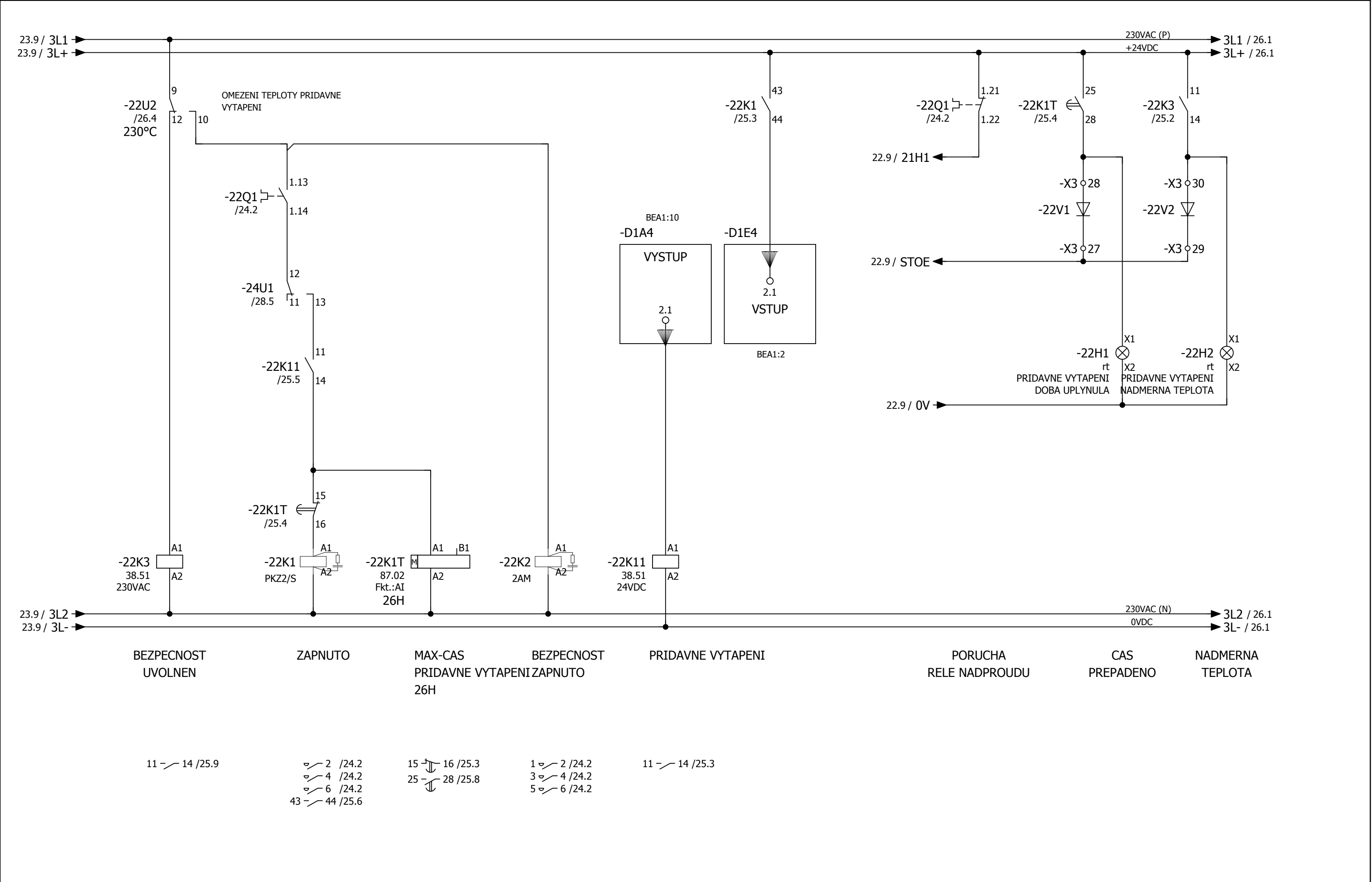
			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	ZAKLADNE TOPENI VYPNUTI BEZPECNOSTI	B5A 0392 04	60047207560	= B5.3
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+	
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST	23
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							

2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

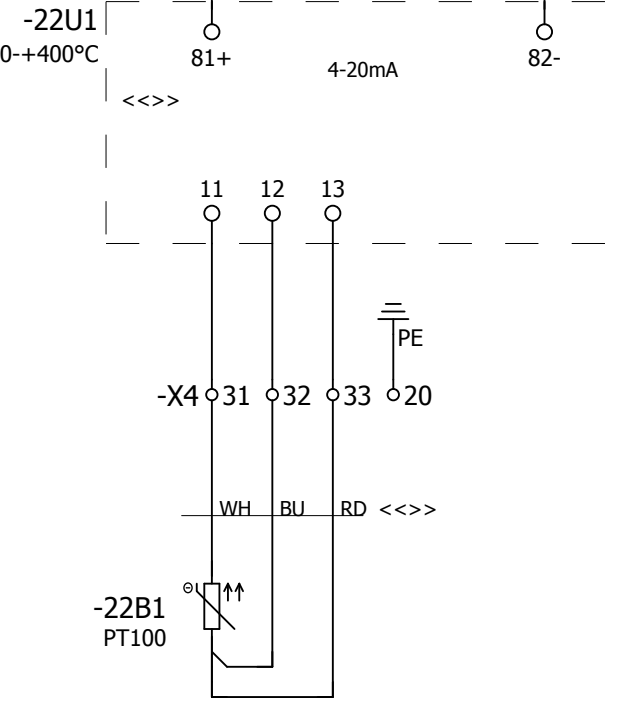
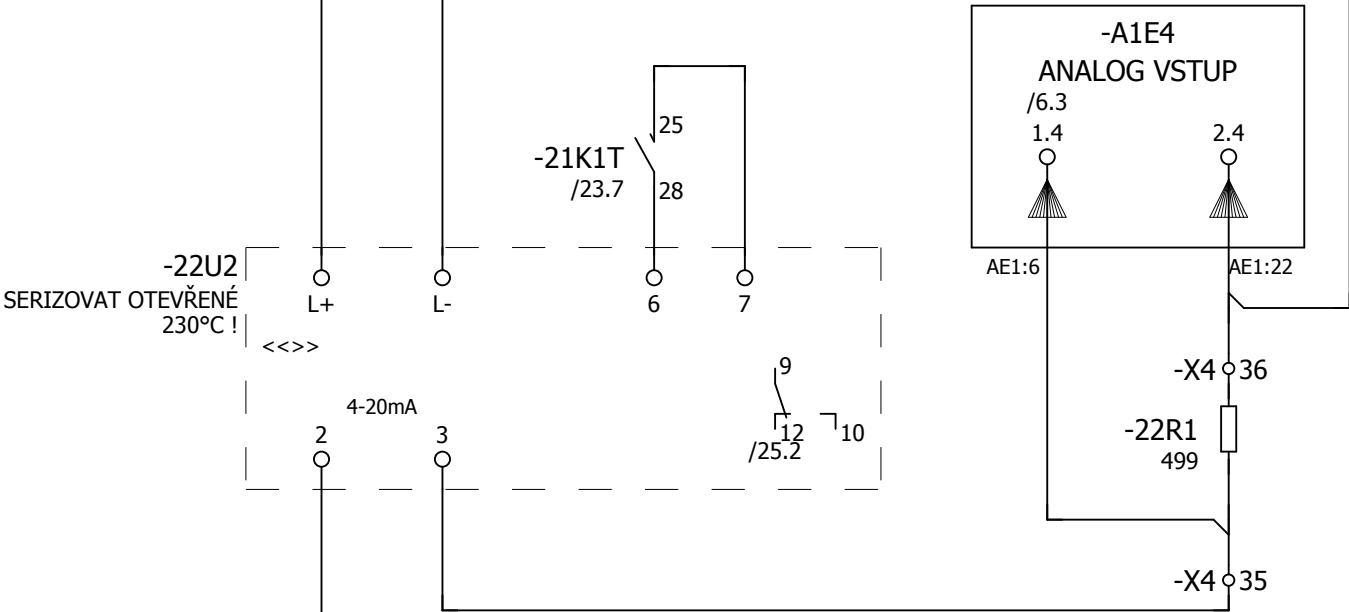
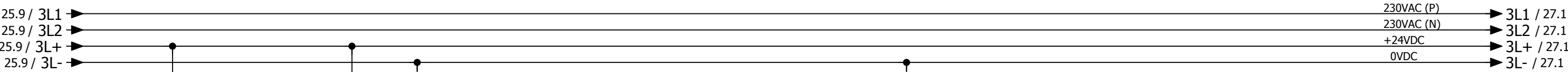


PRIDAVNE VYTAPENI

			DATUM	2021-03-18	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PRIDAVNE VYTAPENI 23KW	B5A 0392 04	60047207560	= B5.3
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 24



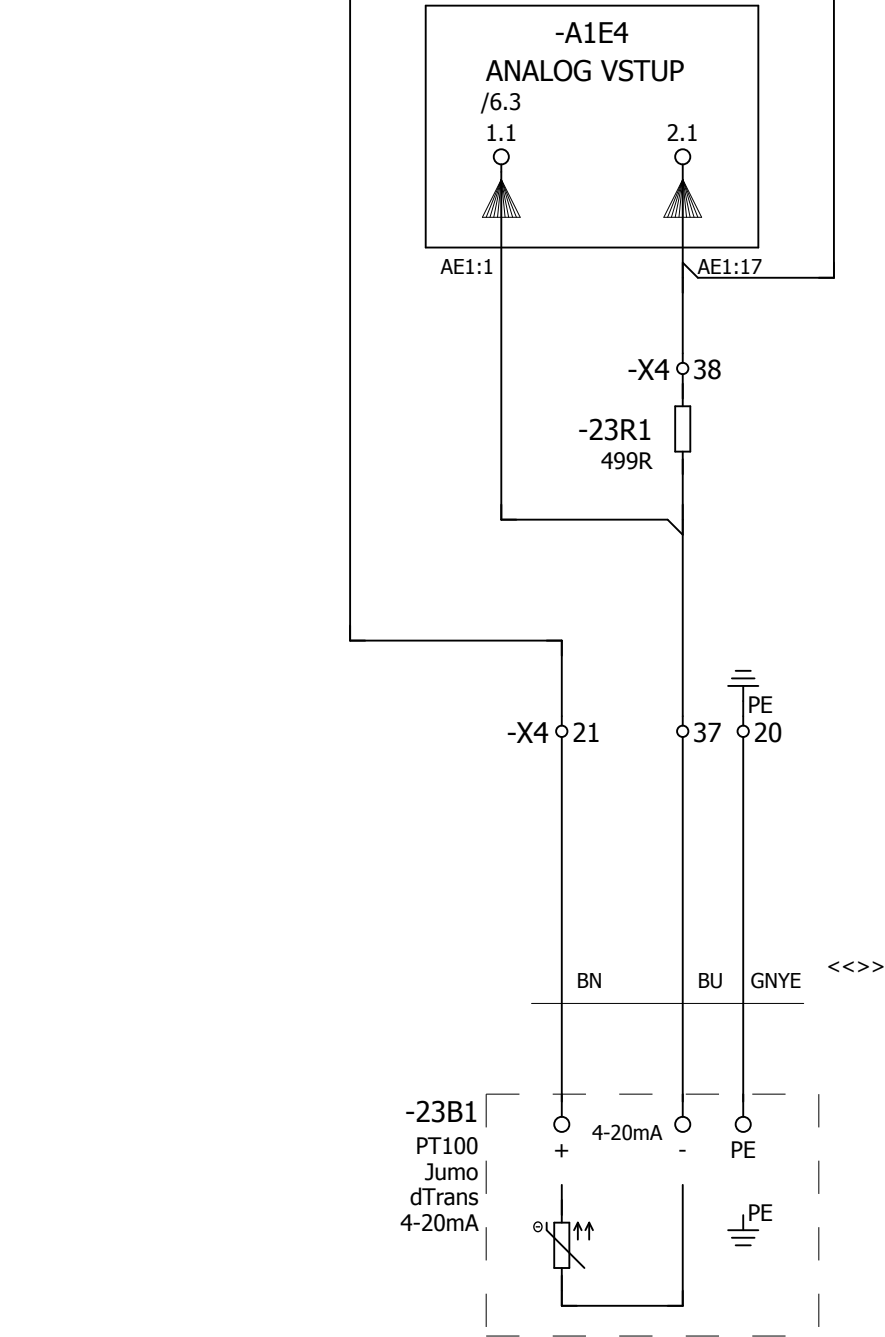
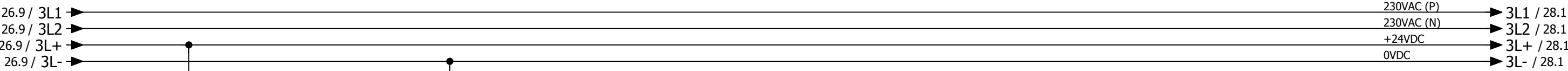
2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



PRIDAVNE VYTAPENI  
SENSOR 1

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PRIDAVNE VYTAPENI VYPNUTI BEZPECNOSTI	B5A 0392 04	60047207560	= B5.3
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 26

2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

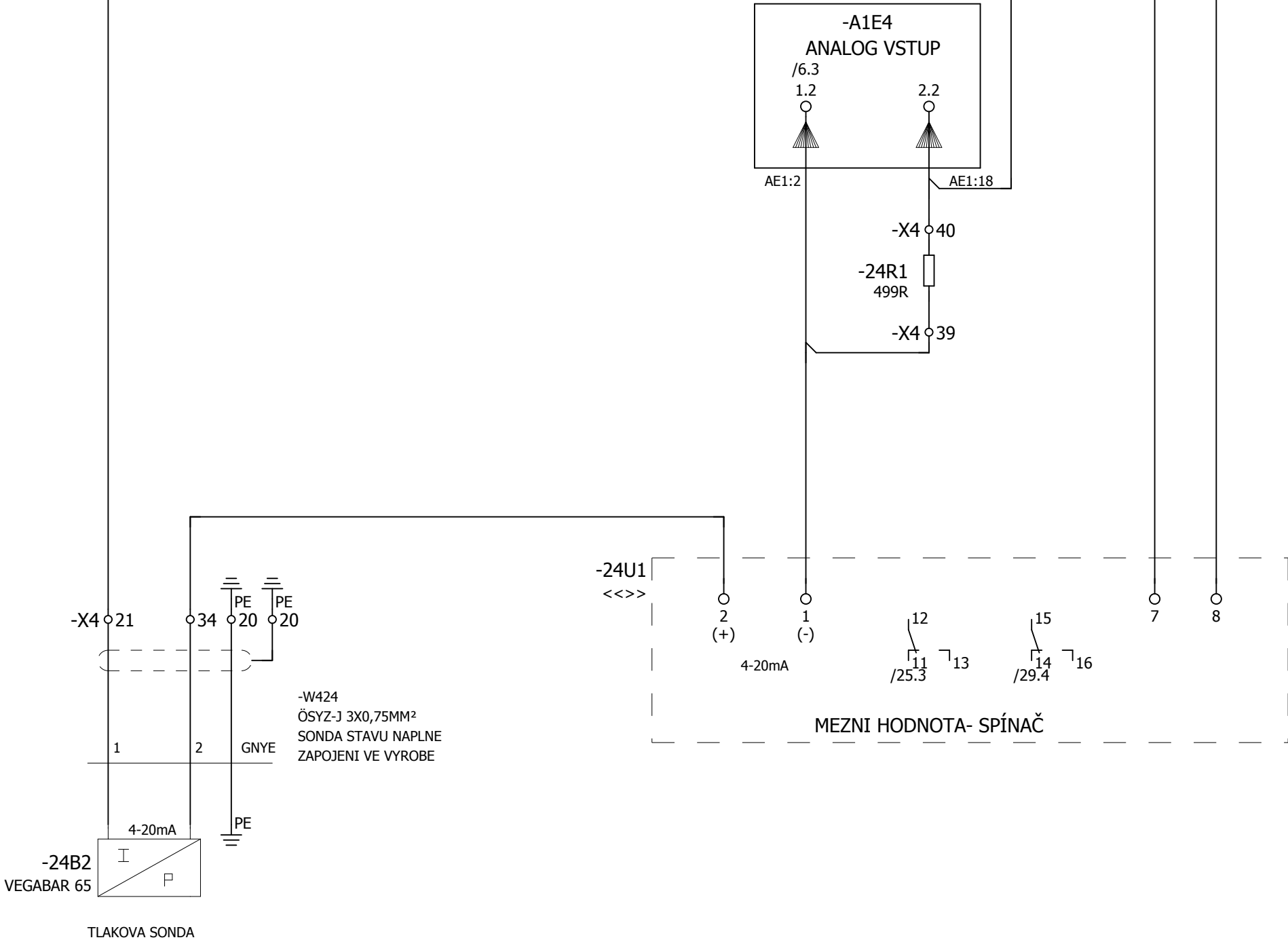
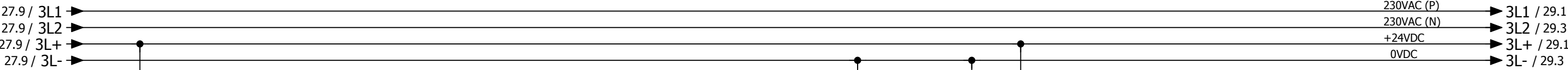


SENSOR 1  
ZIVICE

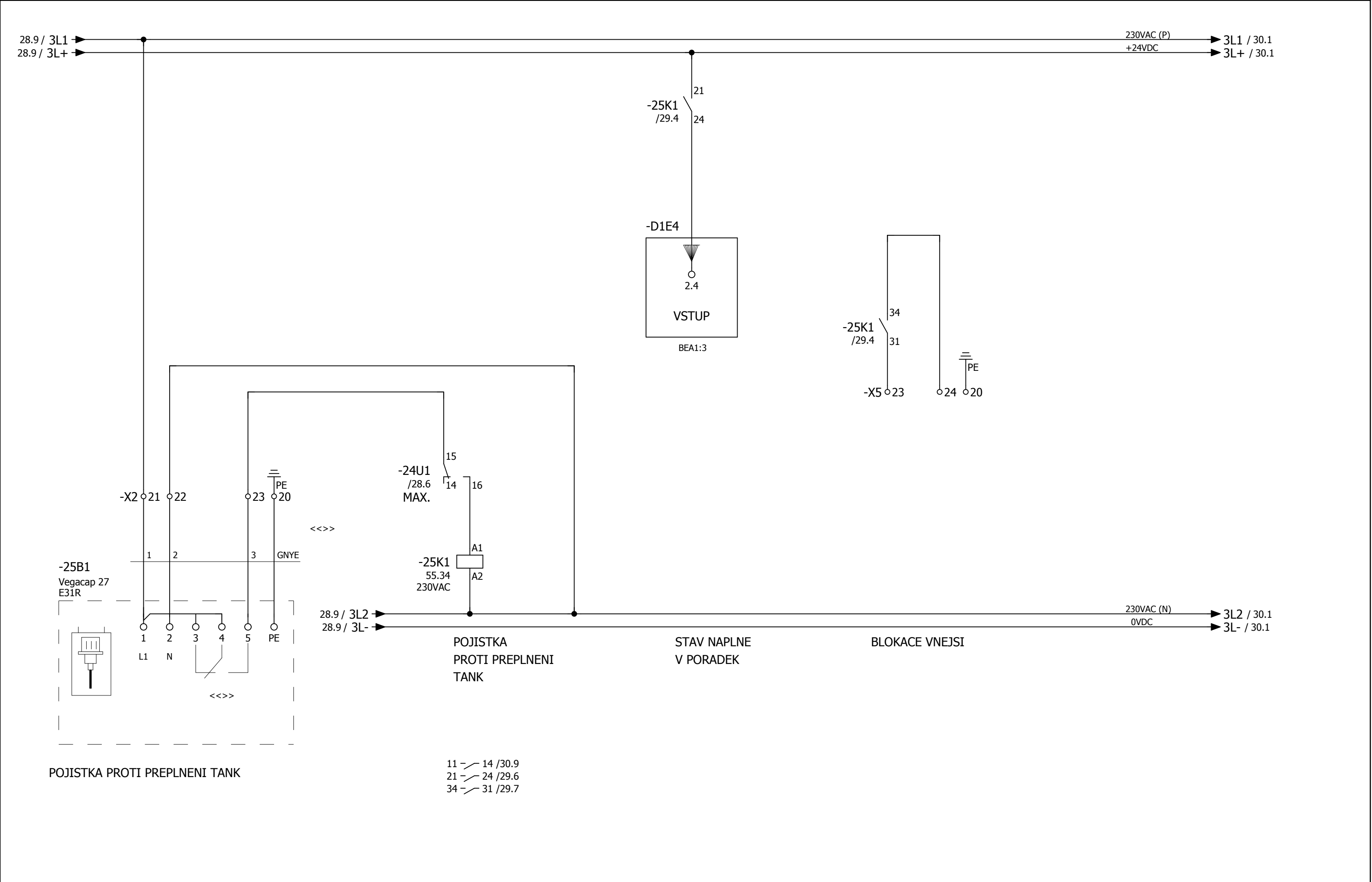
			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	MĚŘENÍ TEPLOTY ZIVICE	B5A 0392 04	60047207560	= B5.3
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+	
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.						LIST	27

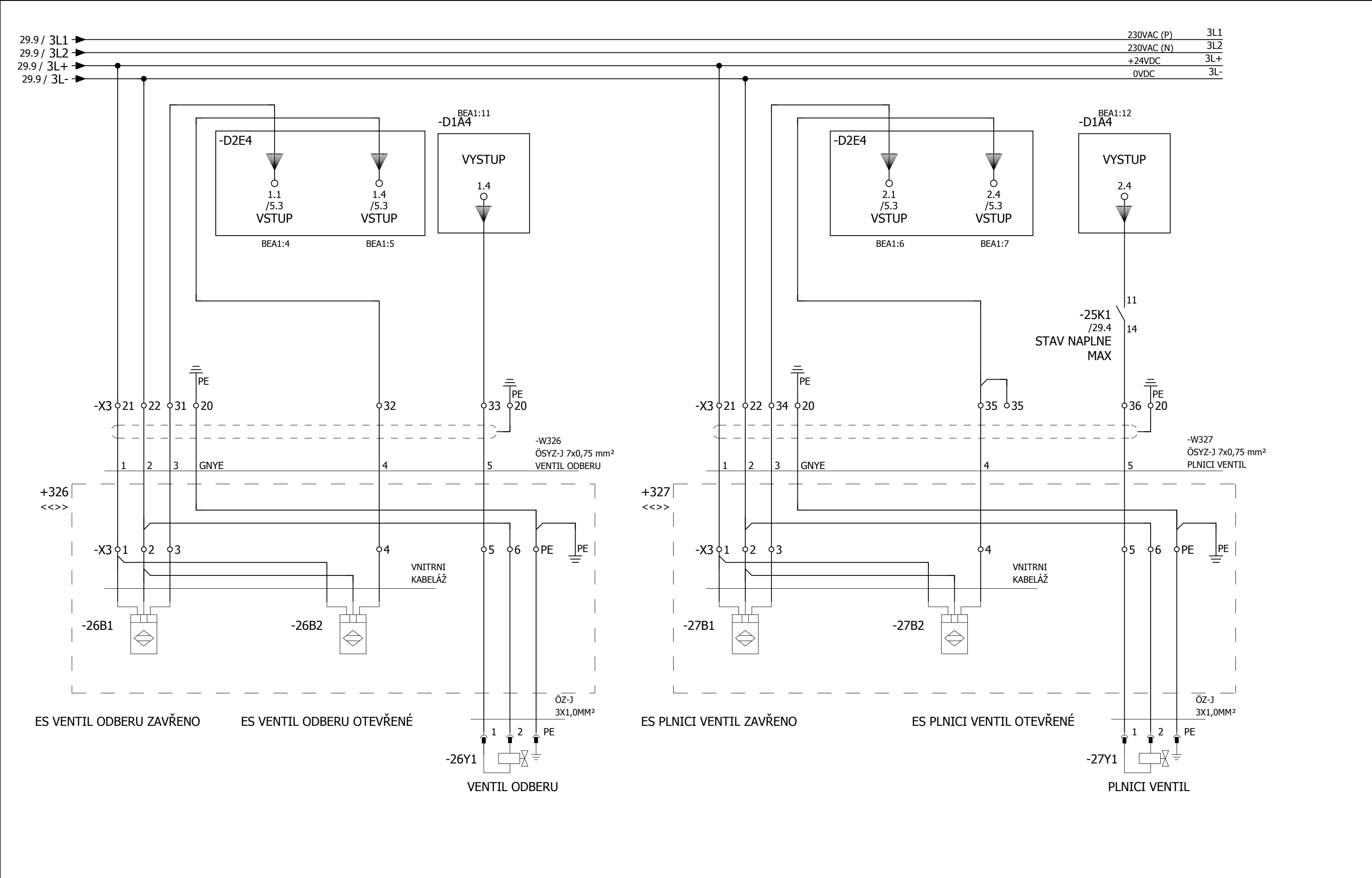


2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	MERENI STAVU NAPLNE KONTINUALNE	B5A 0392 04	60047207560	= B5.3
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 28





PREHLED SVORK.LIST

AAD\_F14\_002

SVORKOVA LISTA	FUNKCNI TEXT	SVORKY					STRANA PLAN SVOREK
		PRVNÍ	POSLEDNÍ	CELKEM PE	CELKEM N	CELKOVÝ POČET	
-X1	SPOTŘEBITEL 400VAC	1	45	14	0	44	=B5.3+KLE/11
-X2	KONTROLNÍ TERMINÁLY 230VAC	1	23	2	0	17	=B5.3+KLE/12
-X3	KONTROLNÍ TERMINÁLY 24VDC	1	36	5	0	45	=B5.3+KLE/13
-X4	ANALOGOVĚ NAPĚTÍ	20	40	6	0	26	=B5.3+KLE/14
-X5	VNĚJŠÍ NAPĚTÍ	20	24	1	0	3	=B5.3+KLE/15

2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT								NÁZEV KABELU	LISTA =B5.3+-X1 SPOTŘEBITEL 400VAC						NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
									DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ						
NAPÁJENÍ 400V									=B0-X1	58	1		-1Q1	1						/11.1
=									=B0-X1	59	2		-1Q1	3						/11.2
=									=B0-X1	60	3		-1Q1	5						/11.2
=									=B0-X1	61	4									/11.2
TOPNA TYC 1									-21E1		6		-21K1	2						/21.1
=									-21E1		7		-21K1	4						/21.1
=									-21E1	PE	8									/21.1
TOPNA TYC 2									-21E2		9		-21K1	2						/21.2
													-X1	12						
ZAKLADNE TOPENI									-21E2		10		-21K1	4						/21.2
													-X1	13						
ZAKLADNE TOPENI									-21E2	PE	11									/21.2
TOPNA TYC 3									-21E3		12		-X1	9						/21.2
													-X1	15						
TOPNA TYC 3									-21E3		13		-X1	10						/21.3
													-X1	16						
TOPNA TYC 3									-21E3	PE	14									/21.3
TOPNA TYC 4									-21E4		15		-X1	12						/21.3
													-X1	18						
TOPNA TYC 4									-21E4		16		-X1	13						/21.3
													-X1	30						
TOPNA TYC 4									-21E4	PE	17									/21.3
TOPNA TYC 5									-21E5		18		-X1	15						/21.4
													-X1	21						
TOPNA TYC 5									-21E5		19		-21K1	6						/21.4
													-X1	22						
TOPNA TYC 5									-21E5	PE	20									/21.4
TOPNA TYC 6									-21E6		21		-X1	18						/21.5
													-X1	24						
TOPNA TYC 6									-21E6		22		-X1	19						/21.5
													-X1	25						
TOPNA TYC 6									-21E6	PE	23									/21.5
TOPNA TYC 7									-21E7		24		-X1	21						/21.5
													-X1	27						
TOPNA TYC 7									-21E7		25		-X1	22						/21.6

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =B5.3+-X1	B5A 0392 04		60047207560	= B5.3
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4			+ KLE
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\VEPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice			LIST 11

PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT									NÁZEV KABELU	LISTA =B5.3+-X1 SPOTŘEBITEL 400VAC						NÁZEV KABELU						STRANA / ODSTAVEC
									TYP KABELU	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ	TYP KABELU						
														-X1	28							
TOPNA TYC 7										-21E7	PE	26										/21.6
TOPNA TYC 8										-21E8		27		-X1	24							/21.6
=										-21E8		28		-X1	25							/21.7
														-X1	31							
TOPNA TYC 8										-21E8	PE	29										/21.6
TOPNA TYC 9										-21E9		30		-X1	16							/21.7
														-X1	33							
TOPNA TYC 9										-21E9		31		-X1	28							/21.7
														-X1	34							
TOPNA TYC 9										-21E9	PE	32										/21.7
TOPNA TYC 10										-21E10		33		-X1	30							/21.8
														-X1	36							
TOPNA TYC 10										-21E10		34		-X1	31							/21.8
														-X1	37							
TOPNA TYC 10										-21E10	PE	35										/21.8
TOPNA TYC 11										-21E11		36		-X1	33							/21.8
														-X1	39							
TOPNA TYC 11										-21E11		37		-X1	34							/21.9
														-X1	40							
TOPNA TYC 11										-21E11	PE	38										/21.9
TOPNA TYC 12										-21E12		39		-X1	36							/21.9
=										-21E12		40		-X1	37							/21.10
=										-21E12	PE	41										/21.9
PRIDAVNE VYTAPENI										-22E1	L1	42		-22K2	2							/24.2
=										-22E1	L2	43		-22K2	4							/24.2
=										-22E1	L3	44		-22K2	6							/24.2
=										-22E1	PE	45										/24.2

AAD\_F13\_001

[illegible]

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =B5.3+-X2	B5A 0392 04	60047207560	= B5.3
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+ KLE	
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 12	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							

2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT							-W327	-W326	NÁZEV KABELU	LISTA =B5.3+-X3 KONTROLNÍ TERMINÁLY 24VDC					NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
										DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ					
NAPÁJENÍ 24VDC ZARAZEN										=B0-X3	21	1		-1K1	13					/13.4
=												1								/13.4
=												1								/13.4
=												1								/13.4
=										=B0-X3	22	2		-1K1	33					/13.5
=												2								/13.5
=												2								/13.5
=												2								/13.5
NAPÁJENÍ 24VDC NEZAPNUTO										=B0-X3	11	11								/13.6
=												11								/13.6
=										=B0-X3	12	12								/13.7
=												12								/13.7
=										=B0-X3	20	20								/13.7
VENTIL ODBERU								S		-W326	S	20								/30.4
PLNICI VENTIL							S			-W327	S	20								/30.9
NAPÁJENÍ 24VDC ZARAZEN										-1K1	14	21		-X3	21					/13.4
=												21								/13.4
=												21								/13.4
ES VENTIL ODBERU ZAVŘENO								1		+326-X3	1	21		-25K1	21					/30.1
ES PLNICI VENTIL ZAVŘENO							1			+327-X3	1	21		-3L+	3L+					/30.6
<<<>>										-BV1	1.2 2.2	21		-21K1	43					/14.6
														-X3	21					
NAPÁJENÍ 24VDC ZARAZEN										-1K1	34	22		-X3	22					/13.5
=												22		-X3	22					/13.5
<<<>>										-BV1	1.3	22		-X3	22					/14.7
NAPÁJENÍ 24VDC ZARAZEN												22		-X3	22					/13.5
NADMERNA TEPLOTA ZAKLADNE TOPENI										-21H1	X2	22		-X4	30					/22.8
										-21K11	A2			-A1E4	2.3					
ES VENTIL ODBERU ZAVŘENO								2		+326-X3	2	22		-24U1	7					/30.2
ES PLNICI VENTIL ZAVŘENO							2			+327-X3	2	22		-3L-	3L-					/30.6
PORUCHA										-D1E4	1.4	23		-21V1						/22.7
										-X3	25									
PORUCHA										-21V1		24		-21K2	14					/22.7
														-21H1	X1					
NADMERNA TEPLOTA ZAKLADNE TOPENI										-X3	23	25		-21V2						/22.8

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =B5.3+-X3	B5A 0392 04		60047207560	= B5.3	
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4			+ KLE	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\VEPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice			LIST 13	



AAD\_F13\_001

[illegible]

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =B5.3+-X3	B5A 0392 04	60047207560	= B5.3
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+ KLE	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	ZKONTR.	PUVOD.				CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 13.A	

PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT									NÁZEV KABELU	LISTA =B5.3+-X4 ANALOGOVĚ NAPĚTÍ					NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
									TYP KABELU	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ	TYP KABELU				
ZAKLADNE TOPENI TEPLOTA												20								/23.2
ZAKLADNE TOPENI SENSOR 2												20								/23.5
PRIDAVNE VYTAPENI SENSOR 1												20								/26.2
SENSOR 1 ZIVICE										-23B1	PE	20								/27.3
SONDA STAVU NAPLNE KONTI										-24B2	PE	20								/28.2
=											S	20								/28.2
SENSOR 1 ZIVICE										-23B1	+	21		-22U2	L+					/27.2
SONDA STAVU NAPLNE KONTI										-24B2		21		-24U1	8					/28.1
ZAKLADNE TOPENI SENSOR 1										-21B1		23		-21U1	11					/23.2
=										-21B1		24		-21U1	12					/23.2
ZAKLADNE TOPENI TEPLOTA										-21B1		25		-21U1	13					/23.2
ZAKLADNE TOPENI SENSOR 2										-21B2		26		-21U2	1					/23.4
=										-21B2		27								/23.5
=										-21B2		28		-21U2	3					/23.5
ZAKLADNE TOPENI TEPLOTA										-21U1	82-	29		-21R1						/23.3
														-A1E4	1.3					
ZAKLADNE TOPENI TEPLOTA										-21R1		30		-X3	22					/23.3
														-21U2	L-					
PRIDAVNE VYTAPENI SENSOR 1										-22B1		31		-22U1	11					/26.2
=										-22B1		32		-22U1	12					/26.2
=										-22B1		33		-22U1	13					/26.2
SONDA STAVU NAPLNE KONTI										-24B2		34		-24U1	2 (+)					/28.2
PRIDAVNE VYTAPENI TEPLOTA										-22U2	3	35		-22R1						/26.6
														-A1E4	1.4					
PRIDAVNE VYTAPENI TEPLOTA										-22R1		36		-A1E4	2.4					/26.6
SENSOR 1 ZIVICE										-23B1	-	37		-23R1						/27.3
														-A1E4	1.1					
SENSOR 1 ZIVICE										-23R1		38		-A1E4	2.1					/27.3
ZIVICE STAV NAPLNE										-A1E4	1.2	39		-24R1						/28.5
=										-24R1		40		-A1E4	2.2					/28.5

PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT								NÁZEV KABELU	LISTA =B5.3+-X5 VNĚJŠÍ NAPĚTÍ						NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
									DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ						
BLOKACE VNEJSI											20									/29.8
=											23		-25K1	31						/29.7
=											24		-25K1	34						/29.7

PŘEHLED KABELU

TYP KABELU	OP	VODICE	PRŮŘEZ	DELKA	FUNKCNI TEXT	CIL	1. STRANA SCHEMA ZAPOJENÍ	STRANA KABELOVE SCHEMA
ÖSYZ-J	-W326	7	0,75		VENTIL ODBERU	-X3	+/30.1	=B5.3+KAB/11
	-W327	7	0,75		PLNICI VENTIL	-X3	+/30.6	=B5.3+KAB/12

KABELOVE SCHEMA

AAD\_F09\_002

NÁZEV KABELU =B5.3+-W326			TYP KABELU ÖSYZ-J					
FUNKCNI TEXT VENTIL ODBERU			POČET VODICU 7			PRŮŘEZ 0,75 mm²		DÉLKA KABELU
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
ES VENTIL ODBERU ZAVŘENO	/30.1	+326-X3	1	1	-X3	21	/30.1	ES VENTIL ODBERU ZAVŘENO
=	/30.2	+326-X3	2	2	-X3	22	/30.2	=
=	/30.2	+326-X3	3	3	-X3	31	/30.2	=
<<>>	/30.3	+326-X3	4	4	-X3	32	/30.3	<<>>
VENTIL ODBERU	/30.4	+326-X3	5	5	-X3	33	/30.4	VENTIL ODBERU
				6				
ES VENTIL ODBERU ZAVŘENO	/30.2	-X3	20	GNYE	+326-X3	PE	/30.4	VENTIL ODBERU
VENTIL ODBERU	/30.4	-X3	20	S	-W326	S	/30.1	=

KABELOVE SCHEMA

AAD\_F09\_002

NÁZEV KABELU =B5.3+-W327			TYP KABELU ÖSYZ-J					
FUNKCNI TEXT PLNICI VENTIL			POČET VODICU 7			PRŮŘEZ 0,75 mm²		DÉLKA KABELU
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
ES PLNICI VENTIL ZAVŘENO	/30.6	+327-X3	1	1	-X3	21	/30.6	ES PLNICI VENTIL ZAVŘENO
=	/30.6	+327-X3	2	2	-X3	22	/30.6	=
=	/30.6	+327-X3	3	3	-X3	34	/30.6	=
ES PLNICI VENTIL OTEVŘENÉ	/30.8	+327-X3	4	4	-X3	35	/30.8	ES PLNICI VENTIL OTEVŘENÉ
PLNICI VENTIL	/30.9	+327-X3	5	5	-X3	36	/30.9	PLNICI VENTIL
				6				
ES PLNICI VENTIL ZAVŘENO	/30.6	-X3	20	GNYE	+327-X3	PE	/30.9	PLNICI VENTIL
PLNICI VENTIL	/30.9	-X3	20	S	-W327	S	/30.6	=

[illegible]

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	OBVOD PŘEHLED	B5A 0392 04	60047207560	= B5.3	
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+ PR	
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST	1
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.								



Kunde:  
CLIENT.

Kom.-Nr.: AZ-28391/07.08.5  
COM.-NO.:  
Schaltschrank: Rittal Typ AE1073  
SWITCH PANEL:  
Schaltplan-Nr.: B5A 0392 04 Bereich:  
CIRCUIT DIAGRAM-NO.: AREA:  
Schutzart : Nullung  
PROTECTION TYPE:  
Betriebsspannung: 3Ph~ / 400VAC / 50Hz  
OPERATING VOLTAGE:  
Steuerspannung: 230VAC / 24VDC  
CONTROL VOLTAGE:  
Baujahr :  
YEAR OF MANUFACTURE: 2005

ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ  
Uniglobe 160  
CZ - Budejovice  
Skanska DS a.s.  
37001 Budejovice  
Tschechische Republik

Prüfprotokoll EN 60204 (VDE 0113) TEST REPORT EN 60204 (VDE0113)

Prüfungsgrund: CAUSE OF INSPECTION: ☐ Erstprüfung INITIAL INSPECTION ☐ Wiederholungsprüfung REPEATED INSPECTION ☐ Sonstiges: OTHER:

Netz: ☐ TN-C ☐ TN-S ☐ TT ☐ IT-SYSTEM ☐ 230V ☐ 400V ☐ .....V In(Gesamt): 48 A  
NET: ..... L ☐ N ☐ PEN ☐ PE Frequenz: .....Hz ☐ I (TOTAL):

Prüfung Dokumentation: ☐ vorhanden EXISTING ☐ komplett COMPLETE ☐ Übereinstimmend mit der Installation IN CONFORMITY TO THE INSTALLATION  
TEST DOCUMENTATION:

Anmerkung:  
NOTE:

Besichtigung:  
SURVEY:

- ☐ Betriebsmittel können den Einflüssen am Verwendungsort standhalten  
OPERATING EQUIPMENT IS ABLE TO RESIST LOCAL INFLUENCES
- ☐ Alle Schutzleiter gegen Selbstlockern und Korrosion gesichert  
ALL PROTECTIVE CONDUCTORS ARE PROTECTED AGAINST SELF-SLACKERING AND CORROSION
- ☐ Keine erkennbaren Schäden  
NO APPARENT DAMAGES
- ☐ Kennzeichnungen, Anschlussstellen und eventuelle Trennstellen in Ordnung  
EQUIPMENT IDENTIFICATIONS, CONNECTION POINTS AND ANY DISCONNECTION POINTS ARE OKAY
- ☐ PE, L und N nicht verwechselt  
PE, L AND N ARE NOT CONFOUNDED
- ☐ Schutz durch Isolierung aller aktiven Teile  
PROTECTION BY ISOLATION OF ALL ACTIVE PARTS
- ☐ Sonstiges:  
OTHER:

Messung:  
MEASUREMENT.

- ☐ Messgeräte entsprechen EN 61557 (VDE 0413)  
MEASURING INSTRUMENTS AGREE WITH EN 61557 (VDE 0413)
- ☐ Durchgängigkeit des Schutzleitersystems  
(Widerstandsmessung mit Prüfstrom mind. 0,2A, max. 10A bzw. Schleifenimpedanzmessung)  
CONDUCTIVITY OF THE PROTECTIVE CONDUCTOR SYSTEM  
(RESISTANCE MEASUREMENT WITH TESTING CURRENT OF MIN.0,2A; MAX.10A; RESPECTIVELY LOOP IMPEDANCE MEASUREMENT)
- ☐ Isolationswiderstandsmessung  
INSULATION RESISTANCE MEASUREMENT
- ☐ Spannungsprüfung  
VOLTAGE TEST
- ☐ Restspannungsprüfung (max. 60V nach 5s / 1s; sonst Warnhinweis anbringen)  
RESIDUAL VOLTAGE TEST (MAX.60V AFTER 5s/1s, OTHERWISE WARNING INSTRUCTION HAS TO PUT UP)
- ☐ Sonstiges:  
OTHER:
- | Schlechtester Messwert<br>WORST MEASURED VALUE | Prüfung in Ordnung<br>TEST OKAY |
|--|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/>                       | <input type="checkbox"/>        |
| <input type="checkbox"/>                       | <input type="checkbox"/>        |
| <input type="checkbox"/>                       | <input type="checkbox"/>        |
| <input type="checkbox"/>                       | <input type="checkbox"/>        |
| <input type="checkbox"/>                       | <input type="checkbox"/>        |

Erprobung:  
TEST:  
Bemerkungen:  
REMARKS:

- ☐ Not-Aus  
EMERGENCY OFF
- ☐ Druckwächter, Endschalter, RCD(FI), Sicherheitstemperaturbegrenzer, etc.  
MANOSTAT, LIMIT SWITCH, RCD(FI), SAFETY TEMPERATURE LIMITER, ETC.
- ☐ Verriegelung  
LOCKING
- ☐ Meldeleuchten, Anzeigen  
SIGNAL LAMPS, INDICATIONS
- ☐ Funktionsprüfung  
FUNCTION TEST
- ☐ Sonstiges:  
OTHER:

Prüfung nach EN60204 (VDE0113) durchgeführt  
TEST HAS BEEN DONE ACCORDING TO STANDARD EN 60204 (VDE 0113)

Anlage / Installation funktionsfähig übernommen  
THE PLANT / INSTALLATION HAS BEEN TAKEN OVER IN WORKING CONDITIONS

Ort, Datum, LOCATION / DATE:

Unterschrift des Prüfers SIGNATURE OF RESPONSIBLE CONTROLLER:

Datum, DATE:

Unterschrift des Auftraggebers, SIGNATURE OF RESPONSIBLE CUSTOMER:

















Hinweise zum Ausfüllen:  
INDICATION NOTE TO FILL OUT

☐ positive Prüfung  
POSITIVE INSPECTION

☐ negative Prüfung  
NEGATIVE INSPECTION

Bitte Nicht-Zutreffendes durchstreichen  
PLEASE CROSS-OUT WHAT IS NOT APPLICABLE



Module No.: -BEA1			
U <sub>S</sub> : Supply Voltage U <sub>L</sub> : Internal Voltage RC : Remotebuscheck	BA : bus active	RD : Remotebus disable	
	E : Error		
	LD : Lokalbus disable		
	KANÁL 16	16  16	
	KANÁL 15	15  15	
	KANÁL 14	14  14	
	KANÁL 13	13  13	
	KANÁL 12	12  12	PLNICI VENTIL OTEVŘENÉ
	KANÁL 11	11  11	VENTIL ODBERU OTEVŘENÉ
	KANÁL 10	10  10	PRIDAVNE VYTAPENI ZAPNUTO
	KANÁL 9	9  9	ZAKLADNE TOPENI ZAPNUTO
	KANÁL 8	8  8	PORUCHA
	KANÁL 7	7  7	PLNICI VENTIL OTEVŘENÉ
	KANÁL 6	6  6	PLNICI VENTIL ZAVŘENO
	KANÁL 5	5  5	VENTIL ODBERU OTEVŘENÉ
	KANÁL 4	4  4	VENTIL ODBERU ZAVŘENO
	KANÁL 3	3  3	STAV NAPLNE OK
KANÁL 2	2  2	PRIDAVNE VYTAPENI ZAPNUTO	
KANÁL 1	1  1	ZAKLADNE TOPENI ZAPNUTO	

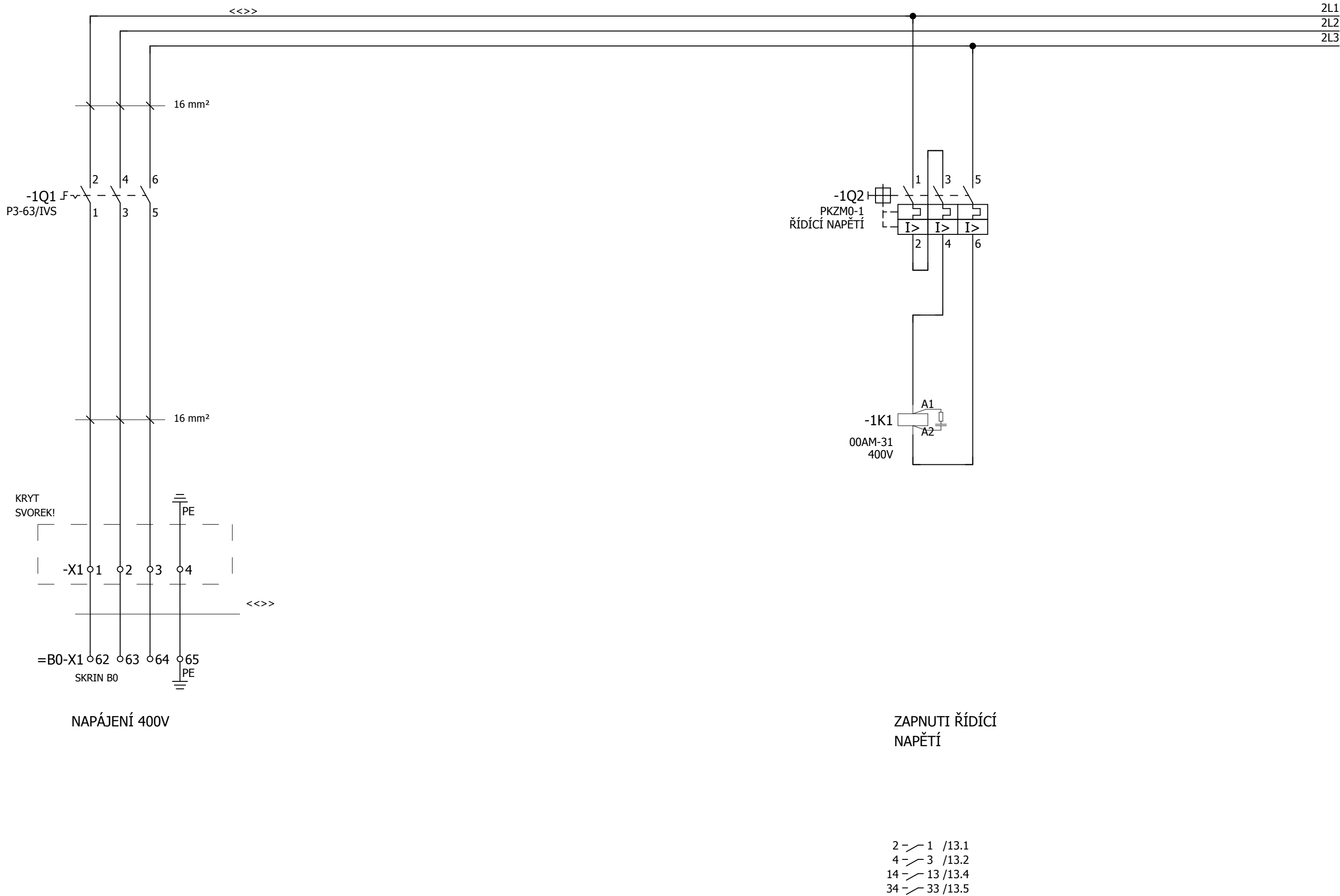
=.3+PR/2

2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Module No.:		-AE1	
KANÁL 1	17	Low	17
	1	High	ZIVICE TEPLOTA
KANÁL 2	18	Low	18
	2	High	ZIVICE STAV NAPLNE
KANÁL 3	21	Low	21
	5	High	ZAKLADNE TOPENI TEPLOTA
KANÁL 4	22	Low	22
	6	High	PRIDAVNE VYTAPENI TEPLOTA
KANÁL 5	25	Low	25
	9	High	9
KANÁL 6	26	Low	26
	10	High	10
KANÁL 7	29	Low	29
	13	High	13
KANÁL 8	30	Low	30
	14	High	14

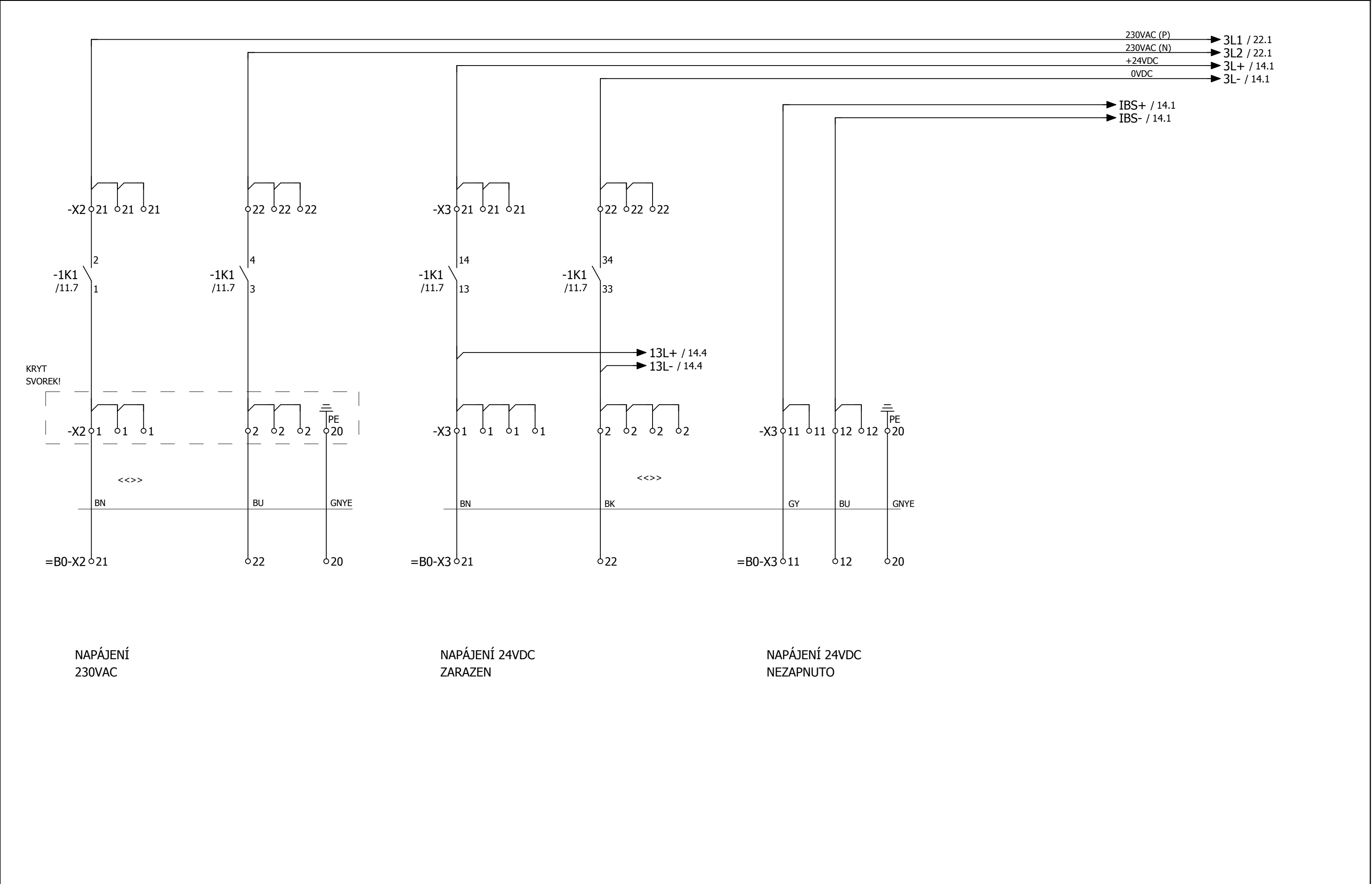
			DATUM	2021-03-18	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	OSAZENI MODULEM ANALOG VSTUP 8-KANALIG	B5A 0392 04	60047207560	= B5.4_AL
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 6

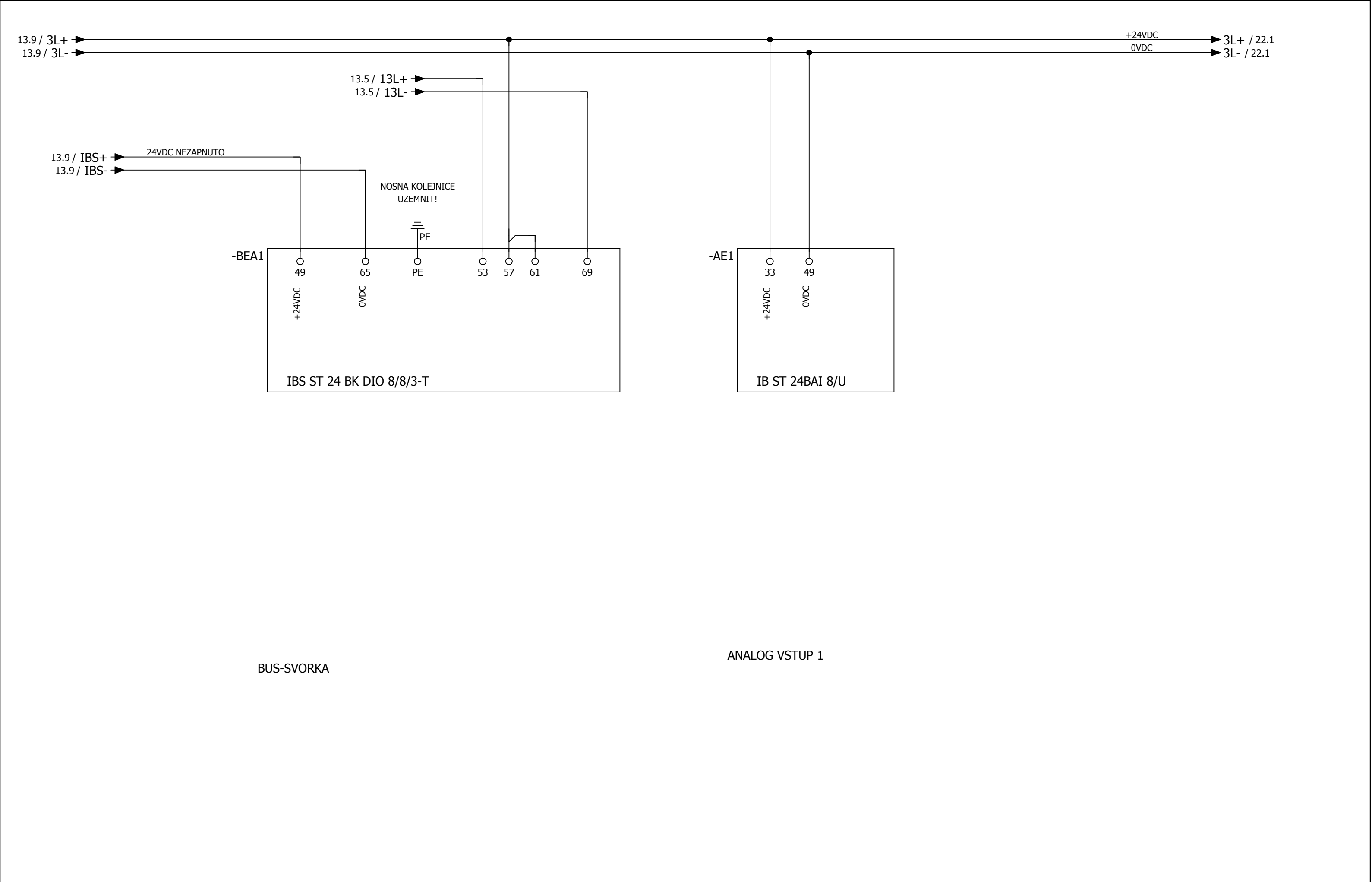
2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



# Neuer Tank 4 siehe RA-81092 B5.4

6										13									
			DATUM	2021-03-18	KOMISE : AZ-28391/07.08.5	Ammann Asphalt D-31061      Alfeld	NAPÁJENÍ 400 VAC	B5A 0392 04	60047207560	= B5.4_AL									
			ZPRAC.	GHO	ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s.			Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+										
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.		ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ			CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 11										

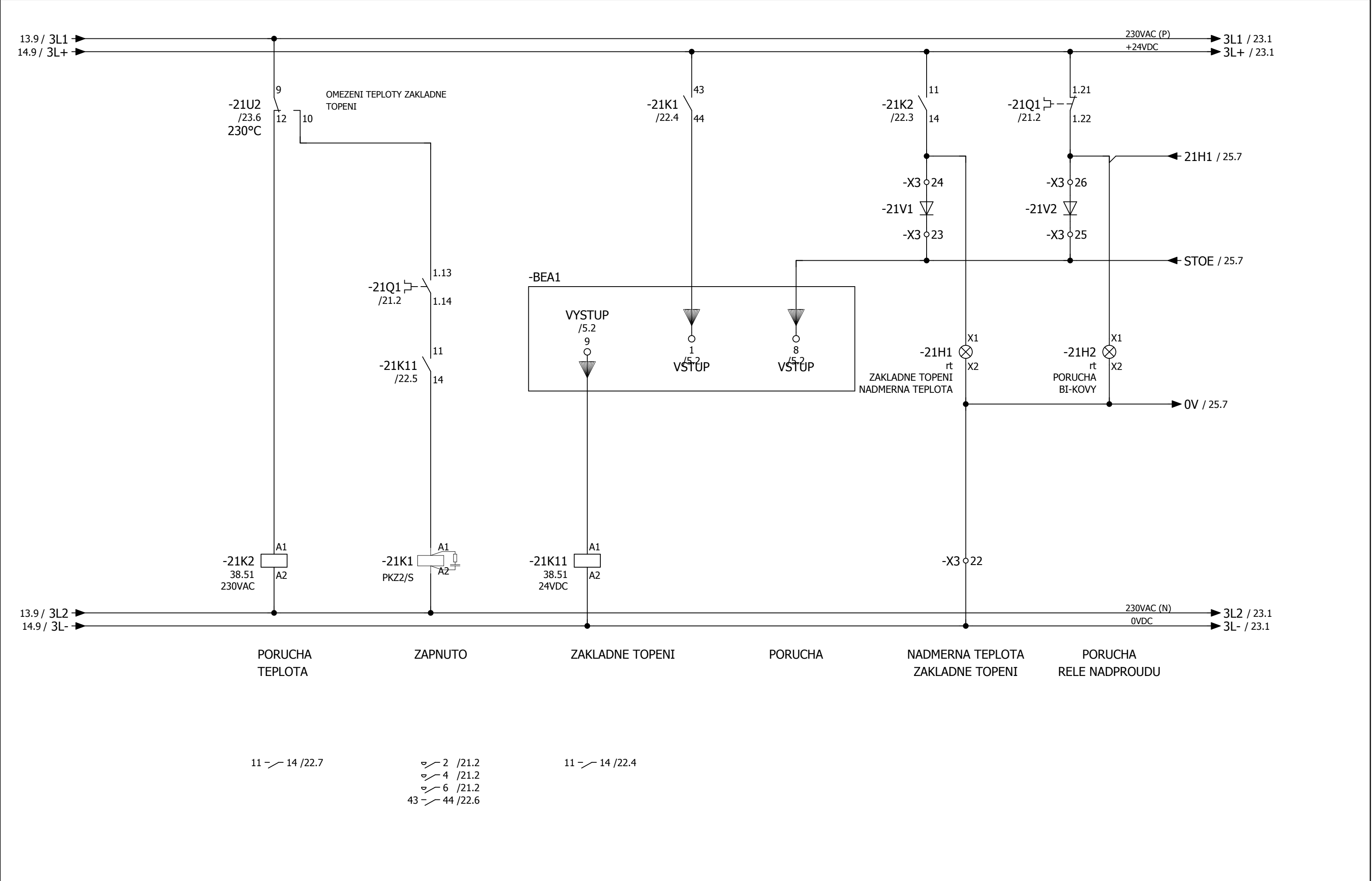




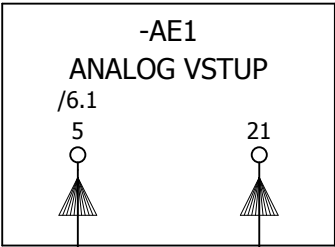
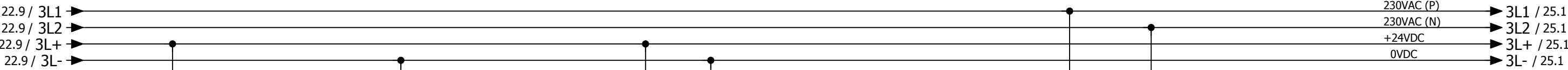


ZAKLADNE TOPENI

			DATUM	2021-03-18	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	ZAKLADNE TOPENI 9KW	B5A 0392 04	60047207560	= B5.4_AL
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 21



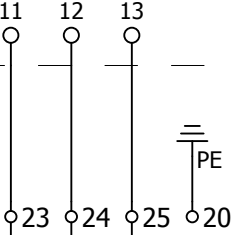
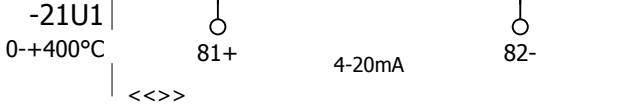
2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



-X4 30

-21R1  
499

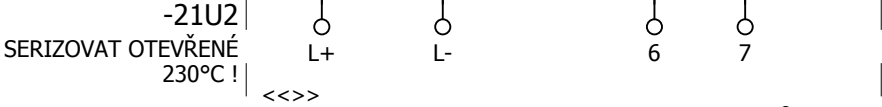
-X4 29



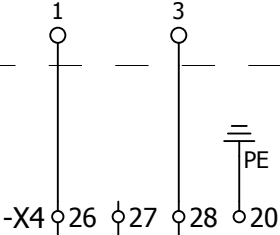
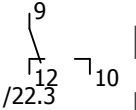
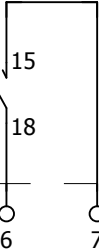
WH BU RD <<>>

-21B1  
PT100

ZAKLADNE TOPENI  
SENSOR 1



-21K1T  
/23.7



WH BU RD <<>>

-21B2  
PT100

ZAKLADNE TOPENI  
SENSOR 2



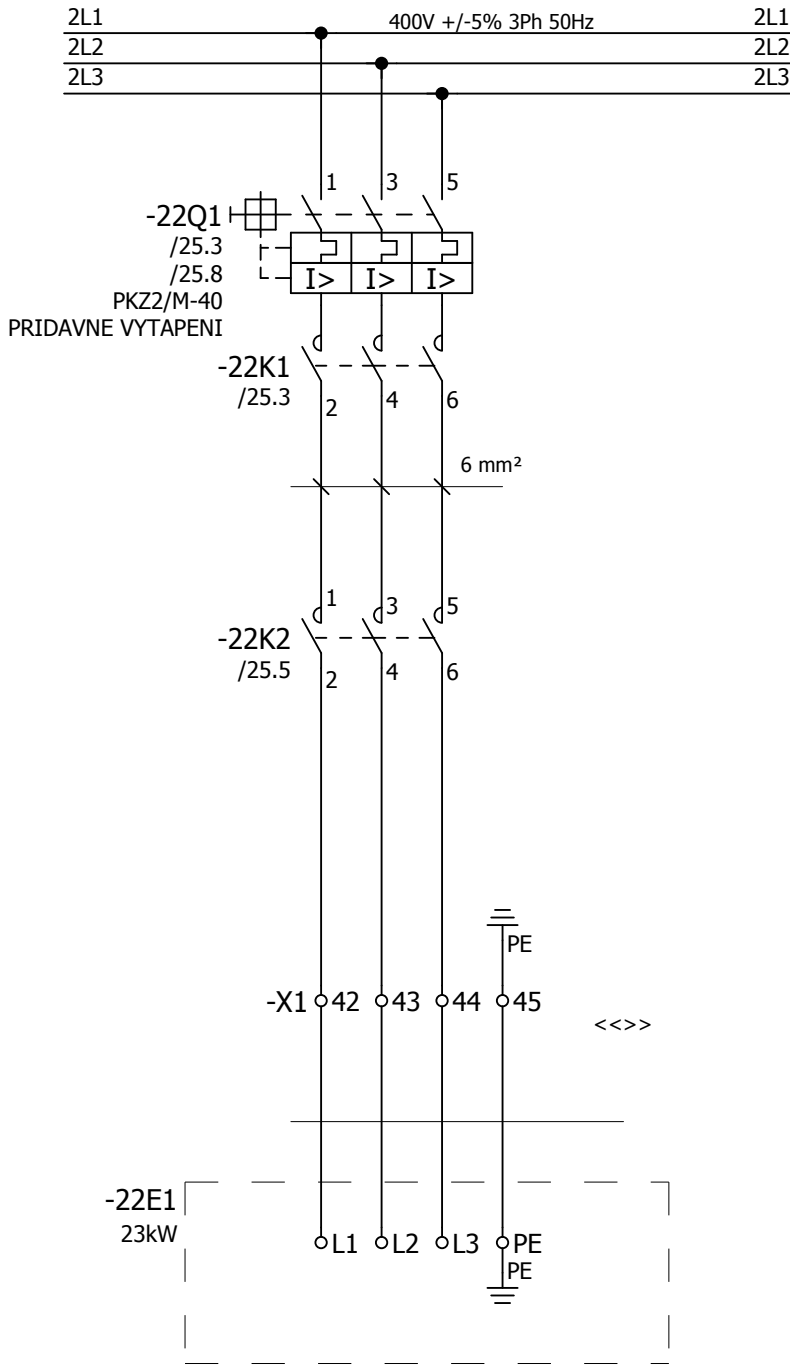
15 ~ 18 /23.5  
25 ~ 28 /26.4

BEZPECNOST-OMEZOVAC  
ZATIZENI ODBLOKOVANI

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	ZAKLADNE TOPENI VYPNUTI BEZPECNOSTI	B5A 0392 04	60047207560	= B5.4_AL
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+	
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 23	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.							

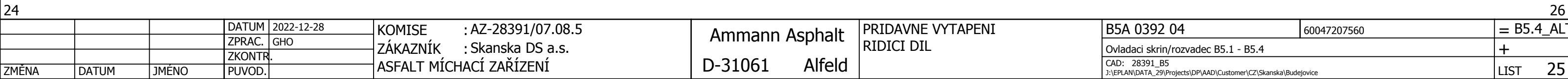


2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

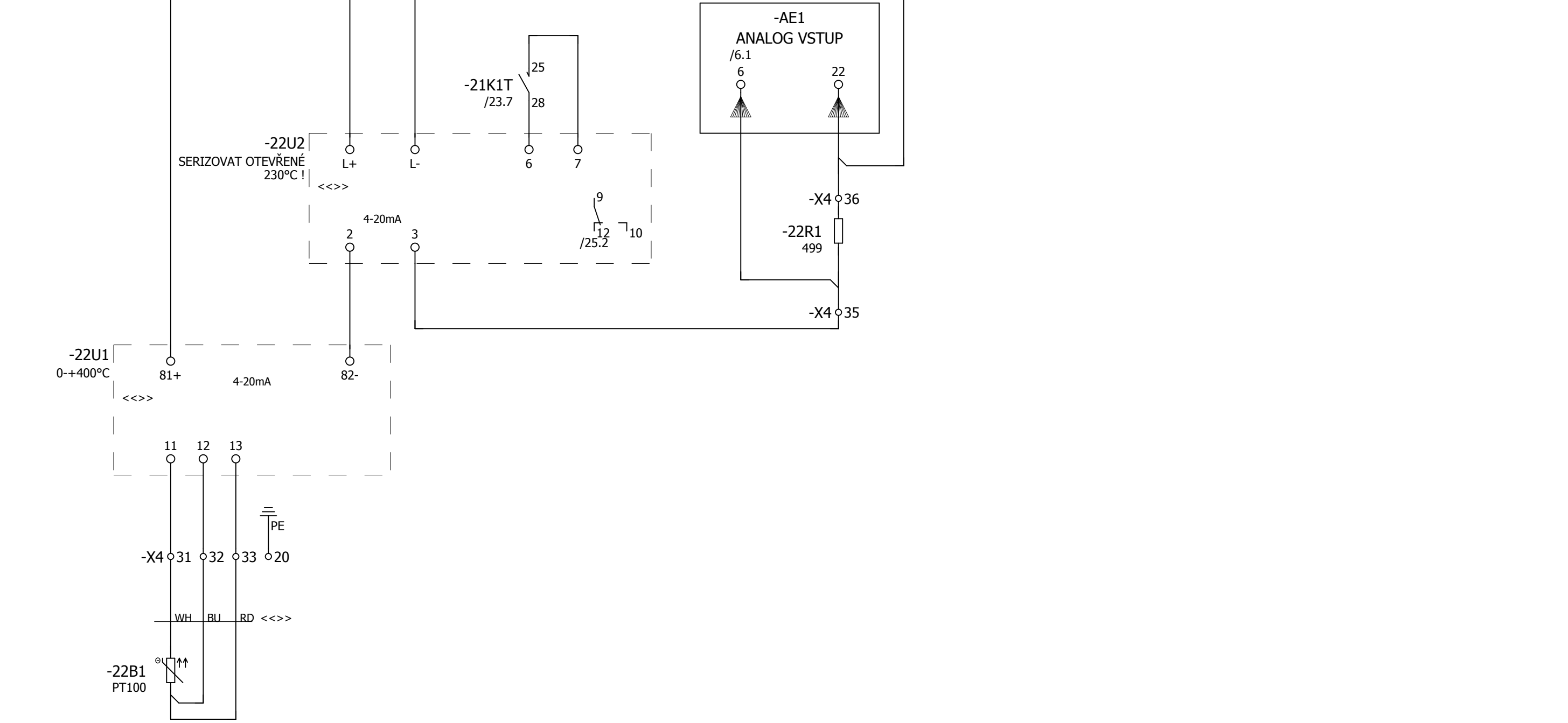
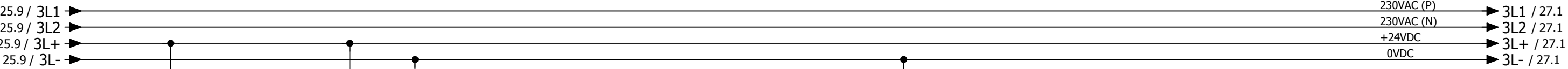


PRIDAVNE VYTAPENI

			DATUM	2021-03-18	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PRIDAVNE VYTAPENI 23KW	B5A 0392 04	60047207560	= B5.4_AL
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4		+
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice		LIST 24



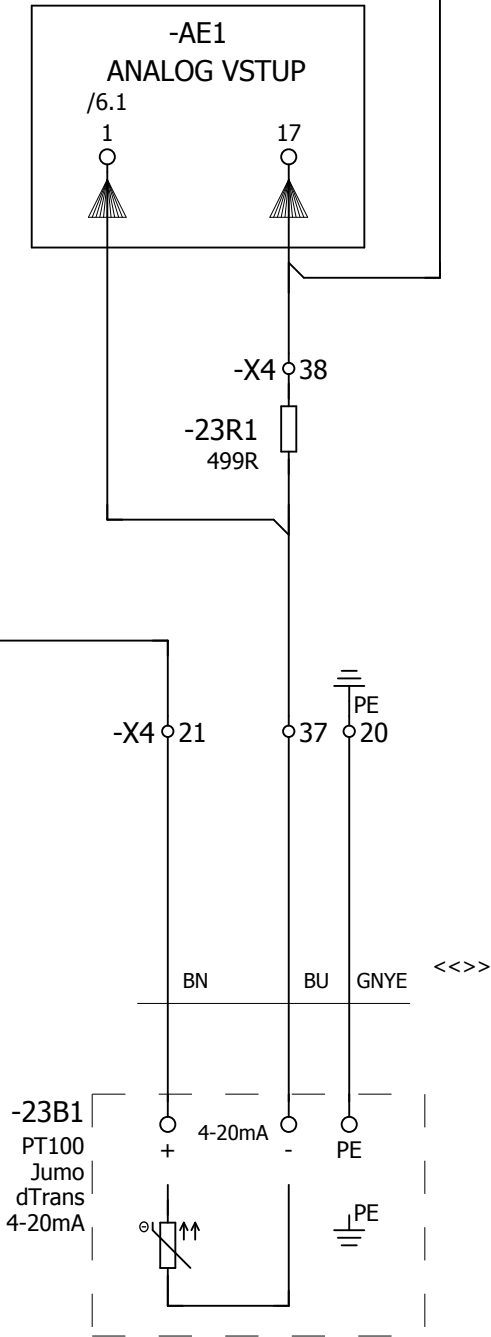
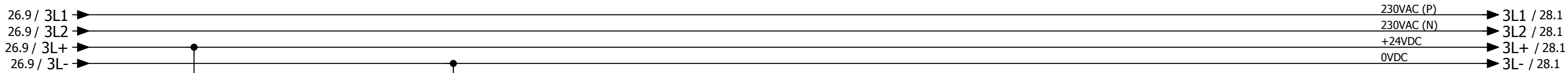
2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



PRIDAVNE VYTAPENI  
SENSOR 1

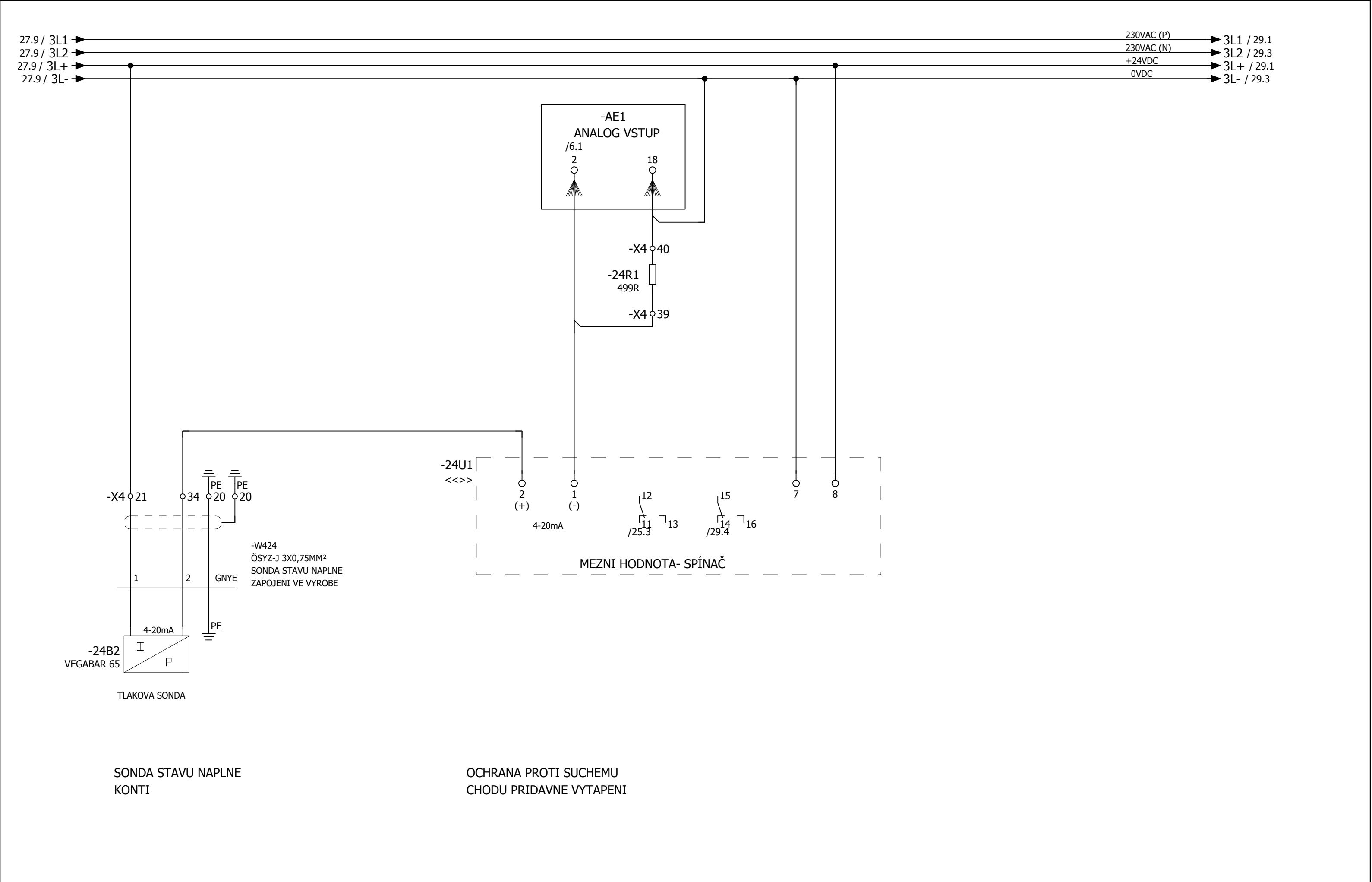
			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061    Alfeld	PRIDAVNE VYTAPENI VYPNUTI BEZPECNOSTI	B5A 0392 04	60047207560	= B5.4_AL
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST    26	

2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

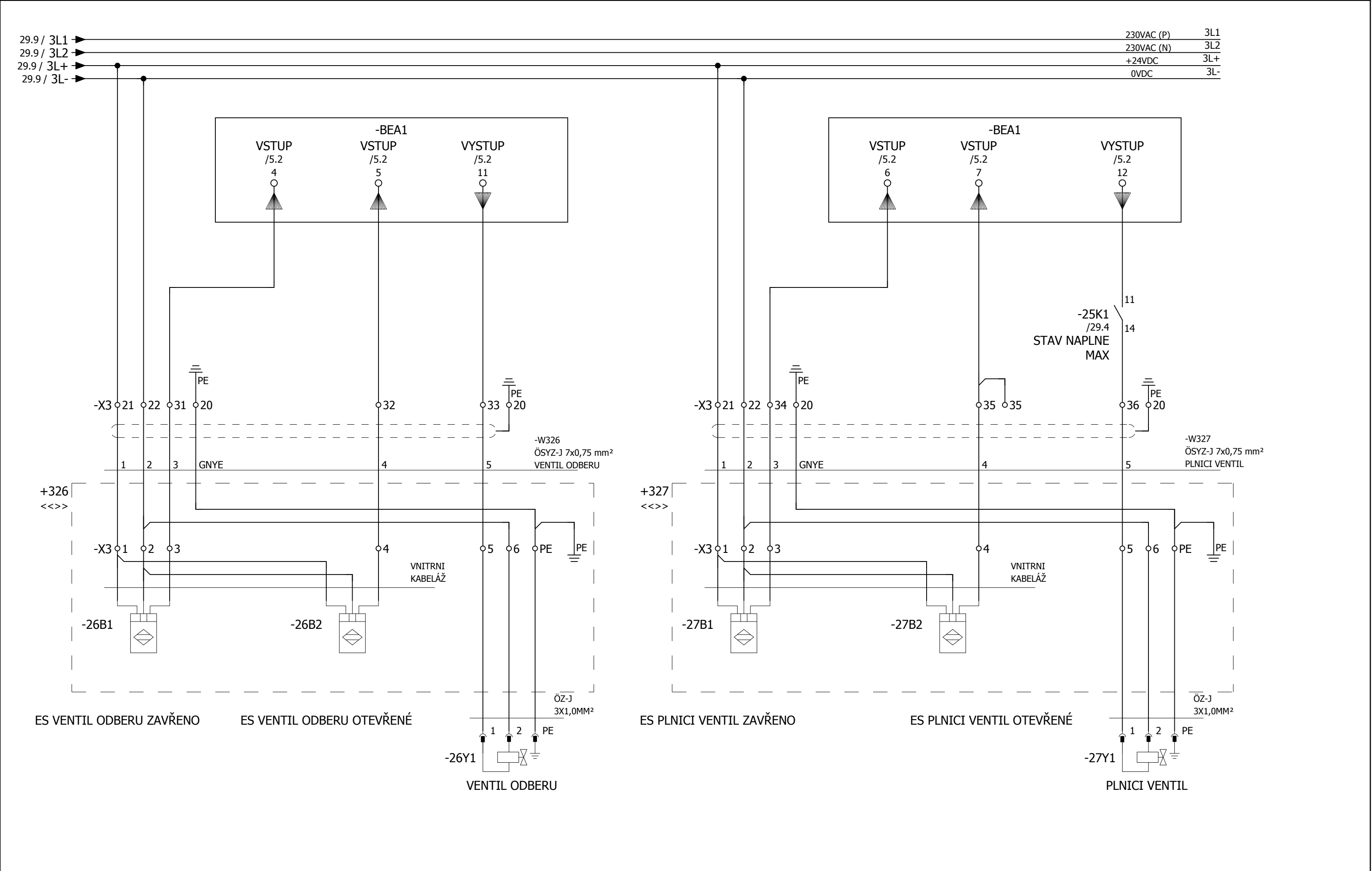


SENSOR 1  
ZIVICE

			DATUM	2021-03-18	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	MĚŘENÍ TEPLOTY ZIVICE	B5A 0392 04	60047207560	= B5.4_AL
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+	
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5		
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 27	



			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	POJISTKA PROTI PREPLNENI MAXIMÁLNÍ	B5A 0392 04	60047207560	= B5.4_AL
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4	+	
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	ZKONTR.	PUVOD.				CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice	LIST 29	



PREHLED SVORK.LIST

AAD\_F14\_002

SVORKOVA LISTA	FUNKCNI TEXT	SVORKY					STRANA PLAN SVOREK
		PRVNÍ	POSLEDNÍ	CELKEM PE	CELKEM N	CELKOVÝ POČET	
-X1	SPOTŘEBITEL 400VAC	1	45	14	0	44	=B5.4_ALT+KLE/11
-X2	KONTROLNÍ TERMINÁLY 230VAC	1	23	2	0	17	=B5.4_ALT+KLE/12
-X3	KONTROLNÍ TERMINÁLY 24VDC	1	36	5	0	43	=B5.4_ALT+KLE/13
-X4	ANALOGOVĚ NAPĚTÍ	20	40	6	0	26	=B5.4_ALT+KLE/14
-X5	VNĚJŠÍ NAPĚTÍ	20	24	1	0	3	=B5.4_ALT+KLE/15



2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT								NÁZEV KABELU	LISTA =B5.4_ALT+-X1 SPOTŘEBITEL 400VAC						NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
									DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ						
NAPÁJENÍ 400V									=B0-X1	62	1		-1Q1	1						/11.1
=									=B0-X1	63	2		-1Q1	3						/11.2
=									=B0-X1	64	3		-1Q1	5						/11.2
=									=B0-X1	65	4									/11.2
TOPNA TYC 1									-21E1		6		-21K1	2						/21.1
=									-21E1		7		-21K1	4						/21.1
=									-21E1	PE	8									/21.1
TOPNA TYC 2									-21E2		9		-21K1	2						/21.2
													-X1	12						
ZAKLADNE TOPENI									-21E2		10		-21K1	4						/21.2
													-X1	13						
ZAKLADNE TOPENI									-21E2	PE	11									/21.2
TOPNA TYC 3									-21E3		12		-X1	9						/21.2
													-X1	15						
TOPNA TYC 3									-21E3		13		-X1	10						/21.3
													-X1	16						
TOPNA TYC 3									-21E3	PE	14									/21.3
TOPNA TYC 4									-21E4		15		-X1	12						/21.3
													-X1	18						
TOPNA TYC 4									-21E4		16		-X1	13						/21.3
													-X1	30						
TOPNA TYC 4									-21E4	PE	17									/21.3
TOPNA TYC 5									-21E5		18		-X1	15						/21.4
													-X1	21						
TOPNA TYC 5									-21E5		19		-21K1	6						/21.4
													-X1	22						
TOPNA TYC 5									-21E5	PE	20									/21.4
TOPNA TYC 6									-21E6		21		-X1	18						/21.5
													-X1	24						
TOPNA TYC 6									-21E6		22		-X1	19						/21.5
													-X1	25						
TOPNA TYC 6									-21E6	PE	23									/21.5
TOPNA TYC 7									-21E7		24		-X1	21						/21.5
													-X1	27						
TOPNA TYC 7									-21E7		25		-X1	22						/21.6

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =B5.4_ALT+-X1	B5A 0392 04		60047207560	= B5.4_AL
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4			+ KLE
			ZKONTR.					CAD: 28391_B5 J:\VEPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice			LIST 11
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.								

PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT									NÁZEV KABELU	LISTA =B5.4_ALT+-X1 SPOTŘEBITEL 400VAC						NÁZEV KABELU						STRANA / ODSTAVEC
									TYP KABELU	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ	TYP KABELU						
														-X1	28							
TOPNA TYC 7										-21E7	PE	26										/21.6
TOPNA TYC 8										-21E8		27		-X1	24							/21.6
=										-21E8		28		-X1	25							/21.7
														-X1	31							
TOPNA TYC 8										-21E8	PE	29										/21.6
TOPNA TYC 9										-21E9		30		-X1	16							/21.7
														-X1	33							
TOPNA TYC 9										-21E9		31		-X1	28							/21.7
														-X1	34							
TOPNA TYC 9										-21E9	PE	32										/21.7
TOPNA TYC 10										-21E10		33		-X1	30							/21.8
														-X1	36							
TOPNA TYC 10										-21E10		34		-X1	31							/21.8
														-X1	37							
TOPNA TYC 10										-21E10	PE	35										/21.8
TOPNA TYC 11										-21E11		36		-X1	33							/21.8
														-X1	39							
TOPNA TYC 11										-21E11		37		-X1	34							/21.9
														-X1	40							
TOPNA TYC 11										-21E11	PE	38										/21.9
TOPNA TYC 12										-21E12		39		-X1	36							/21.9
=										-21E12		40		-X1	37							/21.10
=										-21E12	PE	41										/21.9
PRIDAVNE VYTAPENI										-22E1	L1	42		-22K2	2							/24.2
=										-22E1	L2	43		-22K2	4							/24.2
=										-22E1	L3	44		-22K2	6							/24.2
=										-22E1	PE	45										/24.2

PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT									NÁZEV KABELU	LISTA =B5.4_ALT+-X2 KONTROLNÍ TERMINÁLY 230VAC						NÁZEV KABELU						STRANA / ODSTAVEC
									TYP KABELU	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ	TYP KABELU						
NAPÁJENÍ 230VAC										=B0-X2	21	1		-1K1	1							/13.1
=												1										/13.1
=												1										/13.2
=										=B0-X2	22	2		-1K1	3							/13.2
=												2										/13.3
=												2										/13.3
=										=B0-X2	20	20										/13.3
POJISTKA PROTI PREPLNENI TANK										-25B1	PE	20										/29.3
NAPÁJENÍ 230VAC										-1K1	2	21		-21U2	9							/13.1
=												21										/13.1
=												21										/13.2
POJISTKA PROTI PREPLNENI TANK										-25B1	1	21		-22U2	9							/29.2
														-3L1	3L1							
NAPÁJENÍ 230VAC										-1K1	4	22		-21K2	A2							/13.2
=												22										/13.3
=												22										/13.3
POJISTKA PROTI PREPLNENI TANK										-25B1	2	22		-25K1	A2							/29.2
														-3L2	3L2							
POJISTKA PROTI PREPLNENI TANK										-25B1	5	23		-24U1	15							/29.2

2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT							-W327	-W326	NÁZEV KABELU	LISTA =B5.4_ALT+-X3 KONTROLNÍ TERMINÁLY 24VDC					NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
									TYP KABELU	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ	TYP KABELU				
NAPÁJENÍ 24VDC ZARAZEN										=B0-X3	21	1		-1K1	13					/13.4
														-BEA1	53					
NAPÁJENÍ 24VDC ZARAZEN												1								/13.4
=												1								/13.4
=												1								/13.4
=										=B0-X3	22	2		-1K1	33					/13.5
														-BEA1	69					
NAPÁJENÍ 24VDC ZARAZEN												2								/13.5
=												2								/13.5
=												2								/13.5
NAPÁJENÍ 24VDC NEZAPNUTO										=B0-X3	11	11		-BEA1	49					/13.6
=												11								/13.6
=										=B0-X3	12	12		-BEA1	65					/13.7
=												12								/13.7
=										=B0-X3	20	20								/13.7
VENTIL ODBERU								S		-W326	S	20								/30.4
PLNICI VENTIL							S			-W327	S	20								/30.9
NAPÁJENÍ 24VDC ZARAZEN										-1K1	14	21		-BEA1	57					/13.4
=												21								/13.4
=												21								/13.4
ES VENTIL ODBERU ZAVŘENO								1		+326-X3	1	21		-25K1	21					/30.1
ES PLNICI VENTIL ZAVŘENO							1			+327-X3	1	21		-3L+	3L+					/30.6
NAPÁJENÍ 24VDC ZARAZEN										-1K1	34	22		-AE1	49					/13.5
=												22								/13.5
=												22								/13.5
NADMERNA TEPLOTA ZAKLADNE TOPENI										-21H1	X2	22		-X4	30					/22.8
										-21K11	A2			-AE1	21					
ES VENTIL ODBERU ZAVŘENO								2		+326-X3	2	22		-24U1	7					/30.2
ES PLNICI VENTIL ZAVŘENO							2			+327-X3	2	22		-3L-	3L-					/30.6
PORUCHA										-BEA1	8	23		-21V1						/22.7
										-X3	25									
PORUCHA										-21V1		24		-21K2	14					/22.7
														-21H1	X1					
NADMERNA TEPLOTA ZAKLADNE TOPENI										-X3	23	25		-21V2						/22.8
										-X3	27									

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =B5.4_ALT+-X3	B5A 0392 04		60047207560	= B5.4_AL
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4			+ KLE
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\VEPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice			LIST 13

PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT							-W327	-W326	NÁZEV KABELU	LISTA =B5.4_ALT+-X3 KONTROLNÍ TERMINÁLY 24VDC						NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
										DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ						
NADMERNA TEPLOTA ZAKLADNE TOPENI										-21V2		26		-21Q1	1.22						/22.8
														-21H2	X1						
PORUCHA RELE NADPROUDU										-X3	25	27		-22V1							/25.8
										-X3	29										
PORUCHA RELE NADPROUDU										-22V1		28		-22K1T	28						/25.8
														-22H1	X1						
CAS PREPADENO										-X3	27	29		-22V2							/25.9
=										-22V2		30		-22K3	14						/25.9
														-22H2	X1						
ES VENTIL ODBERU ZAVŘENO								3		+326-X3	3	31		-BEA1	4						/30.2
=								GNYE		+326-X3	PE	20									/30.2
VENTIL ODBERU OTEVŘENÉ								4		+326-X3	4	32		-BEA1	5						/30.3
=								5		+326-X3	5	33		-BEA1	11						/30.4
ES PLNICI VENTIL ZAVŘENO							3			+327-X3	3	34		-BEA1	6						/30.6
=							GNYE			+327-X3	PE	20									/30.6
PLNICI VENTIL OTEVŘENÉ							4			+327-X3	4	35		-BEA1	7						/30.8
												35									/30.8
							5			+327-X3	5	36		-25K1	14						/30.9

2023-01-02	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT									NÁZEV KABELU	LISTA =B5.4_ALT+-X4 ANALOGOVĚ NAPĚTÍ						NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
									TYP KABELU	DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ	TYP KABELU					
ZAKLADNE TOPENI TEPLOTA												20									/23.2
ZAKLADNE TOPENI SENSOR 2												20									/23.5
PRIDAVNE VYTAPENI SENSOR 1												20									/26.2
SENSOR 1 ZIVICE										-23B1	PE	20									/27.3
SONDA STAVU NAPLNE KONTI										-24B2	PE	20									/28.2
=											S	20									/28.2
SENSOR 1 ZIVICE										-23B1	+	21		-22U2	L+						/27.2
SONDA STAVU NAPLNE KONTI										-24B2		21		-24U1	8						/28.1
ZAKLADNE TOPENI SENSOR 1										-21B1		23		-21U1	11						/23.2
=										-21B1		24		-21U1	12						/23.2
ZAKLADNE TOPENI TEPLOTA										-21B1		25		-21U1	13						/23.2
ZAKLADNE TOPENI SENSOR 2										-21B2		26		-21U2	1						/23.4
=										-21B2		27									/23.5
=										-21B2		28		-21U2	3						/23.5
ZAKLADNE TOPENI TEPLOTA										-21U1	82-	29		-21R1							/23.3
														-AE1	5						
ZAKLADNE TOPENI TEPLOTA										-21R1		30		-X3	22						/23.3
														-21U2	L-						
PRIDAVNE VYTAPENI SENSOR 1										-22B1		31		-22U1	11						/26.2
=										-22B1		32		-22U1	12						/26.2
=										-22B1		33		-22U1	13						/26.2
SONDA STAVU NAPLNE KONTI										-24B2		34		-24U1	2 (+)						/28.2
PRIDAVNE VYTAPENI TEPLOTA										-22U2	3	35		-22R1							/26.6
														-AE1	6						
PRIDAVNE VYTAPENI TEPLOTA										-22R1		36		-AE1	22						/26.6
SENSOR 1 ZIVICE										-23B1	-	37		-23R1							/27.3
														-AE1	1						
SENSOR 1 ZIVICE										-23R1		38		-AE1	17						/27.3
ZIVICE STAV NAPLNE										-AE1	2	39		-24R1							/28.5
=										-24R1		40		-AE1	18						/28.5

			DATUM	2022-12-28	KOMISE : AZ-28391/07.08.5 ZÁKAZNÍK : Skanska DS a.s. ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ	Ammann Asphalt D-31061 Alfeld	PLAN SVOREK =B5.4_ALT+-X4	B5A 0392 04		60047207560		= B5.4_ALT		
			ZPRAC.	GHO				Ovladaci skrin/rozvadec B5.1 - B5.4						+ KLE
ZMĚNA	DATUM	JMÉNO	PUVOD.					CAD: 28391_B5 J:\EPLAN\DATA_29\Projects\DP\AAD\Customer\CZ\Skanska\Budejovice						LIST 14

PLAN SVOREK

AAD\_F13\_001

FUNKCNI TEXT								NÁZEV KABELU	LISTA =B5.4_ALT+-X5 VNĚJŠÍ NAPĚTÍ						NÁZEV KABELU					STRANA / ODSTAVEC
									DESTINACE	PŘIPOJENÍ	SVORKA		DESTINACE	PŘIPOJENÍ						
BLOKACE VNEJSI											20									/29.8
=											23		-25K1	31						/29.7
=											24		-25K1	34						/29.7

PŘEHLED KABELU

TYP KABELU	OP	VODICE	PRŮŘEZ	DELKA	FUNKCNI TEXT	CIL	1. STRANA SCHEMA ZAPOJENÍ	STRANA KABELOVE SCHEMA
ÖSYZ-J	-W326	7	0,75		VENTIL ODBERU	-X3	+ /30.1	=B5.4_ALT+KAB/11
	-W327	7	0,75		PLNICI VENTIL	-X3	+ /30.6	=B5.4_ALT+KAB/12



KABELOVE SCHEMA

AAD\_F09\_002

NÁZEV KABELU =B5.4_ALT+-W326			TYP KABELU ÖSYZ-J					
FUNKCNI TEXT VENTIL ODBERU			POČET VODICU 7			PRŮŘEZ 0,75 mm²		DÉLKA KABELU
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
ES VENTIL ODBERU ZAVŘENO	/30.1	+326-X3	1	1	-X3	21	/30.1	ES VENTIL ODBERU ZAVŘENO
=	/30.2	+326-X3	2	2	-X3	22	/30.2	=
=	/30.2	+326-X3	3	3	-X3	31	/30.2	=
VENTIL ODBERU OTEVŘENÉ	/30.3	+326-X3	4	4	-X3	32	/30.3	VENTIL ODBERU OTEVŘENÉ
=	/30.4	+326-X3	5	5	-X3	33	/30.4	=
				6				
ES VENTIL ODBERU ZAVŘENO	/30.2	-X3	20	GNYE	+326-X3	PE	/30.4	VENTIL ODBERU
VENTIL ODBERU	/30.4	-X3	20	S	-W326	S	/30.1	=

KABELOVE SCHEMA

AAD\_F09\_002

NÁZEV KABELU =B5.4_ALT+-W327			TYP KABELU ÖSYZ-J					
FUNKCNI TEXT PLNICI VENTIL			POČET VODICU 7			PRŮŘEZ 0,75 mm²		DÉLKA KABELU
FUNKCNI TEXT	STRANA / ODSTAVEC	DESTINACE OD	PŘIPOJENÍ	VODIC	DESTINACE PO	PŘIPOJENÍ	STRANA / ODSTAVEC	FUNKCNI TEXT
ES PLNICI VENTIL ZAVŘENO	/30.6	+327-X3	1	1	-X3	21	/30.6	ES PLNICI VENTIL ZAVŘENO
=	/30.6	+327-X3	2	2	-X3	22	/30.6	=
=	/30.6	+327-X3	3	3	-X3	34	/30.6	=
PLNICI VENTIL OTEVŘENÉ	/30.8	+327-X3	4	4	-X3	35	/30.8	PLNICI VENTIL OTEVŘENÉ
=	/30.9	+327-X3	5	5	-X3	36	/30.9	=
				6				
ES PLNICI VENTIL ZAVŘENO	/30.6	-X3	20	GNYE	+327-X3	PE	/30.9	PLNICI VENTIL
PLNICI VENTIL	/30.9	-X3	20	S	-W327	S	/30.6	=

[illegible]



Kunde:  
CLIENT.

Kom.-Nr.: AZ-28391/07.08.5  
COM.-NO.:  
Schaltschrank: Rittal Typ AE1073  
SWITCH PANEL:  
Schaltplan-Nr.: B5A 0392 04 Bereich:  
CIRCUIT DIAGRAM-NO.: AREA:  
Schutzart : Nullung  
PROTECTION TYPE:  
Betriebsspannung: 3Ph~ / 400VAC / 50Hz  
OPERATING VOLTAGE:  
Steuerspannung: 230VAC / 24VDC  
CONTROL VOLTAGE:  
Baujahr :  
YEAR OF MANUFACTURE: 2005

ASFALT MÍCHACÍ ZAŘÍZENÍ  
Uniglobe 160  
CZ - Budejovice  
Skanska DS a.s.  
37001 Budejovice  
Tschechische Republik

Prüfprotokoll EN 60204 (VDE 0113) TEST REPORT EN 60204 (VDE0113)

Prüfungsgrund: CAUSE OF INSPECTION: ☐ Erstprüfung INITIAL INSPECTION ☐ Wiederholungsprüfung REPEATED INSPECTION ☐ Sonstiges: OTHER:

Netz: ☐ TN-C ☐ TN-S ☐ TT ☐ IT-SYSTEM ☐ 230V ☐ 400V ☐ .....V In(Gesamt): 48 A  
NET: ..... L ☐ N ☐ PEN ☐ PE Frequenz: .....Hz ☐ ..... I (TOTAL):

Prüfung Dokumentation: ☐ vorhanden EXISTING ☐ komplett COMPLETE ☐ Übereinstimmend mit der Installation IN CONFORMITY TO THE INSTALLATION  
TEST DOCUMENTATION:

Anmerkung:  
NOTE:

Besichtigung:  
SURVEY:

- ☐ Betriebsmittel können den Einflüssen am Verwendungsort standhalten  
OPERATING EQUIPMENT IS ABLE TO RESIST LOCAL INFLUENCES
- ☐ Alle Schutzleiter gegen Selbstlockern und Korrosion gesichert  
ALL PROTECTIVE CONDUCTORS ARE PROTECTED AGAINST SELF-SLACKERING AND CORROSION
- ☐ Keine erkennbaren Schäden  
NO APPARENT DAMAGES
- ☐ Kennzeichnungen, Anschlussstellen und eventuelle Trennstellen in Ordnung  
EQUIPMENT IDENTIFICATIONS, CONNECTION POINTS AND ANY DISCONNECTION POINTS ARE OKAY
- ☐ PE, L und N nicht verwechselt  
PE, L AND N ARE NOT CONFOUNDED
- ☐ Schutz durch Isolierung aller aktiven Teile  
PROTECTION BY ISOLATION OF ALL ACTIVE PARTS
- ☐ Sonstiges:  
OTHER:

Messung:  
MEASUREMENT.

- ☐ Messgeräte entsprechen EN 61557 (VDE 0413)  
MEASURING INSTRUMENTS AGREE WITH EN 61557 (VDE 0413)
- ☐ Durchgängigkeit des Schutzleitersystems  
(Widerstandsmessung mit Prüfstrom mind. 0,2A, max. 10A bzw. Schleifenimpedanzmessung)  
CONDUCTIVITY OF THE PROTECTIVE CONDUCTOR SYSTEM  
(RESISTANCE MEASUREMENT WITH TESTING CURRENT OF MIN.0,2A; MAX.10A; RESPECTIVELY LOOP IMPEDANCE MEASUREMENT)
- ☐ Isolationswiderstandsmessung  
INSULATION RESISTANCE MEASUREMENT
- ☐ Spannungsprüfung  
VOLTAGE TEST
- ☐ Restspannungsprüfung (max. 60V nach 5s / 1s; sonst Warhinweis anbringen)  
RESIDUAL VOLTAGE TEST (MAX.60V AFTER 5s/1s, OTHERWISE WARNING INSTRUCTION HAS TO PUT UP)
- ☐ Sonstiges:  
OTHER:
- | Schlechtester Messwert<br>WORST MEASURED VALUE | Prüfung in Ordnung<br>TEST OKAY |
|--|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/>                       | <input type="checkbox"/>        |
| <input type="checkbox"/>                       | <input type="checkbox"/>        |
| <input type="checkbox"/>                       | <input type="checkbox"/>        |
| <input type="checkbox"/>                       | <input type="checkbox"/>        |
| <input type="checkbox"/>                       | <input type="checkbox"/>        |

Erprobung:  
TEST:  
Bemerkungen:  
REMARKS:

- ☐ Not-Aus  
EMERGENCY OFF
- ☐ Druckwächter, Endschalter, RCD(FI), Sicherheitstemperaturbegrenzer, etc.  
MANOSTAT, LIMIT SWITCH, RCD(FI), SAFETY TEMPERATURE LIMITER, ETC.
- ☐ Verriegelung  
LOCKING
- ☐ Meldeleuchten, Anzeigen  
SIGNAL LAMPS, INDICATIONS
- ☐ Funktionsprüfung  
FUNCTION TEST
- ☐ Sonstiges:  
OTHER:

Prüfung nach EN60204 (VDE0113) durchgeführt  
TEST HAS BEEN DONE ACCORDING TO STANDARD EN 60204 (VDE 0113)

Anlage / Installation funktionsfähig übernommen  
THE PLANT / INSTALLATION HAS BEEN TAKEN OVER IN WORKING CONDITIONS

Ort, Datum, LOCATION / DATE, Unterschrift des Prüfers SIGNATURE OF RESPONSIBLE CONTROLLER

Datum, DATE, Unterschrift des Auftraggebers, SIGNATURE OF RESPONSIBLE CUSTOMER

Hinweise zum Ausfüllen: positive Prüfung positive Prüfung negative Prüfung negative Prüfung  
INDICATION NOTE TO FILL OUT POSITIVE INSPECTION NEGATIVE INSPECTION PLEASE CROSS-OUT WHAT IS NOT APPLICABLE